Газета Верховної Ради України



Голос України

№ 75 (2575) ■ Четвер, 26 квітня 2001 року ■ Ціна договірна

Раду Європи в Страсбурзі пікетують представники союзів українських студентів у Франції та Німеччині, інших тамтешніх українських організацій: «Ми стурбовані авторитарними устремліннями кланового і корумпованого режиму. Проєвропейські сили України потребують підтримки Ради Європи...»



■ 1731 р. Помер англійський письменник Даніель Дефо, автор безсмертного «Робінзона Крузо».
■ 1840 р. У Петербурзі вийшло перше видання «Кобзаря».
■ 1846 р. На Тернопіллі народився Іван Верхратський, філолог, письменник і природознавець. Написав українською мовою шкільні підручники з ботаніки, зоології й мінералогії.
■ 1906 р. Народилася Антоніна Прихотько, фізик, академік.

26 квітня

І три мільйони юанів

Учора завершилася київська частина візиту міністра закордонних справ КНР Тай Цзясюаня до України. За час перебування у столиці глава китайського МЗС зустрівся з Президентом України Леонідом Кучмою, заступником Голови Верховної Ради Степаном Гавришем, першим віце-прем'єром Юрієм Єхануровим та з міністром закордонних справ Анатолієм Зленком.

Під час переговорів обговорювалися питання подальшого розширення двостороннього співробітництва в політичній, економічній, військово-промисловій і торговій сферах. Окрім того, китайська делегація повідомила про виділення своїм урядом гуманітарної допомоги в розмірі 3 млн. юанів (близько 380 тис. доларів) постраждалим від аварії на ЧАЕС. Учора ввечері китайська делегація відбула з Києва до Сімферополя.

У разі чого санкції гарантовано

Учора в Раді Європи було відкрито фотовиставку «Україна: 15 років Чорнобильської трагедії». Понад півсотні фотографій змальовують трагічні події 1986-го та сумне постчорнобильське сьогодення. Парламентська асамблея РЄ обговорить чорнобильські проблеми України по обіді, а зранку — питання виконання нашою державою обов'язків та зобов'язань члена Ради Європи.

Учора ж таки кореспондент «ГУ» отримав поправки до проектів резолюцій та рекомендацій ПАРЄ, сформульовані доповідачами Анне Северинсен та Ренатою Вольвенд. До резолюції пропонується таке: «... Асамблея вирішує, що коли не буде істотного прогресу у виконанні цих зобов'язань і обов'язків до відкриття червневої частини сесії 2001 року, то наслідком стане застосування санкцій проти української парламентської делегації». А поправка до проекту рекомендацій гласить: «Якщо не буде досягнуто істотного прогресу до відкриття червневої частини сесії 2001 року, призупинити право України на її представництво відповідно до статті 8 Статуту РЄ».

(Закінчення на 3-й стор.).

НАМАЛЮЙТЕ НАМ МАЙБУТНЄ БЕЗ ЧОРНОБИЛЯ



За рішенням столичної влади діти-чорнобильці могли минулими вихідними безплатно піти до зоопарку або кінотеатру. Але юні пацієнти першої клінічної лікарні, здається, залишилися байдужі до такого щедрого подарунка.

— Мамо, мамо, а коли ми поїдемо додому?

Маленька дівчинка тулилася до втомленої жінки, сподіваючись почути потрібну їй відповідь.

З вікна лікарняної палати довколишній світ здається ще яскравішим, сповненим звичайних дитячих спокус у вигляді морозива, повітряних кульок і квитків у кіно, одне слово, всього того, що могло бути і в тебе, якби ти народився в більш придатному для цього місці (місті, країні). І коли б рік твого народження —1986-й — не лунав, як вирок.

... Юна художниця Тетянка Шалдикіна теж могла отримати безплатний квиток у кіно. Тепер їй 15, а в квітні 86-го про існування Тані знала лише її мама, з якою вони разом «сиділи під реактором». Тоді як високопоставлені живописці поспіхом вивозили власних чад подалі від біди.

Панове, намалюйте їм хоча б майбутнє без Чорнобиля!

(Про те, яким його бачать парламентарії і прості мешканці потерпілих районів, читайте в матеріалах на 2 і 16-й сторінках).



Час розколовся. Мал. Тані ШАЛДИКІНОЇ.

Катастрофа. 15 років потому

Учора у Верховній Раді пройшли парламентські слухання «15-та річниця Чорнобильської катастрофи. Досвід подолання». Обговорювали комплекс проблем, що виникли після катастрофи, хід реалізації заходів стосовно соціального захисту потерпілих, необхідність закріплення додаткових соціальних гарантій працівникам ЧАЕС.

Парламент планує розглянути кілька законопроектів, що сприятимуть розв'язанню проблем, які виникли в Україні у зв'язку з Чорнобильською катастрофою.

Детальніше про слухання і розгляд чорнобильських законопроектів читайте у наступному номері нашої газети.



Я вам пишу...

Не скорочуйте!

До керівників країни звертаються за підтримкою та допомогою пацієнти Волинського обласного онкодиспансеру. Стало відомо, що кількість ліжко-місць у нашому лікувальному закладі повинні скоротити. Для області, що міститься в Чорнобильській зоні, це неприпустимо. Ми дуже вдячні лікарям за їхню самовіддану працю. Не ускладнюйте їм роботу, а нам —життя. Збережіть нашу лікарню!

Р. ЛОТРОВ, В. АЗАРЕНКО та інші хворі.

Луцьк.

Економічне зростання — не причина для відставки

З таким закликом звернулися до Президента Леоніда Кучми відомі діячі України. Зробити це «спонукало занепокоєння і переживання за нинішній стан і майбутню долю української держави. Криза, яка сьогодні загострюється в Україні, зачіпає всі гілки влади і може призвести до глибоких соціально-політичних деформацій».

Ми далекі від того, зазначається у зверненні, щоб вважати діяльність уряду ідеальною. Але підсумки його роботи за один рік, позначені економічним зростанням, не повинні слугувати причиною відставки. Очевидно, що не всі політичні сили беззастережно сприймають ті позитивні зрушення, які намітилися в економіці, тим паче, що розпочалася підготовка до чергових парламентських виборів.

(Закінчення на 2-й стор.).

До 10-ї річниці незалежності

Є сад Соборності України!

З ініціативи черкаського корпункту «Голосу України» в колишній козацькій столиці — славному Чигирині у День довкілля закладено сад Соборності України.

На березі притоки Дніпра — Тясмина — висаджено подільські липу та березу, карпатську смерічку, придніпровську калину, придеснянську черемху, кримський жасмин — породи дерев і кущів з усіх історичних земель України. Сад у Чигирині символізуватиме неподільність і єдність нашої держави зі сходу на захід, з півночі на південь.

У центрі вічно зеленітиме тризуб. Його сформовано майже з 700 ялинок, привезених із Київщини. Живий герб держави добре видно гетьману Богдану Хмельницькому, чий монумент височить на Замковій горі. До речі, зелений тризуб — ідея Прем'єр-міністра України Віктора Ющенка.

■ До річниці катастрофи 25 чорнобильців отримали квартири в Сімферополі.
■ На Алчевському металургійному комбінаті під час розливу металу сталося часткове обривання ковша печі № 8, внаслідок чого сталевар отримав тяжкі опіки, постраждали підручний і слюсар.
■ Намагаючись розрізати авіабомбу часів Великої Вітчизняної війни, загинуло два зварники луганської фірми «Райагрохімія».

P. S.

Артпідготовка до голосування

Вечірнє засідання 24 квітня


Парламентська хроніка

Сьогодні у Верховній Раді буде вирішуватися доля уряду Віктора Ющенка. Таке рішення прийняли народні обранці після засідання погоджувальної ради керівників депутатських груп і фракцій та голів парламентських комітетів.

А на вечірньому засіданні тривало обговорення питання про відповідальність уряду.

Народний депутат Наталя Вітренко зосередила увагу колег на прорахунках урядовців. Зокрема, на відсутності змін у податковій політиці. Вона також переконана, що неприпустимо формувати бюджет за рахунок коштів від приватизації.

Геннадій Удовенко (фракція НРУ) вважає, що не можна навішувати на цей уряд прорахунки його попередників. Тим більше, що за останній рік почало зростати виробництво, погашено борги перед пенсіонерами і працівниками бюджетної сфери.

Михайло Павловський (фракція «Батьківщина») наголосив на тому, що відставка Кабінету Міністрів вигідна насамперед тим, хто втратив тіньові надприбутки.

Ігор Юхновський (фракція УНР) висловив думку, що уряд Віктора Ющенка — «перший національний уряд, який чесно дбає про інтереси держави».

Ольга Юхимець (фракція КПУ) зауважила, що внаслідок позиції уряду вперше за останні п'ять років загострилися суперечності між західними та східними областями України. Вона стверджувала, що зарплату вчителям хочуть підвищити за рахунок закриття шкіл і скорочення робочих місць.

Володимир Бондаренко (фракція «Реформи-Конгрес») наголосив, що це перший уряд, який скоротив міжнародні позики більш як на 2 мільярди доларів. Він також висловив переконання, що комуністи хочуть розвалити державу і приєднати Україну до Росії.

Лідер фракції соціалістів Олександр Мороз сказав, що вони не підтримували цей уряд і не затверджували програму його діяльності, але відставка Кабінету Міністрів означатиме політику, яка не відповідатиме інтересам народу. А тому соціалісти під час голосування про відставку уряду утримаються.

Ярослав Сухий (фракція «Трудова Україна») пояснив позицію своєї фракції відносно уряду тим, що депутати не отримали відповіді на ряд запитань, в тому числі про те, за рахунок чого досягнуто зростання деяких економічних показників.

Лідер фракції об'єднаних соціал-демократів Олександр Зінченко у своєму виступі підкреслив, що уряд безвідповідально поставився до процедури затвердження складу Кабінету Міністрів і несамокритично оцінює підсумки річної діяльності, а тому фракція голосуватиме за його відставку.

Володимир КОРОЛЮК.

Економічне зростання — не причина для відставки

(Початок на 1-й стор.).

Ми не вважаємо вичерпаними всі можливості для виходу з урядової кризи. Тому просили б Вас використати Ваш авторитет і зібрати навколо «круглого столу» всі парламентські політичні сили та під Вашим головуванням за участю керівництва Верховної Ради, Кабінету Міністрів виробити план спільних дій в інтересах українського народу і поставити національні інтереси над корпоративно-партійними.

Водночас у подіях останнього часу ми не можемо не помічати тривожних свідчень загрози зміни проголошеного курсу економічних і соціальних реформ. Закликаємо як гаранта Конституції зробити все залежне, щоб в Україні не відбулося зміни конституційного ладу.

Наш народ хоче миру і злагоди, люди не сприймають і бояться різких змін у системі влади, воліють спокійно вирощувати хліб і ростити дітей.

Український народ із надією почав дивитися в завтрашній день, тож давайте не будемо його розчаровувати, а спільно докладемо всіх зусиль для збереження миру і спокою в нашому домі — Україні.

Б. ПАТОН, президент Національної академії наук України, академік НАН України; Д. МОТОРНИЙ, голова Ради приватно-орендного кооперативу «Зоря», двічі Герой Соціалістичної Праці; П. КОСТЮК, директор Інституту фізіології імені О. Богомольця НАН України, академік НАН України та Російської АН; Є. МІРОШНИЧЕНКО, народна артистка України, лауреат Національної премії імені Т. Шевченка; О. БОРОВИК, голова Союзу сільськогосподарських підприємців, Герой Соціалістичної Праці; І. ДЗЮБА, голова Комітету з Національної премії України імені Т. Шевченка, академік НАН України.


У Конституційному Суді України

Заявку на мітинг — заздалегідь

За Конституцією України, організатори мирних зібрань, мітингів, походів та демонстрацій в Україні мають завчасно сповістити органи виконавчої влади і місцевого самоврядування про проведення цих заходів.

Згідно з рішенням КС, терміни попереднього сповіщення органів влади про масові зібрання, мітинги і демонстрації з урахуванням особливостей їхніх форм, масовості, місця та часу проведення мають бути врегульовані законодавчо.

На сьогодні суди і правоохоронні органи користуються нормою указу Верховної Ради УРСР від 1988 року, відповідно до якої заявку на проведення масового заходу необхідно подавати не менш як за 10 днів.

15 років Чорнобильської катастрофи

«Лист героєві» з перспективою

Сплеск радіофобії у Коростені Житомирської області припав на... 1989 рік. Тоді місту дали статус Чорнобильської зони і лише тоді почали офіційно казати, що Коростень — одне з найзабрудненіших міст області з одним із найвищих рівнів захворюваності на рак... І ось напередодні 15-річчя Чорнобильської трагедії тут було відкрито Центр соціально-психологічної реабілітації для потерпілих унаслідок катастрофи. Передусім — дітей. Це п'ятий такий центр в Україні.

Великий натовп біля по-європейському відремонтованого ательє мод з новою вивіскою «Центр соціально-психологічної реабілітації». Запитую у людей, що, мовляв, відкривають:

— Кажуть, тут лікуватимуть наркоманів.

— Ні... Тут буде бар. Уже й дівчат найкрасивіших підібрали.

— Що ви таке кажете? Тут дітей лікуватимуть! Правда, черга вже величезна.

— Це для дітей багатіїв. У кого гроші є, того сюди й пускатимуть... А діти хворіють, дуже. Багато помирає.

— А з нас узагалі хочуть зону зняти. Та яка з неї користь? Безплатних рецептів у лікаря не випросиш. Принесеш торбу продуктів — отримаєш чорнобильський рецепт... У мене від раку невістка померла, 42 роки, то в дітей-сиріт зняли чорнобильські пільги з оплати телефону...

— Усе виробництво стоїть, люди п'ють...

Ніхто із моїх співрозмовниць не захотів представитися. Всі зосереджено звернули свої погляди у бік гучного духового оркестру і зашепотіли: «Посли, американці, іноземці»... На церемонії справді було багато зарубіжних гостей, адже Коростенський центр створено у рамках Чорнобильської програми, яку здійснює в Україні МНС спільно з Програмою розвитку ООН та Агентством США з міжнародного розвитку. Координатор системи ООН в Україні Даглас Гарднер вважає, що «відкриття центру дасть змогу людям подолати ті страхи, що виникли 15 років тому, допоможе мешканцям Коростеня дивитися в майбутнє і жити в ньому». А його партнер, директор американського Агентства з міжнародного розвитку Кріс Кроулі наголосив: «Чорнобиль — трагедія для всього світу, і всі кошти, що їх вклали сюди США, спрямовано на те, щоб допомогти мешканцям Коростеня».

До нас підійшов головний лікар міста Олексій Заєць і видав цифри: смертність у Коростені, населення якого — 67 тисяч осіб, удвічі перевищує народжуваність, захворюваність на рак крові збільшилася втричі (вже цього року два підлітки померли від лейкемії). Якщо 5 років тому рак молочної залози був на 5—6-му місці серед онкологічних захворювань, то тепер він — на другому. Різко збільшилася кількість суїцидів, психічні відхилення у дітей зросли вдвічі. За десять років — 52 випадки раку щитовидки, серед них 7 — у дітей.

На запитання «ГУ», то що це таке, цей центр (про який у мешканців найсуперечливіші дані і всередині якого поки що порожньо — «вчора пішли будівельники»), директор трохи забарився з відповіддю і почав зачитувати якийсь прес-реліз. Очевидно, від напливу високих гостей йому самому потрібна була психологічна реабілітація. Проте директор Чорнобильської програми ООН Оксана Гарнець прийшла на допомогу і пояснила, що головне завдання центру — реагувати на потреби громади. При цьому використовуватимуться найрізноманітніші та найнесподіваніші форми роботи з населенням. Нестандартна робота психологів і соціологів, заходи для формування почуття соціальної відповідальності. Найбільша проблема, над розв'язанням якої працюватимуть спеціально підготовлені ООН та американські фахівці, — це боротьба з відсутністю позитивної перспективи життя. Слова Оксани пробудили до життя директора центру, і він розповів про те, що їхні соціологи вже провели акцію «Лист героєві»: діти коростенських шкіл 1986 року народження написали листи вдячності невідомим ліквідаторам аварії. Ці листи оформлено в буклети і в річницю Чорнобиля їх буде передано ліквідаторам...

Яна СТАДІЛЬНА.

Біля першого в Україні пам'ятника жертвам Чорнобильської трагедії в Києві відбувся мітинг-реквієм, присвячений сумній даті.

Фото Олександра КЛИМЕНКА.



Не всі гідні зони

У березні минулого року Кабінет Міністрів вніс на розгляд Верховної Ради проект закону України «Про Концепцію захисту населення України у зв'язку з Чорнобильською катастрофою». Зауважу, це не нова справа. Досі діє Концепція, затверджена Верховною Радою ще у 1991 році. Її приймали тоді за інших пріоритетів, інших критеріїв та економічних можливостей країни. Згідно з новою редакцією Концепції, радіаційно забрудненими територіями вважаються ті, на яких людина за 70 років отримає 7 бер. Такий підхід передбачає перегляд статусу всіх територій України, які вже віднесено до радіаційно забруднених, і тих, які з різних причин не вважаються чистими. Комітет ВР з екологічної політики, природокористування та ліквідації наслідків Чорнобильської катастрофи відхилив запропонований урядом проект. Проте на розгляд Верховної Ради він досі ще не виносився.

Довкола цього непростого питання, за яким громадян, що за нинішніми критеріями проживають на забруднених територіях, буде позбавлено певних пільг, точаться гострі дискусії на всіх рівнях. Утім, запропонований проект не передбачає автоматичного перегляду. Він має бути здійснений згідно з наступними законами України.

Отже, перегляд зон радіаційного забруднення територій країни чекає свого часу.

Для довідки. Нині заборгованість держави цій категорії громадян становить понад 700 млн. гривень.

Яків ГАЛЬЧЕНКО.

Давно розсекречені нібито секрети

Тимчасова слідча комісія Верховної Ради з розслідування обставин зникнення журналіста Г. Гонгадзе передала Генеральній прокуратурі України компакт-диск. Це копія одного з двох компактів із записами, нібито зробленими колишнім офіцером держохорони Миколою Мельниченком у кабінеті Президента України Леоніда Кучми.

Щоб отримати всі відповіді у розслідуванні справи Г. Гонгадзе, комісія вирішила направити до Генпрокуратури депутатський запит та запросити на своє наступне засідання, яке має відбутися сьогодні, 26 квітня, заступника Генерального прокурора Анатолія Баганця. Другий диск комісія обіцяє передати Генпрокуратурі після того, як буде повністю розшифровано всі записи.

Депутати довго сперечалися, чи варто передавати журналістам розшифровку компакт-диска. «Адже на ньому можуть бути речі, що становлять державну таємницю або таємницю слідства», — переконували деякі члени комісії. Однак більшість депутатів вирішили, що в першій порції «нібито підслуханого» нічого секретного вже немає. До того ж, як повідомив народний депутат Олександр Жир (фракція «Реформи-Конгрес»), у США вже давно оприлюднено повну розшифровку аудіозаписів М. Мельниченка. В інтерв'ю агентству «Інтерфакс-Україна» О. Жир стверджує, що ці компакт-диски стали предметом обговорення і в держдепартаменті Сполучених Штатів, і серед журналістів американських видань «Нью-Йорк таймс» та «Вашингтон пост». Депутат сказав, що не знає, яким чином диски потрапили за океан. На його погляд, їх міг оприлюднити і сам М. Мельниченко, котрому нині надано політичний притулок у США.

Як відомо, Генеральна прокуратура України підготувала відповідний запит до міністерства юстиції США про видачу М. Мельниченка. Щодо нього порушено кримінальну справу за статтями 194 та 166 Кримінального кодексу України: використання підробних документів, зловживання службовим становищем та розголошення державної таємниці.

Юліана ШЕВЧУК.



Фотофакт

У Колонному залі Національної філармонії України триває IV міжнародний конкурс молодих піаністів імені Володимира Горовиця.

Фото Володимира ФАЛІНА (Укрінформ).



Візит у Грецію було скорочено

Прем'єр-міністр України Віктор Ющенко скоротив на день офіційний візит у Грецію, щоб бути присутнім сьогодні у Верховній Раді. Перебуваючи в Афінах, Ющенко заявив, що події в парламенті у вівторок, спрямовані на відставку уряду, — це «спроба заміни курсу реформ Президента, української влади, уряду на щось інше, що ще конкретно не визначено і публічно не представлено».

Генпрокурор постане перед судом?

Двічі під час судових засідань у Печерському районному суді столиці представники Генпрокуратури демонстрували чи то зневагу до Феміди, чи то слабку обізнаність із законами. Було б смішно, якби не було так трагічно — адже це робили люди, за якими закріплено нагляд за дотриманням законів у державі.

Щоправда, можливий і третій варіант — вони неналежно виконували свої службові обов'язки раніше і не реагували на скарги, що надходили на ім'я Генерального прокурора України. Або не інформували його про це. Тепер, коли громадянам набридло звертатися в «нікуди» і вони поскаржилися до суду на бездіяльність Генпрокурора, підлеглі Михайла Потебенька, очевидно, бояться зізнаватися своєму шефові, що по півроку і більше «маринують» листи громадян. Підтвердженням цієї версії може бути й те, що двічі в судове засідання представники Генпрокуратури приходили з дорученням, підписаним одним із заступників пана Потебенька, а не ним самим, як це належить за законом. Хоча ще під час першого слухання справи суддя Печерського райсуду столиці Олена Первушина вказала їм на це порушення.

Врешті-решт, в Олени Сергіївни, як-то кажуть, урвався терпець і вона виписала повістку, яку мають під розпис вручити особисто Генпрокурору, щоб не застрягла в канцелярії. Нею зобов'язано Михайла Потебенька прибути на судове засідання 27 квітня цього року. Що цікаво — це, очевидно, вперше суд розглядатиме скаргу громадян на бездіяльність Генерального прокурора. Яким буде його рішення — побачимо, однак головне в даному разі те, що з'явиться прецедент оскарження бездіяльності керівника Генпрокуратури в суді.

Василь ТУГЛУК.

Хто з юристів кращий

10-річчю Спілки юристів України присвячується урочисте засідання, яке відбудеться 15 травня в Національній опері ім. Т. Шевченка. З нагоди цього свята та традиції, що вже склалася, водночас буде здійснено церемонію нагородження переможців та лауреатів другого Всеукраїнського конкурсу на краще професійне досягнення «Юрист року». Як відомо, цей конкурс започатковано Спілкою юристів України. Цього року він проводиться за участі державних установ, юридичних органів, вищих юридичних навчальних закладів та факультетів, за підтримки адвокатської компанії «Правіс», правничої фірми «ЮРІС».

Відбору переможців та лауреатів конкурсу передувала плідна робота Номінаційного комітету під головуванням заступника голови Спілки юристів України Миколи Оніщука, останнє засідання якого остаточно визначило переможців та лауреатів у 17 номінаціях. На конкурс було надіслано більш як 60 подань із 35 організацій та установ України.

Проведення конкурсу «Юрист року» ще раз підкреслює його значущість і необхідність підвищення ролі юристів у формуванні правової держави задля підвищення престижу та поваги до юридичної професії.

У разі чого санкції гарантовано

(Початок на 1-й стор.).

Поправки доповідачів мають, як правило, майже гарантоване проходження. А тому, в разі якщо в червні асамблея вирішить, що Україна вкотре не впоралася зі своїми обов'язками та зобов'язаннями, то санкції їй гарантовані. Принаймні на рівні парламентського представництва.

Глава нашої делегації Борис Олійник так прокоментував «ГУ» хід підготовки до сьогоднішньої дискусії: «Як безнадійний оптиміст, я вважаю, що ми робимо все належне, аби випрацювати оптимальний варіант щодо так званого українського питання. Сходимося на тому, що слід було б підтримати варіант, який передбачає продовження моніторингу щодо України, навіть із зазначенням кінцевих термінів виконання наших зобов'язань, хоча це й небезпечно. У своєму виступі я не збираюся «відмиватися» чи щось випрошувати, я вважаю, що ми все-таки повинні ту вину, яку ми вчинили, прийняти з гідністю мужчин. А ті упущення, які є і в доповіді, і в проектах резолюцій та рекомендацій, неточності ми намагатимемося ліквідувати своїми поправками. Вся можлива кулуарна робота проведена. І що я хочу підкреслити: в жодному разі Анне Северинсен не вимагала такого жорсткого формулювання, як його запропонував у Парижі Моніторинговий комітет (виключення України з РЄ. — **Ред.**). Тож не треба грішити на наших доповідачів, треба віддати належне терплячості РЄ, яка подовжила термін виконання наших зобов'язань з 3 років до 6...».

«Я дуже занепокоєний ситуацією в Україні, її політичним і демократичним розвитком, — заявив учора на прес-конференції Генеральний секретар РЄ Вальтер Швіммер. — І поки ми можемо якимось чином впливати на цю країну, поки можемо щось зробити, ми повинні намагатися допомогти».

Вальтер Швіммер вважає, що попередження Ради Європи розуміють і сприймають в Україні, на них реагують. Як приклад він навів візит до Страсбурга міністрів юстиції Сюзанни Станік та закордонних справ Анатолія Зленка. Генсек РЄ також висловив думку: якщо діалог між організацією та Україною буде перерваний, то РЄ втратить будь-яку можливість впливати на ситуацію в цій державі.

Говорячи про обіцяну Радою Європи експертизу плівок Миколи Мельниченка, Вальтер Швіммер заявив: «Ніхто не знає, де оригінали цих записів. Україна стверджує, що у неї їх нема, лише — плівки. Якщо хтось надасть нам оригінали, то ми готові розпочати розслідування».

Анатолій МАРЦИНОВСЬКИЙ.

Страсбург.



Спорт

І Хрещатик перетвориться на... футбольний майданчик

Федерація футболу України та її ексклюзивний агент — підприємство «Україна Футбол Інтернешнл» у рамках загальнонаціональної програми «Наша мета — 2002. Разом до перемоги!» та проведення Всеукраїнського дня футболу презентують другий дитячо-юнацький турнір «Кубок вуличного футболу».

Він відбудеться 29—30 квітня. Змагатимуться команди, де гравці віком 11—13 років. Ареною змагань стане центральна магістраль столиці нашої держави —Хрещатик. Там, на імпровізованому вуличному футбольному майданчику, поміряються силами 128 команд.

Відбулася прес-конференція, участь в якій взяли віце-президент ФФУ Володимир Лашкул, генеральний директор УФІ Олег Шкрьоба, тренер національної юнацької збірної України (гравці 1985 року народження), заслужений майстер спорту Павло Яковенко та голова департаменту із зв'язків з громадськістю компанії «МакДональдс Україна» Олег Стрекаль.

— Усі гравці, — розповів Олег Шкрьоба, — котрі візьмуть участь у турнірі, не залишаться без призів. Вони одержать футболку із символікою турніру та офіційний календар Федерації футболу України.

Від Володимира Лашкула журналісти дізналися, що команда-переможець дістане казковий приз — поїздку до Мінська на відбірковий матч чемпіонату світу-2002 між збірними Білорусі та України, щоб підтримати українську команду. За традицією, цей колектив буде заохочений також поїздкою на міжнародний турнір. До речі, торік такої честі була удостоєна команда ДЮСШ футбольного клубу «Сталь» (Київ), де президентом заслужений тренер України Леонід Кривицький. Юні кияни гідно представляли нашу країну у Швейцарії.

Особливістю нинішнього турніру є те, що у ньому участь братимуть тридцять шість команд з дев'яти областей України, де вже пройшли такі змагання. Колективи з Івано-Франківської, Вінницької, Харківської, Чернівецької, Кіровоградської, Дніпропетровської, Сумської, Миколаївської областей та Автономної Республіки Крим представлятимуть свої регіони на фінальному турнірі в Києві.

— Ми сподіваємося, що змагання з вуличного футболу стануть традиційними, — каже пан Лашкул. — І вже наступного року вони відбудуться в усіх областях України.

Генеральним спонсором турніру, як і минулого року, виступила компанія «МакДональдс Україна». Олег Стрекаль пообіцяв, що «МакДональдс» частуватиме учасників морозивом і прохолодними напоями.

Відомий у минулому півоборонець київського «Динамо» та збірної СРСР, а нині наставник юнацької збірної нашої країни Павло Яковенко зізнався, що йому буде дуже цікаво спостерігати за грою маленьких футболістів. І можливо, серед них буде виокремлено найздібніших, які мають перспективу зростання.

Турнір проводиться за підтримки Київської міської державної адміністрації.

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

■ ***Фотофакт***

На ЗАТ «Полтавапиво» стала до ладу нова лінія розливу бурштинового напою потужністю 36 тисяч пляшок за годину.

***На знімку:** оператор нової лінії Тетяна Стрілець.*

Фото Павла ЗДОРОВИЛА (Укрінформ).





Благодійність

У подарунок — 20 житлових будинків

Працівники Південної залізниці перерахували свій одноденний заробіток у фонд допомоги постраждалим закарпатцям.

Однак цим вони не обмежилися. На Львівську залізницю було відправлено спеціальний будівельний поїзд. У вагонах, на вантажних платформах — ремонтна та будівельна техніка, розповідає начальник ПЗ Віктор Остапчук, яку обслуговуватимуть більш як сто добровольців, переважно будівельники і механізатори, з усіх відділків дороги. У складі поїзда також є спеціально обладнана майстерня, електростанція та все необхідне, щоб уже з перших днів після прибуття розпочати відновлювальні роботи в автономному режимі.

Силами Південної залізниці до Дня незалежності України плановано побудувати в Західному регіоні для сімей залізничників 20 індивідуальних будинків. А ще найближчим часом буде надано допомогу з відновлення та ремонту ділянок залізничного полотна, інших технічних засобів, комунальних споруд. Роботи буде розгорнуто на Львівській залізниці в районі станції Королеве, в селищі Теково.

Микола КОСИЙ.

Харків.

І втратили, і здобули



Коментар

Контрольні пакети акцій ВАТ «Севастопольміськенерго», «Херсонобленерго» та «Кіровоградобленерго» продано трохи більш як за 301 мільйон гривень.

Словацькій енергокомпанії Vychodoslovenske Energeticke Zavody S. P. не склав конкуренції під час торгів жоден зацікавлений інвестор. Отже, стало зрозуміло, що надії Фонду держмайна на вдалий розпродаж усіх шести енергокомпаній не справдяться щонайменше на 100 мільйонів доларів. Голова Фонду держмайна України Олександр Бондар зробив висновок: на результатах тендеру зле позначилася політична нестабільність і очікування ймовірної відставки Кабінету Міністрів. І це схоже на правду. Великі гроші, якими є інвестиції в енергетичний сектор, приходять лише в країну зі стабільним політичним та економічним кліматом, прогнозованою перспективою.

Але й це не драма. Наші передавальні та розподільчі компанії — не коти в мішку. І той, хто їх купував, знав, що купує. Навряд чи американці, узгоджуючи умови продажу з Фондом держмайна, не знали, що в Житомирі через борги від`єднують мережі водоканалу. Знали. І не такий вже наївний у нас уряд, щоб не розуміти, що зростання тарифів на електроенергію спричинить перегляд місцевих бюджетів. Навіть важко уявити, хто за це візьметься у разі його відставки.

Але що каже Олександр Бондар? Незворушність вражаюча. Бо він знає, що поява на енергоринку таких компаній, як американська, знаменує рішучий поворот до відкритого і чесного бізнесу, порядного менеджменту і стабільного енергопостачання споживачів. Його думка: на ціні обленерго ми втратили, однак на менеджерах ринку — здобули.

Сергій ВЛАД.

Комітет Верховної Ради України з питань законодавчого забезпечення правоохоронної діяльності висловлює щонайщиріші співчуття голові комітету Івану Біласу з приводу тяжкої втрати — трагічної загибелі його рідного брата

Ігоря.

Повинні ту вину прийняти з гідністю мужчин


Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.



Це — хрестоматія з етики

Нам про нас

Шановна «Сім'я»! Хочу висловити вам велику вдячність. Ваші статті на морально-етичні теми мені, вчительці, дуже допомагають у підготовці до уроків з основ християнської моралі. Кожна публікація «Сім'ї» — безцінний внесок у кожен урок.

Мої учні уважно слухають історії про алкоголіків, наркоманів. Роблять висновки стосовно того, що це — не життя, а уповільнене самогубство. Розповіді про багатодітних матерів, про опікунів та названих батьків розкривають дітям очі на сімейне щастя. А дуже повчальну статтю про 13-річного студента читав майже весь педколектив.

...Соціологічні дослідження показали, що предмет «Християнська етика» — один з найулюбленіших і найважливіших. Рівненська обласна та Здолбунівська районна адміністрації ухвалили рішення про запровадження в школах основ християнської моралі. Тепер їх вивчають учні 2—10 класів. А «Сім'я» — свого роду хрестоматія.

Наталія ЛАХМАН,
учителька гуманітарного ліцею.

Мізоч
Здолбунівського району
Рівненської області.

У полоні часу

Сам я

Пролітає життя, але ми в метушні не можемо зупинитися і замислитися про його швидкоплинність. Мешканці Львівського геріатричного будинку-інтернату (колись будинку престарілих), що заховався від людських очей на околиці міста, вважають: усе світле і радісне залишилося в далекій молодості. Тепер вони живуть у зовсім іншому світі. Старість їм здається нескінченною. Вона пахне хлоркою, хворобами і самотністю...

— Ви когось привезли? — запитала бабуся, тільки-но я переступила поріг. Вицвілі очі жінки засвітилися лише на мить. І знову стали байдужими, щойно почула негативну відповідь. Тут раді новим мешканцям, бо разом з ними до будинку-інтернату на деякий час вихором вривається свіжа інформація з «потойбіччя». Згодом життя знову стає буденним...

Племінниця Франка


Марія ШУМЕЙКО.

Марія Шумейко торік відсвяткувала свій 100-літній ювілей:

— У мене є багато знімків, я там така ладна. А тепер — карикатура! Але таки почала шукати «до знимки ладну хустину»...

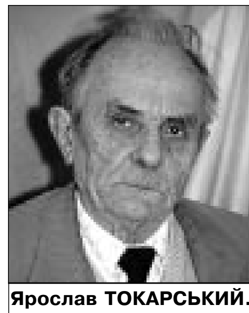
Тут її всі дуже люблять. Але не лише через те, що пані Марія — племінниця Івана Франка. Вона й сама талановита: на всі запитання відповідає віршами. Складає блискавично. На різні теми: про рідну мову, любов до України («приходив сватать польський поліцай — я ляха не хотіла, українця вздріла...»), політику, релігію, весну, красу... Розповіла дитячий спогад — як дядько Іван Франко прийшов у гості з «оберемком цукерок».

Не складає віршів тільки про те, як померла від раку її дочка, як втратила єдиного внука...

Політв'язні


Степанія ВОЛІБРУХ.

Степанії Волібрух 71 рік. Із них 25 вона провела на каторзі. Її тут називають героїнею. У 17 років уже працювала зв'язковою у генерала Романа Шухевича. Пані Степанія — інвалід. Але ні на що не нарікає. Хіба тільки на те, що не може більше нічого зробити для України. Тепер їй хочеться спокою. І щоб не дошкуляла сусідка по кімнаті.


Ярослав ТОКАРСЬКИЙ.

13-річне ув'язнення в багатьох точках колишнього СРСР пережив 73-річний **Ярослав Токарський.** Працював на шахтах, вугільній фабриці... Квартири не заробив, сім'ї не створив. Так життя і минуло. У його кімнаті взірцевий порядок, на столику стос свіжих газет, на стіні килимки і жовто-синій прапор. До фотографії він не перевдягався: костюм і краватка — його щоденний одяг.

Наречені

— Заходьте, — запрошує у свою кімнату **Михайло Герасименко,** — Оля зараз прийде — на кухні допомагає. Інших не допросишся, а вона щодня там.

Поки Михайло Никифорович скупо розповідає, як працював корабельним механіком на Камчатці, про життя в Полтаві, повертається його Оля**. Ольга Воловик** усе життя працювала дояркою в колгоспі. Жінка хвалиться, що скоро вони з Михайлом поберуться.


Молодята Ольга ВОЛОВИК і Михайло ГЕРАСИМЕНКО.

— Разом житимемо, — тішиться пані Ольга. — Укупці веселіше. А то дивіться, який у мене Михайло красень! Як не одружимося — вкрадуть. Він ще молодий — тільки 64, а мені — 71.

25 відсотків вибору

Поширена думка, що будинок престарілих населяють люди, яких «здали» рідні через певні обставини життя. Директор закладу Михайло Сенькевич розповів, що із 370 мешканців будинку лише 50 мають родичів. Решта — самотні. Але на долю не скаржаться, розуміють, що всім тепер нелегко. Хто може працювати, допомагає доглядати за худобою, трудиться на землі. Техніка стара, куплена ще за царя Гороха, тому городину до загального столу вирощувати стає дедалі важче.

Правда, працювати хочуть не всі. Деякі чекають на пенсію (25% видають на руки, а решта йде на їхнє утримання), аби досхочу напитися.

— Іваську, чуєш, я сьогодні куплю дві, а ти щоб завтра! Не забудь! — наставляв «колегу» дідусь із фіолетовим носом. Друг ствердно кивав головою.

Купка любителів «зеленого змія» нарікала на владу, що так мало грошей дає їм на руки:

— От, якби мати всю пенсію! Тож можна було б цілий місяць пити!

За парканом

Люди з будинку престарілих самотні і хворі. Це найбільша їхня проблема. Дах над головою, одяг, чотириразове харчування, медичний догляд... Якби жили у власних помешканнях на свою пенсію, навряд чи мали б усе це.

Цю картину бачу щодня дорогою на роботу. Бідно вдягнені бабусі і дідусі порпаються на смітниках у пошуках поживи. Якось простягнула жінці гривню: «Візьміть на хліб». І почула: «Я не жебрачка. Вчителькою колись працювала». У картонній коробці лежала «здобич»: гнилий помідор, запліснявілий окраєць хліба і позеленіла картоплина...

Грошей вона не взяла, але про себе розповіла. Її син — безробітний, живе окремо. Не може прогодувати власних дітей. Пані Марія не хоче бути тягарем, виживає як може. Інколи останню копійчину віддає внукам, а сама голодує. На запитання, чи погодилася б жити в будинку престарілих, категорично відрізала: «Волію померти у власній хаті».

У кожного — своя мелодія...

Лариса ФАНГА.

Львів.

Фото Юрія ЮСУПОВА.

Один із

Фатальне відрядження

Коли Олександра Олійника викликали до райвійськкомату, зрозумів — Чорнобиля йому не минути. Наступна думка: як же дружина з 9-місячною донькою та 5-річним сином?! Іншого вибору в Олександра, як і в іще 52 гайсичан, не було. Такі накази не обговорюють.

Наступного дня він із земляками, такими самими солдатами запасу, прибув до полку, розташованого в Народицькому районі Житомирської області, — в 70 кілометрах від смертоносного реактора Чорнобильської атомної станції. Силами призваних на службу воїнів запасу ліквідували наслідки страшної катастрофи. Хлопці потрапили в саме пекло — вахтовим методом проводили дезактивацію третього блоку ЧАЕС, що поруч з горезвісним четвертим. Вручну мили спеціальним розчином обладнання, стіни, підлогу приміщення третього блоку ЧАЕС. Працювали не більш як 5—10 хвилин, потім терміново залишали виробничу територію ЧАЕС. У спеціальному санітарному пропускнику їм міряли отриману дозу радіації та ретельно обробляли кожного.

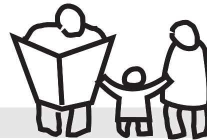
Щоденне опромінювання впродовж двох місяців зробило свою чорну справу. Олійник набрав допустиму норму. Його вже не посилали на профілактичне миття блоку. Натомість ще півтора місяця він чекав у полку свою зміну.

Щоразу перед виїздом на ЧАЕС усіх суворо застерігали: нічого зі станції не брати. Та знаходилися диваки. Так, один із взводу приніс в намет електродриль, сховав під подушкою. А на ранок не прокинувся. Коли б хтось сторонній розповів про це, не повірив би. Але Олександр бачив це на власні очі. Всі усвідомлювали — «відрядження на ЧАЕС» кожному з часом «заболить».

Нині 50-річний ліквідатор другої категорії постійно відчуває втому. Вона не полишає його ані на мить: терпнуть руки й ноги, болить голова. Змушений учетверте їхати на лікування до обласного центру. А держава тим часом щороку дедалі більше урізає соціальні гарантії та пільги чорнобильцям. Вистраждані та заслужені.

Ю. КОВЧ.

Гайсин
Вінницької області.



Не зраджуйте ангелів-хранителів

Заради примхи

Коли батьки дізнаються, що в них буде малюк, то відразу починають вибирати ім'я. І важливо, щоб його було визначено не в момент народження, а в момент зачаття дитини. Згідно з повір'ям, ім'я не можна змінювати, бо в момент зачаття Бог призначає кожному ангелів-хранителів. Саме вони поруч з нами все життя.

Співробітники Харківського відділу актів громадянського стану столиці розповідають незвичайні історії, пов'язані з іменами. Один таточко записав доньку Станіславою. А наступного дня сказав, що переплутав, і хотів назвати Ольгою. Багато молодих пар сваряться через ім'я прямо у відділі реєстрації. А деякі взагалі не знають, як назвати дитину. Ось і виходить, що називають чадо першим ліпшим ім'ям. Співробітники відділу стверджують, що останнім часом майже немає батьків, які свідомо дали б ім'я своєму малюку. Це відбувається якось спонтанно і легковажно.

Які імена зараз у моді? З чоловічих у фаворі Данило, Богдан, Іван, Ілля, Юрій, Артем, Єгор. Актуальними завжди залишаться Олексій, Сергій, Андрій, Олександр, Максим, Михайло. Також зустрічаються Семеон, Рустам, Анаїт, Назар, Семен, Павло. Порівняно з попередніми роками меншу кількість дітей називають такими іменами, як Ярослав, Владислав, Валентин, Станіслав. Серед жіночих імен на першому місці — Анастасія, Дарина, Валерія, Вікторія. Ірина, Юлія, Ольга, Анна згадуються так само часто, як і Наталка, Марина, Інна, Яна. А Зоя, Зіна, Людмила, Оксана, Олеся і Марія на деякий час зникли. Але на зміну їм прийшли рідкісні: Арина, Альбіна, Крістіна, Марта, Августина, Октябрина, Сніжана, Ліза, Маргарита. Зрідка, але все-таки зустрічається Софія-Марія і Анна-Марія.

Цікаво, що імена часом змінюють. Буває, що Валентина стає Іриною, Лариса — Іоанною, Ірина — чи Яриною, чи Ганною. Буває й таке, що по суті одне і те саме ім'я просто переписують. Ну, наприклад, Олену на Альону, Катерину на Єкатерину, Вероніку на Ніку, Нелю на Неллі, Світлану на Лану, Ліну на Аліну, Ганну на Анну. Хлопчиків батьки «виправляють» рідше: Миколу, приміром, на Ніколя. Щоб, як мовиться, аля-було...

Ірина ВАСИЛЬЧЕНКО.



Трете колесо

Телефонна мовчанка

Ви познайомилися і сподобалися одне одному. Він узяв номер вашого телефону. Але не зателефонував. Ні вчора, ні сьогодні. Можливо, не буде дзвінка й завтра. Ви сидите от уже четверту добу в очікуванні телефонного дзвінка. І здригаєтеся, коли якийсь звук порушує тишу.

Звичайно, краще одразу записати і його номер. «Бартер» — річ свята. Так можна вбити одразу кількох зайців. Якщо дасть службовий номер — значить, скоріш за все, ваш обранець одружений. Мобільний — свідчення достатку. Домашній телефон — сподівання на тривалі й серйозні стосунки.

Припустімо, після його тривалої мовчанки ви зважилися. Набираєте номер і... Що сказати? Може, що уявили собі, як ваш номер під час дощу розмок у нього в кишені, а він рве на собі волосся з розпачу? Або що вам, мовляв, телефонував якийсь чоловік — чи не він бува? В кожному разі відступати вже нема куди. І якщо щирий голос скаже, що радий вас чути і пропонує піти разом до кав'ярні, значить, ви вчинили правильний крок. Та якщо після паузи він виправдовується, що був зайнятий, та й зараз часу обмаль, скажіть, що у вас також справ багато і зателефонували ви лише тому, щоб з'ясувати, чий же ото номер завалявся у вашій сумочці.

Не зателефонуєте? Тоді дасте йому час зібратися з думками і зважитися на перший крок. А якщо все-таки дзвінка від нього немає, значить, він так і не зрозумів, що втратив у житті. А вас береже Бог.



Ірина ВАСИЛЬЧЕНКО.
Фото з архіву «ГУ».

Бажання — це привид, що виє на Місяць
(Замість коментарю)

Ми продовжуємо шукати життєві опори разом з рубрикою «Третє колесо». Й передусім — у тонкій сфері почуттів. Третє колесо — це, з одного боку, те, без чого в дорослому віці можна обійтися. А з другого — те, з чим котитися по життю незрівнянно легше.

Тож повернімося до «телефонної мовчанки». Помиляєтеся, якщо вважаєте описані переживання притаманними лише школяркам. У таких, невидимих сторонніми, пристрастях згорають і жінки у розквіті, й чоловіки у кризово-середньому віці. Психоаналітики тлумачили б ситуацію просто: йдеться про бажання, яке не знаходить свого втілення. Воно спрямоване на предмет, що розчиняється в минулому, в пам'яті, й загрожує зникненням назовсім. Це бажання — наче привид, що тиняється у темряві підсвідомого та виє на Місяць.

З другого боку, випробування мовчанкою — свого роду мазохизм. Ось взяв би і не думав би про предмет свого обожнювання, переключився б на когось іншого. Так ні! Подразнювання фібрів душі жорстокою невизначеністю, виявляється, теж задоволення.

Хоча очікування поволі трансформується у тихе божевілля. І дуже важливо не піддатися цьому. Зосередитися на чомусь-комусь новому, цікавому, вартому уваги. Це просто на словах. А в житті?.. Ще простіше. По-перше, за законом рівноваги, щойно ви перестанете мучити себе омріяним образом, як, імовірно, жаданий персонаж, нарешті, зателефонує. По-друге, хіба не пам'ятаєте, як через деякий час після серцевих мук ви смієтеся з себе: «Невже це було зі мною?..»

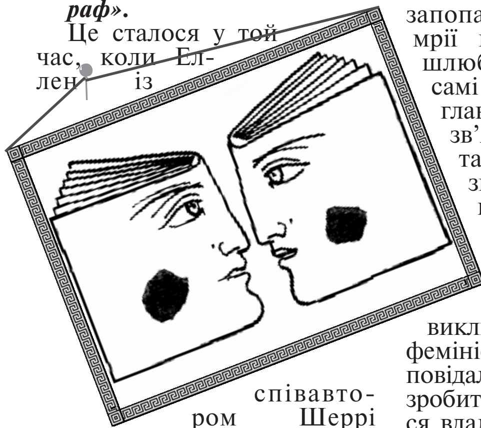
Євгенія ШОВКОПЛЯС.

Легко давати поради. Іншим...

Курйоз

Еллен Файн, автор серії найвідоміших у США книжок про те, як створити та зберегти міцні шлюбні узи, зібралася розлучитися зі своїм чоловіком, повідомляє британська газета «Дейлі телеграф».

Це сталося у той час, коли Еллен із співавтором Шеррі Шнайдер закінчила роботу над книжкою «Правила-ІІІ» і почала рекламну кампанію з її просування. Сотні примірників книжки з підзаголовком «Перевірені часом таємниці, котрі допоможуть зберегти Ваш шлюб», яка і розповідає про щасливе заміжжя своїх авторів, роздано першим читачам.



Дізнавшися про такий поворот подій, видавець книги — відома компанія — зібралася терміново переробляти її обкладинку. Напис на старій говорить: «Еллен і Шеррі, дві жінки, які давно перебувають у шлюбі, знають, що запопасти чоловіка вашої мрії ще не досить: міцні шлюби не народжуються самі по собі». У книзі є глава про розлучення, у зв'язку з яким сказано таке: «Зберегти шлюб значно легше, ніж вступити у нього».

Перша книжка з серії «Правила» вийшла в 1996 році й здобула найширше визнання, викликавши обурення всіх феміністок країни. У ній розповідалося про те, що має зробити жінка, яка збирається вдало вийти заміж. Зокрема, письменниці радили майбутнім дружинам іти до своєї мети будь-якими шляхами, але не виявляти наполегливості у взаємостосунках зі своїми обранцями, тому що це, на думку Еллен Файн, прерогатива чоловіків.

Крім того, автори «Правил» радили жінкам не виявляти особливого почуття гумору й не відзначатися розумом, а поставати перед чоловіком у ореолі таємниці. Тим, у кого ніс не зовсім правильної форми, було дано пораду зробити пластичну операцію, а іншим — відростити довге волосся, тому що саме воно подобається чоловікам. На підтвердження практичної цінності своїх порад Еллен і Шеррі посилалися на власні щасливі шлюби.

Популярність «Правил» особливо зросла після того, як було оголошено, що цю книжку прочитала принцеса Діана. Письменниці всіляко вихваляли свій власний досвід заміжжя та запевняли, що жінка, котра буде додержуватися їхніх «Правил», стане найщасливішою дружиною у світі. «Такому шлюбу ніколи не настане кінець», — заявляли Еллен та Шеррі.

Тепер, після 16 років заміжжя, Еллен Файн вирішила розлучитися зі своїм чоловіком, фармацевтом Полом Файнгерцом, з причини «відсутності уваги з боку чоловіка». При цьому Еллен сподівається невдовзі вийти заміж ще раз.

Яна СТАДІЛЬНА.
(За матеріалами зарубіжної преси).

Його історія

«Наркозараза» — замінник любові?

Життя Сашка К. на перший погляд здавалося безтурботним. Хоча розлучення батьків і засмутило його, але не надовго. Мати їздила до Польщі по дешевий товар: намагалася поліпшити життя єдиного сина, обділеного любов'ю батька. Тільки згодом вона зрозуміла, як помилялася.



Він залишався сам. Спочатку нудьгував, а згодом туга відступила: знайшов друзів, з якими було весело. Одного разу серед галасу юрби один з них запропонував покурити травки. Спробували — сподобалося. Відразу відчув себе вільним, розкутим, веселим. І вже жодна з вечірок не проходила без самокрутки. Потроху звикав. А далі, не помітивши, підсів на голку. Закинув школу, бо у пошуку нової дози було не до занять. Думав, що як захоче — покине. Але наркотики затягували. Почав приторговувати травичкою. Заарештували — відсидів півтора року. Спробував зав'язати. Однак товариші нагадали про себе. І він не витримав — зірвався. Потім ще один арешт, в'язниця. Незабаром має повернутися додому. А що на нього чекає тут? Знову друзі, наркотики? Мати тільки тепер збагнула, що, залишаючи сина на самоті у неповні 14 років, сама прирекла його на таке життя. Гроші не замінять батьківської уваги і любові.

Я запитала в нього:

— А що далі? Як ти житимеш? Чи спробуєш порвати з минулим?

— Поки сидів, було багато часу подумати, — відповів він. І я вирішив: все, досить з мене, хочу почати все спочатку. Набридло жити від дози до зони. Зараз мені вже 27, а я ще нічого не встиг, нічого не бачив у своєму житті. Хочу позбутися цієї «зарази», одружитися, щоб на мене хтось чекав удома.

Не знаю чому, але я повірила йому і в нього. Усе в його житті буде по-іншому.

Олена ГОРБУНОВА.

Фінансова консолідована звітність акціонерного банку «ЗЕВС» за результатами діяльності банку у 2000 році

Ліцензія НБУ на проведення банківських операцій № 41 від 23 червня 1998 року
Місцезнаходження: 01032 м.Київ-32, вул. Комінтерну, 15
Тел/факс (044) 246-59-42

Звіт про прибутки та збитки за 31грудня 2000 року
Акціонерний банк "Зевс"

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	Звітний рік 2000 рік	Попередній рік 1999 рік
1.1	Процентний дохід	197 201	144 314
1.2	Процентні витрати	(9 963)	(1 4538)
1	**Чистий процентний дохід**	**187 238**	**129 776**
2.1	Комісійний дохід	120 010	33 664
2.2	Комісійні витрати	(308 538)	(219 306)
2	**Чистий комісійний дохід**	**(188 528)**	**(185 642)**
3	Дивідендний дохід	0	0
4	Чистий торговельний дохід	41 864	88 571
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	(1 215)	(5)
6	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані й дочірні компанії та інших інвестицій	0	0
7	Інший операційний дохід	88	951
8	**Операційний дохід**	**39 447**	**33 651**
9	Загальноадміністративні витрати	(11 499)	(17 898)
10	Витрати на персонал	(5 878)	(5 018)
11	**Прибуток від операцій**	**22 070**	**10 735**
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(8 408)	(5 656)
13	**Прибуток до оподаткування**	**13 662**	**5 079**
14	Податок на прибуток	(5 704)	(2 963)
15	**Прибуток після оподаткування**	**7 958**	**2 116**
16	Непередбачені доходи/витрати	0	0
17	**Чистий прибуток/ збиток банку**	**7 958**	**2 116**

Балансовий звіт за 31грудня 2000 року
Акціонерний банк "Зевс"

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	Звітний рік 2000 рік	Попередній рік 1999 рік
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	31 769	5 512
2	Казначейські цінні папери	0	0
3	Кошти в інших банках	60 504	83 408
4	Цінні папери на продаж	700	838
5	Кредити та заборгованість клієнтів	77 158	35 627
6	Інвестиційні цінні папери	17 805	3 606
7	Довгострокові вкладення до асоційованих і дочірніх компаній	2 077	70
8	Основні засоби та нематеріальні активи	16 514	15 369
9	Чисті нереалізовані доходи від похідних фінансових інструментів	0	0
10	Нараховані доходи до отримання	3 635	2 423
11	Інші активи	4 287	5 440
12	**Усього активів**	**214 449**	**152 293**
	ЗОБОВ`ЯЗАННЯ		
13	Кошти банків	30 963	67 871
14	Кошти клієнтів	95 046	25 177
15	Інші депозити	2 270	1 818
16	Боргові цінні папери, емітовані банком	30 375	421
17	Чисті нереалізовані витрати від похідних фінансових інструментів3	0	0
18	Нараховані витрати до сплати	800	1 951
19	Інші зобов'язання	4 739	12 744
20	**Усього зобов`язань**	**164 193**	**109 982**
	АКЦІОНЕРНИЙ КАПІТАЛ		
21	Статутний капітал	30 600	30 209
22	Капіталізовані дивіденди	0	0
23	Акції, викуплені в акціонерів	(432)	(28)
24	Емісійні різниці	0	0
25	Резерви	5 751	3 636
26	Переоцінка основних засобів та нематеріальних активів	88	88
27	Нерозподілений прибуток	14 249	8 406
28	**Усього власного капіталу**	**50 256**	**42 311**
	Усього пасивів	**214 449**	**152 293**

ЗВІТ ПРО ЗМІНИ У ВЛАСНОМУ КАПІТАЛІ ЗА 31 ГРУДНЯ 2000 РОКУ
АКЦІОНЕРНИЙ БАНК "ЗЕВС"

Рядок	Найменування	Примітки	Акціонерний капітал зареєстрований, сплачений	Емісійні різниці	Викуплені власні акції	Резерви	Переоцінка основних засобів та нематеріальних активів	Нерозподілений прибуток	Капіталізовані дивіденди	Капітал та резервні фонди, усього	Попередній рік 1999 рік
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Залишок на 1 січня звітного року		30 209	0	(28)	3 636	88	8 406	0	42 311	27 635
2	Переоцінка основних засобів						0			0	
3	Переоцінка нематеріальних активів						0			0	
4	Дивіденди за минулий рік сплачені							0		0	
5	Капіталізовані дивіденди за минулий рік							0	0		
6	Чистий прибуток							7 958		7 958	2 116
7	Розподіл у загальні резерви банку					(1 400)		1 400			
8	Розподіл у резервні фонди					3 515		(3 515)			
9	Сплата у раніше зареєстрований статутний фонд		391	0						391	
10	Реєстрація акцій нового випуску (на суму внесків)		0	0					0	0	12 209
11	Купівля власних акцій			0	(8 938)			0		(8 938)	(38)
12	Продаж власних акцій, раніше викуплених			0	8 534					8 534	389
13	Ефект змін в облікових політиках або виправ-лення суттєвих помилок							0		0	0
14	Залишок за станом на 31 грудня 2000р.		30 600	0	(432)	5 751	88	14 249	0	50 256	42 311

Звіт про рух грошових коштів за 31 грудня 2000р.
Акціонерний банк "Зевс"

(непрямий метод) *(тис. грн.)*

Рядок	Найменування статті	Звітний рік 2000 рік	Попередній рік 1999 рік
	I. Операційна діяльність		
1	Чистий прибуток (збиток) поточного періоду	79582	116
	Поправки чистого прибутку	0	0
2	Нараховані витрати	(1 151)	(478)
3	Нараховані доходи	(1 212)	4 457
4	Амортизація основних засобів	1 315	1 851
5	Резерви під сумнівні борги, знецінення активів	8 438	3 655
6	Торговельний результат	0	0
7	Нарахований та відстрочений податок	(4 076)	431
8	Прибуток (збиток) від продажу інвестицій	1 285	(143)
9	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані і дочірні компанії	0	0
10	**Амортизація дисконту і премії цінних паперів**	**(164 638)**	**(108 890)**
11	Інший рух коштів, які не є грошовими	0	0
12	**Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку**	**(152 081)**	**(97 001)**
13	Зменшення (збільшення) коштів, розміщених в інших банках, кредитів та передплат іншим банкам	(4 076)	51
14	Зменшення (збільшення) кредитів, наданих клієнтам	(49 229)	9 276
15	Зменшення (збільшення) інших активів	4 741	2 774
16	Збільшення (зменшення) коштів, отриманих від Національного банку України	0	(4 200)
17	Збільшення (зменшення) коштів інших банків	(36 909)	55 413
18	Збільшення (зменшення) поточних та депозитних рахунків	67 504	(1 135)
19	Збільшення (зменшення) інших зобов`язань	(4 098)	4 879
20	Реалізація (придбання) цінних паперів у портфелі банку на продаж	138	1 321
21	**Чисте збільшення (зменшення) активів та зобов'язань від операційної діяльності**	**(21 929)**	**68 379**
22	**Чистий приплив (відплив) грошових коштів від операційної діяльності**	**(174 010)**	**(28 622)**
	II. Інвестиційна діяльність		
23	Реалізація (придбання) інвестиційних паперів	148 641	109 609
24	Зменшення (збільшення) вкладень в асоційовані компанії	(1 991)	0
25	Зменшення (збільшення) вкладень в дочірні установи	(16)	0
26	Зменьшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів	(2 550)	(4 264)
27	**Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності**	**144084**	**105345**
	III. Фінансова діяльність		
28	Збільшення (зменшення) цінних паперів власного боргу	30 407	(2 013)
29	Збільшення (зменшення) субординованих зобов`язань	0	0
30	Збільшення (зменшення) сплаченого акціонерного капіталу	(13)	12 560
31	Дивіденди, сплачені протягом звітного періоду	(6)	(28)
32	**Чистий приплив грошових коштів від фінансової діяльності**	**30388**	**10519**
33	**Чисте збільшення (зменшення) грошових коштів і їх еквівалентів**	**462**	**87241**
34	**Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року**	**88920**	**1679**
35	**Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року**	**89382**	**88920**

Фінансова консолідована звітність акціонерного банку «ЗЕВС» за результатами діяльності банку у першому кварталі 2001 року

Зведений балансовий звіт КБ Акціонерний банк "ЗЕВС" (з даних 02 файлу) на 1 квітня 2001 року Форма N11-КБ

(коп. та сота частка од. валют)

Статті балансу	На початок року 01-01-2001р.	Усього 01-04-2001р.	Резиденти НВ	Резиденти ВКВ	Резиденти НКВ	Нерезиденти НВ	Нерезиденти ВКВ	Нерезиденти НКВ
АКТИВИ	21444937015	29159840202	20429407287	5907964301	-13569489	1100	1274920380	1561116623
Готівкові кошти	345504436	303151322	169749091	128780928	4621303	0	0	0
Банківські метали	0	0	0	0	0	0	0	0
Дорожні та інші чеки	135863	135480	0	135480	0	0	0	0
Кошти в НБУ	2831222405	7590098604	7590098604	0	0	0	0	0
Кошти в інших банках	5761310245	4452879350	800000000	3469615737	0	0	168755801	14 507812
Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	0	0	0	0	0	0	0	0
у т. ч. цінні папери, емітовані НБУ	0	0	0	0	0	0	0	0
Резерв під знецінення казначейських ЦП	0	0	0	0	0	0	0	0
Нетто: казначейські цінні папери та цінні папери, емітовані НБУ	0	0	0	0	0	0	0	0
Депозити та кредити в інших банках	295000000	4720217372	1276000000	812880000	0	0	1085141150	1546196222
Резерв під заборгованість інших банків	5900000	78695257	22570000	37934465	181907 92	0	0	0
Нетто: депозитів, кредитів в інших банках	289100000	4641522115	1253430000	7749455 35	-18190792	0	1085141150	1546196222
Цінні папери в портфелі банку на продаж	70000000	189948751	189948751	0	0	0	0	0
Резерв під знецінення ЦП на продаж	0	0	0	0	0	0	0	0
Нетто: цінних паперів в портфелі банку на продаж	70000000	189948751	189948751	0	0	0	0	0
Цінні папери в портфелі банку на інвестиції	1838738730	1722171674	1722171674	0	0	0	0	0
Резерв під знецінення ЦП на інвестиції	58195427	76915133	76915133	0	0	0	0	0
Нетто: цінних паперів на інвестиції	1780543303	1645256541	1645256541	0	0	0	0	0
Кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	8866633196	7939088074	6093213252	18458748 22	0	0	0	0
Резерв під кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	1150787641	1005975404	197606422	808368982	0	0	0	0
Нетто: кредитів та фінансового лізингу (оренда), які надані клієнтам	7715845555	6933112670	5895606830	1037505840	0	0	0	0
Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	207740000	207740000	207740000	0	0	0	0	0
Основні засоби та нематеріальні активи	2051922158	2186509728	2186509728	0	0	0	0	0
Зношення основних засобів та немате-ріальних активів	400514572	426960765	426960765	0	0	0	0	0
Нетто: основні засоби та нематеріальні активи	1651407586	1759548963	1759548963	0	0	0	0	0
Нараховані доходи до отримання	363459893	592667396	554318542	16911736	0	1100	210 23429	412589
Резерви під сумнівну заборгованість за нарахованими доходами	0	2641185	2641185	0	0	0	0	0
Нетто: нараховані доходи до отримання	363459893	590026211	551677357	16911736	0	1100	21023429	412589
Інші активи	474863495	892584428	412515383	480069045	0	0	0	0
Резерв під можливі втрати за дебіторською та сумнівною дебіторською заборгованістю банку	46195766	46164233	46164233	0	0	0	0	0
Нетто: інші активи	428667729	846420195	366351150	480069045	0	0	0	0
СУКУПНІ АКТИВИ	21444937015	29159840202	20429407287	5907964301	-13569489	1100	127 4920380	1561116623
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	16419368209	23849575257	15861818059	2792687148	1466826613	8044250	3 642351006	77848181
Кошти банків	124567160	157058980	2305691	0	105907281	0	35664297	13181711
Депозити та кредити банків	2971701700	4789001046	0	1751485440	46117206	0	2991398 400	0
у т. ч. кредити, отримані від НБУ	0	0	0	0	0	0	0	0
Кошти клієнтів	9504611072	9417842780	7168744827	1017884264	1212736006	7998599	10 479084	0
Інші депозити	227069500	316950500	316950500	0	0	0	0	0
Боргові цінні папери, емітовані банком	3037467588	7510596365	7510596365	0	0	0	0	0
Кредити, отримані від міжнародних фінансових організацій	0	0	0	0	0	0	0	0
Субординована заборгованість	0	0	0	0	0	0	0	0
Нараховані витрати до сплати	80027095	216937584	95071740	23117308	98674380	45651	28505	0
Інші зобов'язання	473924094	1441188002	768148936	200136	3391740	0	604780720	6466 6470
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	16419368209	23849575257	15861818059	2792687148	1466826613	8 044250	3642351006	77848181
КАПІТАЛ	5025568806	5310264945	5310264945	0	0	0	0	0
Статутний капітал	3016785800	2757962000	2757962000	0	0	0	0	0
Зареєстрований статутний капітал банку	3060000000	3060000000	3060000000	0	0	0	0	0
Несплачений зареєстрований статутний капітал банку	0	0	0	0	0	0	0	0
Нетто: сплачений зареєстрований статутний капітал банку	3060000000	3060000000	3060000000	0	0	0	0	0
Капіталізовані дивіденди	0	0	0	0	0	0	0	0
Викуплені власні акції	43214200	302038000	302038000	0	0	0	0	0
Результат минулих років	629036002	629036002	629036002	0	0	0	0	0
Прибуток минулого року, що очікує затвердження	0	795800576	795800576	0	0	0	0	0
Збитки минулого року, що очікують затвердження	0	0	0	0	0	0	0	0
Емісійні різниці	0	0	0	0	0	0	0	0
Загальні резерви	583946428	583946428	583946428	0	0	0	0	0
Результат поточного року	795800576	543519939	543519939	0	0	0	0	0
СУКУПНИЙ КАПІТАЛ	5025568806	5310264945	5310264945	0	0	0	0	0
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ І КАПІТАЛ	21444937015	29159840202	21172083004	2792687148	14 66826613	8044250	3642351006	77848181
Активи-пасиви (має бути 0)	0	0	-742675717	3115277153	-1480396102	-8043150	-23674 30626	1483268442
Активи №№ 380,390,391,392	8845123769	7727307182	5473944131	2016887094	236475957	0	0	0
Пасиви №№ 380,390,391,392	8845123769	7727307182	4723225271	2764733613	239348298	0	0	0
Доходи №№ 608,618,638,648	1161735265	181475652	181475652	0	0	0	0	0
Витрати №№ 708,718,738,748	1161735265	181475652	181475652	0	0	0	0	0
Різниця (має бути 0)	0	0	8043143	2367430634	-1483268443	-8043150	-2367430626	148 3268442

Звіт про прибутки та збитки КБ Акціонерний банк «ЗЕВС» на 1 квітня 2001 року Форма N2-КБ

(коп.)

Символ	Стаття доходів	Усього
	Доходи	3479217182
60	Процентні доходи	1045629549
601	Процентні доходи за коштами, розміщеними в інших банках	91837445
602	Процентні доходи за кредитами суб'єктам господарської діяльності	694467119
604	Процентні доходи за кредитами фізичним особам	9785209
605	Процентні доходи за цінними паперами	249539776
61	Комісійні доходи	2326671568
610	Комісійні доходи за операціями з банками	5789928
611	Комісійні доходи за операціями з клієнтами	2320881640
62	Результат від торговельних операцій	98668033
63	Інші банківські операційні доходи	1875208
639	Інші банківські операційні доходи	1875208
6397	Штрафи, пені, що отримані за банк. операціями	590358
64	Інші небанківські операційні доходи	6261924
649	Інші небанківські операційні доходи	6261924
67	Повернення списаних активів	110900
671	Повернення списаних активів	110900
	Витрати	2935697243
70	Процентні витрати	266891288
701	Процентні витрати за коштами, отриманими від інших банків	38636919
702	Процентні витрати за коштами до запитання суб'єктів господарської діяльності	79183365
704	Процентні витрати за коштами фізичних осіб	77275474
705	Процентні витрати за цінними паперами власного боргу	68219201
709	Інші процентні витрати	3576329
71	Комісійні витрати	2182922850
710	Комісійні витрати	2182922850
73	Інші банківські операційні витрати	81790215
739	Інші банківські операційні витрати	81790215
7397	Штрафи, пені, що сплачені за банк. операціями	14036877
74	Інші небанківські операційні витрати	390751431
740	Витрати на утримання персоналу	231668762
7400	Основна і додаткова заробітна плата	149128785
7401	Внески на державне соціальне страхування	35075331
74011	з них: збір на соц. страхув. на випадок безробіття	1718630
7403	Матеріальна допомога та ін. соц. виплати	47260446
741	Сплата податків та інших обов'язкових платежів крім податку на прибуток	28621957
7410	Податок на додану вартість	7112
7411	Податок на землю	311277
7419	Сплата інших податків та обов'язкових платежів крім податку на прибуток	28303568
742	Витрати на утримання основних засобів та нематеріальних активів	54460775
7420	Витрати на утримання власних основних засобів та нематеріальних активів	10630676
7421	Витрати на утримання орендованих основних засобів та нематеріальних активів	7148892
7423	Амортизація	36681207
743	Інші експлутаційні та господарські витрати	33672857
744	Витрати на телекомунікації	30385771
745	Супутні небанківські операційні витрати	7854405
749	Інші небанківські операційні витрати	4086904
7497	Штрафи, пені, що сплачені за госп. операціями	132
77	Відрахування в резерви та списання безнадійних активів	-46870809
770	Відрахування у резерви	-49511994
772	Відрахування в резерви під сумнівну	2641185
	Прибуток (збиток) до сплати податку	603732207
79	Податок на прибуток	60212268
	Чистий прибуток (збиток)	543519939

Голова Правління **В.В.Стеценко**

Головний бухгалтер **С.І.Михальченко**

ТОВ Аудиторська фірма «Консультант», що діє на підставі Ліцензії на аудиторську діяльність серії АБ № 000202 від 23.06.94 р. (продовжена до 15.06.2003 р.) та Свідоцтва про внесення до Реєстру суб'єктів аудиторської діяльності № 0202, виданого рішенням Аудиторської палати України від 26 січня 2001 року № 98, та розташована за адресою: м. Київ, вул. Рейтарська,35-а, код ЄДРПОУ 21612486, підтверджує, що фінансова звітність АБ «Зевс» складена на підставі дійсних даних бухгалтерського обліку і в усіх суттєвих аспектах достовірно та повно дає фінансову інформацію про стан Банку за 31 грудня 2000 року та 31 березня 2001 року, про що зроблено відповідні записи на його публічній бухгалтерській (фінансовій) звітності.

Директор-аудитор
ТОВ Аудиторської фірми «Консультант»,
м. Київ
(сертифікати Аудиторської палати України: серія А за № 001029 від 24.03.98 р. та осерія Б за № 000113 від 29.02.96 р., продовжена до 28.01.2005 р.)

А. М. ГЕРАСИМОВИЧ

Зведений балансовий звіт КБ (з даних 02 файлу) на 1 квітня 2001 року Форма N11.03 300089 «ТРАНСБАНК» Київ

Зведений балансовий звіт КБ Акціонерний банк "ЗЕВС" (з даних 02 файлу) на 1 квітня 2001 року Форма N11-КБ

(коп. та сота частка од. валют)

Статті балансу	На початок року 01-01-2001р.	Усього 01-04-2001р.	Резиденти НВ	Резиденти ВКВ	Резиденти НКВ	Нерезиденти НВ	Нерезиденти ВКВ	Нерезиденти НКВ
АКТИВИ	6318396869	6092683847	4074395644	1660647848	-4798651	0	352693225	9745781
Готівкові кошти	152363593	139467838	54634555	84790560	42723	0	0	0
Банківські метали	0	0	0	0	0	0	0	0
Дорожні та інші чеки	24433343	15730717	0	15730717	0	0	0	0
Кошти в НБУ	1309741344	1170437546	1170437546	0	0	0	0	0
Кошти в інших банках	213710028	392007585	5861161	23992334	0	0	352471341	9682749
Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цунну папери, емітовані НБУ	0	0	0	0	0	0	0	0
у т. ч. цінні папери, емітовані НБУ	0	0	0	0	0	0	0	0
Резерв під знецінення казначейських ЦП	0	0	0	0	0	0	0	0
Нетто: казначейські цінні папери та цінні папери, емітовані НБУ	0	0	0	0	0	0	0	0
Депозити та кредити в інших банках	1391964197	861819200	179000000	682819200	0	0	0	0
Резерв під заборгованість інших банків	30836818	24079774	5582016	13656384	4841374	0	0	0
Нетто: депозитів, кредитів в інших банках	1361127379	837739426	173417984	669162816	-4841374	0	0	0
Цінні папери в портфелі банку на продаж	0	0	0	0	0	0	0	0
Резерв під знецінення ЦП на продаж	0	0	0	0	0	0	0	0
Нетто: цінних паперів в портфелі банку на продаж	0	0	0	0	0	0	0	0
Цінні папери в портфелі банку на інвестиції	46997716	47110322	46920520	0	0	0	0	189802
Резерв під знецінення ЦП на інвестиції	25233676	25360446	25233676	0	0	0	0	126770
Нетто: цінних паперів на інвестиції	21764040	21749876	21686844	0	0	0	0	63032
Кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані кліінтам	3040106555	3338311777	2377921781	960389996	0	0	0	0
Резерв під кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані кліінтам	181397059	213959513	115892434	98067079	0	0	0	0
Нетто: кредитів та фінансового лізингу (оренда), які надані кліінтам	2858709496	3124352264	2262029347	862322917	0	0	0	0
Довгострокову вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	0	0	0	0	0	0	0	0
Основну засоби та нематеріальні активи	476274684	416487036	416487036	0	0	0	0	0
Зношення основних засобів та нематеріальних активів	138120872	163402767	163402767	0	0	0	0	0
Нетто: основні засоби та нематеріальні активи	338153812	253084269	253084269	0	0	0	0	0
Нараховані доходи до отримання	11108287	7958144	7297375	438885	0	0	221884	0
Резерви під сумнівну заборгованість за нарахованими доходами	0	112246	112246	0	0	0	0	0
Нетто: нараховані доходи до отримання	11108287	7845898	7185129	438885	0	0	221884	0
Інші активи	29973166	133430857	129221238	4209619	0	0	0	0
Резерв під можливі втрати за дебіторською та сумнівною дебіторською заборгованістю банку	2687619	3162429	3162429	0	0	0	0	0
Нетто: інші активи	27285547	130268428	126058809	4209619	0	0	0	0
СУКУПНІ АКТИВИ	6318396869	6092683847	4074395644	1660647848	-4798651	0	352693225	9745781
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	3164922362	3129795677	2114455436	916178652	8787469	456259	89917861	0
Кошти банків	0	793924	0	793924	0	0	0	0
Депозити та кредити банків	543450000	541920000	0	541920000	0	0	0	0
у т. ч. кредити, отримані від НБУ	0	0	0	0	0	0	0	0
Кошти клієнтів	2513161696	2465877416	2066291034	371633081	8787469	456259	18709573	0
Інші депозити	0	0	0	0	0	0	0	0
Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0	0	0	0	0	0	0
Кредити, отримані від міжнародних фінансових організацій	0	0	0	0	0	0	0	0
Субординована заборгованість	71409330	71208288	0	0	0	0	71208288	0
Нараховані витрати до сплати	6186028	17746273	15914626	1831647	0	0	0	0
Інші зобов'язання	30715308	32249776	32249776	0	0	0	0	0
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	3164922362	3129795677	2114455436	916178652	8787469	456259	89917861	0
КАПІТАЛ	3153474507	2962888170	2962888170	0	0	0	0	0
Статутний капітал	2008123600	2007549000	2007549000	0	0	0	0	0
Зареєстрований статутний капітал банку	2008400000	2008400000	2008400000	0	0	0	0	0
Несплачений зареєстрований статутний капітал банку	0	0	0	0	0	0	0	0
Нетто: сплачений зареєстрований статутний капітал банку	2008400000	2008400000	2008400000	0	0	0	0	0
Капіталізовану дивіденди	0	0	0	0	0	0	0	0
Викуплені власні акції	276400	851000	851000	0	0	0	0	0
Результат минулих років	443888291	549684703	549684703	0	0	0	0	0
Прибуток минулого року, що очікує затвердження	0	0	0	0	0	0	0	0
Збитки минулого року, що очікують затвердження	0	0	0	0	0	0	0	0
Емісійні різниці	5368504	5368504	5368504	0	0	0	0	0
Загальні резерви	304255550	343439407	343439407	0	0	0	0	0
Результат поточного року	391838562	56846556	56846556	0	0	0	0	0
СУКУПНИЙ КАПІТАЛ	3153474507	2962888170	2962888170	0	0	0	0	0
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ І КАПІТАЛ	6318396869	6092683847	5077343606	916178652	8787469	456259	89917861	0
Активи-пасиви (має бути 0)	0	0	-1002947962	744469196	-13586120	-456259	262775364	9745781
Активи NN 380,390,391,392	805657029	693081108	572622027	115588903	4870178	0	0	0
Пасиви NN 380,390,391,392	805657029	693081108	-430782203	1122833468	1029843	0	0	0
Доходи NN 608,618,638,648	44005190	16218788	16218788	0	0	0	0	0
Витрати NN 708,718,738,748	44005190	16218788	16218788	0	0	0	0	0
Різниця (має бути 0)	0	0	456268	-262775369	-9745785	-456259	262775364	9745781

Звіт про прибутки та збитки КБ на 1 квітня 2001 року Форма N2.01 300089 «ТРАНСБАНК» Київ

(коп.)

Символ	Стаття доходів	Усього
	Доходи	326679404
60	Процентні доходи	258131684
601	Процентні доходи за коштами, розміщеними в інших банках	40644643
602	Процентні доходи за кредитами суб'єктам господарської діяльності	211949910
604	Процентні доходи за кредитами фізичним особам	5536746
605	Процентні доходи за цінними паперами	385
61	Комісійні доходи	75784387
610	Комісійні доходи за операціями з банками	6358
611	Комісійні доходи за операціями з клієнтами	75778029
62	Результат від торговельних операцій	-8624605
63	Інші банківські операційні доходи	1223472
639	Інші банківські операційні доходи	1223472
6397	Штрафи, пені, що отримані за банк. операціями	206821
64	Інші небанківські операційні доходи	100092
649	Інші небанківські операційні доходи	100092
67	Повернення списаних активів	64374
671	Повернення списаних активів	64374
	Витрати	269832848
70	Процентні витрати	42447336
701	Процентні витрати за коштами, отриманими від інших банків	1987540
702	Процентні витрати за коштами до запитання суб'єктів господарсько діяльності	9475607
703	Процентні витрати за коштами бюджету та позабюджетних фондів Украни	3442453
704	Процентні витрати за коштами фізичних осіб	27541736
71	Комісійні витрати	3524197
710	Комісійні витрати	3524197
73	Інші банківські операційні витрати	19802786
739	Інші банківські операційні витрати	19802786
7397	Штрафи, пені, що сплачені за банк. операціями	143074
74	Інші небанківські операційні витрати	169550698
740	Витрати на утримання персоналу	113978965
7400	Основна і додаткова заробітна плата	97154156
7401	Внески на державне соціальне страхування	16521183
74011	з них: збір на соц. страхув. на випадок безробіття	820812
7403	Матеріальна допомога та ін. соц. виплати	303626
741	Сплата податків та інших обов'язкових платежів крім податку на прибуток	981619
7419	Сплата інших податків та обов'язкових платежів крім податку на прибуток	981619
742	Витрати на утримання основних засобів та нематеріальних активів	20235691
7420	Витрати на утримання власних основних засобів та нематеріальних активів	7214337
7421	Витрати на утримання орендованих основних засобів та нематеріальних активів	335000
7423	Амортизація	12686354
743	Інші експлутаційні та господарські витрати	15471080
744	Витрати на телекомунікаці	15738417
745	Супутні небанківські операційні витрати	2749522
749	Інші небанківські операційні витрати	395404
7497	Штрафи, пені, що сплачені за госп. операціями	2345
77	Відрахування в резерви та списання безнадійних активів	26863204
770	Відрахування у резерви	26750958
772	Відрахування в резерви під сумнівну	112246
	Прибуток (збиток) до сплати податку	64491183
79	Податок на прибуток	7644627
	Чистий прибуток (збиток)	56846556

Голова Правління Лашкевич В. В.

Головний бухгалтер Рудак Н. С.

Дорога з вибоїнами

Це був нелегкий рік творення молодої держави. Спад виробництва, економічна й соціальна криза, шалена інфляція...

Лише до травня 1993 року уряд розробив сім програм виходу економіки з кризи, а криза як була, так і залишилася. За даними Світового банку, рівень інфляції у 1993-му був найвищий у світі. На кінець року —понад 10 тисяч відсотків гіперінфляції, більше, ніж у Америці періоду «великої депресії» чи в СРСР за роки війни.

Катастрофічно падав життєвий рівень народу: порівняно з 1991 роком купівельна спроможність населення знизилася майже у п'ять разів. Ціни зросли більш як у 100 разів. Набирала сили тіньова економіка. Набувало масштабів розшарування населення — збагачення одних і дедалі більше зубожіння інших.

На ці «досягнення» значною мірою вплинули зовнішні чинники. Щоквартально на 600 мільйонів доларів зростав зовнішній економічний борг України. Якщо на початку року ціни на російську нафту становили 27%, а на газ — 7% світового виміру, то вже на кінець року вони досягли 100%. Але не бракувало і внутрішніх каталізаторів.



Уряд у декреті

Так називали в народі Кабінет Міністрів України на чолі з Леонідом Кучмою. Протягом шести місяців уряд мав право видавати декрети, котрі мали чинність законів і могли б скасовувати попередні рішення ВР і укази Президента України. Правда, вони набували чинності лише тоді, коли протягом десяти днів парламент не накладав на декрети вето. Потреба в надзвичайних повноваженнях уряду пояснювалася надзвичайним станом української економіки.

Це безпрецедентне право визначило характер діяльності уряду Л. Кучми. Якщо його попередники існували в рамках виконавчої влади і однозначно підпорядковувалися Президентові, то новий Кабмін, отримавши законодавче право, фактично дистанціювався від глави держави і перетворювався на самостійну політичну одиницю. За цієї обставини уряд мусив би виявляти неабияку гнучкість, маневруючи між різними політичними силами, і не тільки розпочати реальні економічні реформи, а й досягти хоч якихось зрушень на краще. Але урядові не вдалося ні перше, ні друге.

«Уряд уже набирав дедалі більшої сили і автономізації від Президента, — згадує Л. Кравчук. — Це й Іван Степанович Плющ допомагав і багато чого іншого. Лінія велася така, що уряд є виконавча влада, а Президент є просто глава держави».

За час надзвичайних повноважень уряд Л. Кучми прийняв деякі рішення, котрі, як показав час, продемонстрували не лише некомпетентність. Одне з рішень тодішнього уряду дало законодавчу основу для пограбування сотень тисяч співвітчизників. 28 трильйонів і 200 мільярдів карбованців — таку суму заборгували довірчі товариства та трасти українським громадянам. Цю цифру назвав у парламенті 13 грудня 1995 року В. Дурдинець, голова створеної вже Президентом України Л. Кучмою комісії з розслідування діяльності довірчих товариств.

Довірчі товариства, котрі з 1992 року повиростали, як гриби після дощу (їх, за словами В. Дурдинця, було виявлено 2474), позичали в громадян та юридичних осіб гроші під надзвичайно великі відсотки на валютні вклади — від десяти і більше на місяць. Через деякий час вони одне за одним лопалися, а їхні керівники зникали у невідомому напрямку.

Довірчі товариства діяли на основі Декрету Кабінету Міністрів, ухваленого **17 березня** 1993 року.

На думку доктора економічних наук В. Черняка, надання уряду можливості видавати законодавчі декрети було не тільки безуспішною, а й шкідливою справою. «Намагання декретами змінити ситуацію в економіці було щонайменше наївним, — писав він. — Крім того, декрети були суперечливі, не узгоджені між собою. Вони не були результатом єдиної, продуманої економічної політики. Це було намагання простими методами вирішити складні завдання».

Віце-прем'єр уряду Л. Кучми Ю. Іоффе так описав це в своїй книзі «Один на один із системою»: «Одні декрети змінювались іншими, вони вносили поправки в діюче законодавство, а часом навіть зводили нанівець зусилля законодавців або суперечили вже ухваленим законам. Ми не зуміли створити центр, здатний здійснювати експертизу декретів прем'єра, прогнозувати можливі негативні наслідки дій декретів на певні галузі народного господарства, на процеси в суспільстві. Розумію, що часу нам відведено було мало, а хотілося зробити більше. І все ж поспішність з декретами була найсерйознішою помилкою».

20 ТРАВНЯ, через два дні після того, як прем'єр Л. Кучма попросив продовжити урядові додаткові повноваження, надані йому 18 листопада 1992 року, Президент Л. Кравчук виступив у парламенті з такою пропозицією: «Президент бере на себе безпосереднє керівництво Кабінетом Міністрів, тобто очолює його. Верховна Рада вносить відповідні зміни до Конституції. Вони незначні. По суті, йдеться про зміну двох—трьох статей. Верховна Рада обирає віце-президента. Президент формує уряд і бере на себе виконавчу владу». Така пропозиція була висловлена на противагу проханню Прем'єр-міністра продовжити його повноваження. Однак парламент відмовив їм обом і відновив становище, котре існувало до 18 листопада 1992 року. Тобто уряд не отримав права видавати законодавчі декрети. Прем'єр-міністр Л. Кучма порушив питання про свою відставку.

21 ТРАВНЯ ВР відхилила прохання Прем'єр-міністра України Л. Кучми про відставку, але повернула Президенту України його конституційне право ухвалювати укази з питань економічної реформи, не врегульованих чинним законодавством.

Інфляція під стукотіння касок

Напередодні нового 1993 року віце-прем'єр-міністр, міністр з питань економіки Віктор Пинзеник в інтерв'ю «ГУ» обіцяв: «Новорічне підвищення цін — це останнє різке підвищення цін. Після цього не буде такого зростання. Більше того, ми сподіваємося, що через місяць—два ціни на окремі товари знижуватимуться». Саме В. Пинзеник, як твердить у книзі Ю. Луканова «Третій президент» тогочасний радник Прем'єр-міністра Л. Кучми О. Соскін, був автором майже всіх урядових декретів, які він писав зі своїм радником, а нині народним депутатом С. Терьохіним.

Оптимістичні сподівання не справдилися. Ціни стрімко зростали. Різке погіршення економічної ситуації призвело до соціального вибуху в шахтарському регіоні та безпрецедентних за своїми масштабами страйків.

Економічна політика уряду Л. Кучми викликала також невдоволення серед директорського корпусу, вихідцем з якого був сам прем'єр. На сесії ВР Л. Кучма заявив, що шахтарські хвилювання були «страйком не шахтарів, а директорів». Це підтвердило те, що найпершою в Донецьку почала страйкувати шахта імені Засядька, одна з «найблагополучніших». Страйкарі вимагали підвищення зарплати, відставки парламенту, Президента України, Кабінету Міністрів, проведення референдуму про довіру Президентові, парламенту і радам усіх рівнів.

9 ЧЕРВНЯ страйк шахтарів переріс галузеві межі. Почали зупинятися великі промислові підприємства на сході України. До страйкарів приєдналися трудові колективи інших регіонів країни — Дніпропетровщини, Запоріжжя, Одещини, Харківщини. Загалом протягом літньої хвилі страйків не працювали 500 тисяч осіб, котрі репрезентували дві тисячі підприємств, організацій, установ. Втрати було оцінено у майже 200 мільярдів карбованців.

15 ЧЕРВНЯ Президент України Л. Кравчук запропонував парламенту свій план виходу з кризи влади, яку загострила страйкова епідемія на сході України: призначити дострокові вибори до парламенту та місцевих рад, провести референдум про довіру Президенту України і про доцільність цієї посади взагалі. В свою чергу, Прем'єр-міністр України Л. Кучма знову заявив про необхідність надання надзвичайних повноважень уряду і висловився проти проведення референдуму про довіру парламенту та Президенту. На референдум він запропонував лише одне запитання: «Яку державу ми будуємо?»

17 ЧЕРВНЯ парламент прийняв постанову про проведення референдуму про довіру (недовіру) Президенту та парламенту 26 вересня. Головуючий перший заступник Голови ВР В. Дурдинець сказав: «Електронна система в сесійному залі вже не витримує навантажень. А народ, як свідчить хвиля страйків і мітингів протесту, більше не може і не хоче витримувати «навантажень» цін».

Однак опозиція — Народна Рада на знак протесту проти рішення більшості — блокувала центральну трибуну, називаючи проведення референдуму «незаконним». Народна Рада вимагала негайно провести дострокові вибори до ВР та до місцевих органів влади, а також референдум про довіру Президенту.

29 ЛИПНЯ Центральна комісія з всеукраїнського референдуму погодила кошторис видатків — 21,1 мільярда карбованців. Але вже 9 серпня комісія припинила чинність своїх постанов щодо організації всеукраїнського референдуму до повторного розгляду цих питань і ухвалення відповідних рішень на сесії ВР.

26 СЕРПНЯ відбулося пленарне засідання сьомої сесії ВР України. Під час обговорення питання про проведення всеукраїнського референдуму Президент України Л. Кравчук зауважив, що постанова ВР суперечить чинному законодавству, й запропонував внести зміни до відповідних законодавчих актів. Наступного дня жоден із запропонованих проектів рішень щодо проведення всеукраїнського референдуму не було схвалено. Хвиля страйків також не вщухала.

21 ВЕРЕСНЯ розпочалася восьма сесія ВР України. Палкі дебати тривали під голосний акомпанемент пікетників —представників національно-демократичних сил. Але шлях до приміщення парламенту пікетникам перепинили екіпіровані по-бойовому змопівці, міліціонери, внутрішні війська. Сили виявилися рівними: десь по сім тисяч з обох сторін.

У сесійному залі не було одностайної позиції. Лідер Руху В. Чорновіл заявив, що пікетники вимагають дострокових перевиборів парламенту, вироблення механізму імпічменту Президенту і реформи всіх структур влади. Лідер іншого Руху — Всенародного — Л. Скорик сказала, що з питанням імпічменту можна зачекати. Народні депутати переважно зі східної України говорили, що найперше треба підписати договір про економічний союз.

І аж з третього разу Верховна Рада задовольнила прохання Л. Кучми про його відставку з посади Прем'єр-міністра України. Л. Кравчук заявив депутатам, що відставку Л. Кучми він прийняв. Упиралися, власне, самі депутати, хоча прем'єр усе просився: «Не буде праці, хлопці...». Оцінка прем'єром ситуації, в якій опинилася Україна, акумулювалася в таких його словах: «Просили свободу, взяли анархію. В Україні нині сильної центральної влади немає, а вся наша економіка тримається... на особистих зусиллях регіональних лідерів і регіональних управлінських команд, а також на плечах так званого «червоного директорату», який з таким же успіхом можна було б, звичайно, назвати «жовто-блакитним директоратом».

Прощальне слово прем'єра на парламентській сесії нагадувало передвиборну промову з чітко розставленими наголосами. Наприклад, стосовно того, де Л. Кучма шукатиме опертя, на кого й на що робитиме ставку. Вже тоді було зрозуміло, що він прагнутиме повернутися у велику політику. В одному з перших інтерв'ю журналістам у ранзі екс-прем'єра Л. Кучма зізнався, що... шукає вчительку української мови.

24 ВЕРЕСНЯ після бурхливих дебатів Верховна Рада прийняла рішення провести дострокові вибори до парламенту 27 березня, а Президента України — 26 червня 1994 року. Постанову ВР від 17 червня 1993 року про всеукраїнський референдум скасовано.

Як тільки це було проголосовано, натовп пікетувальників біля парламенту почав танути просто на очах. А через кілька хвилин площу біля парламенту покинули й стражі порядку. Заспокоїлися і шахтарі, які готувалися до чергового страйку.

27 ВЕРЕСНЯ Президент України видав Указ «Про керівництво Кабінетом Міністрів України», за яким безпосереднє керівництво урядом переббрав на себе. Призначено нових віце-прем'єрів та міністрів. **18 листопада** парламент ухвалив закон «Про вибори народних депутатів України» за мажоритарною системою.

Для більшості народу 1993 рік став роком виснажливої повсякденної боротьби за виживання. Парламент був змушений декілька разів приймати постанови про соціально-економічне й політичне становище в країні, шляхи виходу з кризи, підвищення мінімальних розмірів зарплат і пенсій тощо. Національний банк України випускав в обіг «купони» дедалі більшого номіналу: вартістю 10 000, 20 000, 50 000, 100 000 українських карбованців. Зарплату видавали мільйонами, у магазини розплачувалися пачками «купонів». Гостро назріла потреба грошової реформи.

Ринок влади

Після виборів Президента в Україні розпочався процес «оксамитового» одержавлення партій, що спричинило розкол опозиції. Значна частина партійних структур — передусім Конгрес національно-демократичних сил та національно-радикальний блок — стала на підтримку Президента і всього або частини уряду. Політичні сили навколо Руху та «Нової України» зайняли місце в ніші конструктивної опозиції. Але «контрольний пакет акцій» фактично у всіх ланках державної влади тримала не структурована в окрему політичну структуру так звана «партія влади».

Саме їй, «партії влади», що виникла восени 1991 року як своєрідна спадкоємиця колишньої КПУ після її заборони, вдалося поглинути більшу частину колишньої опозиції, допустивши її частково до «ринку влади». А місце, яке посідала опозиційна еліта, стало практично вакантним.

21 ЛЮТОГО у Києві відбувся Всеукраїнський форум антикомуністичних сил, на якому за участю представників понад 40 політичних партій і громадських організацій було утворено Антикомуністичний антиімперський фронт України. Було висунуто вимоги дострокового припинення повноважень ВР, скликання Установчих зборів для ухвалення нової Конституції України, недопущення перегляду постанови Президії ВР про заборону діяльності КПУ, вихід з СНД тощо.

«Кістяк» фронту склав Конгрес національно-демократичних сил. Це була, власне, спроба демократичних сил об'єднатися з однією метою: спільно протистояти прокомуністичним і проімперським тенденціям, які загрожували підвалинам існування української держави. Про необхідність єднання говорили всі, але в намаганнях об'єднатися демократи, на жаль, не змогли вирватися з того згубного кола, коли всі заклики до єднання зворотно-пропорційні об'єднавчим тенденціям.

Політично й ідеологічно розмаїтий, Фронт почав колотися ще до початку конкретної спільної роботи. Від нього, зокрема, відійшли «Нова Україна», Ліберально-демократична партія України, Партія зелених тощо.

Натомість **19 червня** у Донецьку на другому етапі Всеукраїнської конференції комуністів було заявлено про відновлення діяльності Компартії України. Першим секретарем ЦК КПУ обрано П. Симоненка.

Станом на квітень 1993 року в Україні діяло 19 політичних партій. Однак загальна кількість їх членів не перевищувала 200 тисяч чоловік, що становило не більше одного відсотка всього електорату України.

«Якщо не хочемо двох Україн...»

На зовнішньополітичному «фронті» України все було не так і погано. Поїздки Президента за кордон, зустрічі з найвищими державними діячами служили піднесенню авторитету держави. На початок року Україну визнали понад 130 країн світу, а 106 встановили дипломатичні відносини. Протягом 1993-го незалежність України визнали ще 15 держав.

Однак у стосунках з головним північним сусідом —Росією — виникало немало бар'єрів: передусім територіальні претензії, проблеми громадянства, скорочення ядерної зброї, Чорноморський флот і Севастополь, іноземні борги й майно колишнього СРСР, ціни на нафту й газ.

У січні 1993-го Україна відмовилася підписати статут СНД, який дуже нагадував союзний договір 1922 р. про створення СРСР. Президент України Л. Кравчук доводив, що підписання статуту СНД чи договору про Економічний союз розколить Україну. Більшість політичних партій тоді підтримали Президента, хоча комуністи, соціалісти й промисловці східної України разом із кримським керівництвом відстоювали підписання статуту.

Поглиблення економічної кризи надихало сили в українському уряді на підтримку Економічного союзу. Прем'єр-міністр Л. Кучма заявив, що «чим раніше утвердиться Економічний союз, тим краще». Підхід Л. Кравчука полягав у перетворенні СНД на щось подібне до Європейського співтовариства.

10 ЛИПНЯ у Москві відбулася зустріч глав урядів України, Росії та Білорусі, на якій ухвалено спільну заяву про невідкладні заходи щодо поглиблення економічної інтеграції. Різні політичні сили неоднозначно оцінили цю заяву, яку від імені України підписав Прем'єр-міністр Л. Кучма. Наприклад, Демократична партія України та Українська республіканська партія назвали підписання заяви «наслідком банкрутства уряду Л. Кучми, який так і не виконав науково обгрунтованої програми виведення держави з економічної кризи». Демократичні політичні організації оголосили про перехід в опозицію до уряду, наголошуючи, що «економічну співпрацю не можна поєднувати з капітуляцією». Лідер Руху В. Чорновіл заявив: «Про підтримку уряду Леоніда Кучми з боку політичної опозиції віднині не може бути й мови». Натомість робітники ВО «Донецьквугілля» схвалили заяву як «крок у правильному напрямку».



18 січня 1993 р. Москва. Україно-російська зустріч на найвищому рівні.

17 ЛИПНЯ було опубліковано проект договору про створення Економічного союзу. Проект договору засудила більшість політичних партій, розцінивши його як «серйозну загрозу незалежності».

Під час обговорення проекту договору в сесійній залі парламенту **22 вересня** лунали полярні оцінки його. Ряд депутатів вказували на потребу відновити розірвані економічні зв'язки. Противники підписання договору застерігали, що Україна не може поступатися незалежністю. Голова ВР І. Плющ у своєму виступі наголосив, що раніше український парламент уже ратифікував угоду про СНД, де є слова про спільний економічний простір. То які ще угоди потрібні, щоб цей механізм працював? Тому перш ніж підписувати якісь нові угоди, стверджував І. Плющ, треба домагатися виконання вже підписаних.

Л. Кравчук заявив: «Якщо ми не хочемо двох Україн, то маємо шукати компроміс». Як Президент він не може піти на те, щоб підписати угоду, яка ліквідує дворічну працю зі створення незалежної держави. Водночас Л. Кравчук висловився за продовження переговорів.

24 ВЕРЕСНЯ під час зустрічі глав держав СНД у Москві Україна заявила, що готова співробітничати з Економічним союзом, але на правах асоційованого члена на основі окремої угоди.

Легендарний Севастополь

Літо 1993-го позначилося загостренням суперечностей між Україною та Росією щодо статусу Севастополя і майбутнього Чорноморського флоту. Було зрозуміло, що Росія не піде просто так з «легендарного Севастополя», адже будівництво аналогічної бази ВМФ на Чорному морі тривало б десятки років і коштувало б мільярди доларів.

17 ЧЕРВНЯ Л. Кравчук та Б. Єльцин підписали у Москві Угоду між Росією та Україною про невідкладні заходи щодо формування ВМФ Росії та України на базі Чорноморського флоту. В ній стверджувалося, що «сторони починають у вересні 1993 року практичне формування ВМФ Росії та України на основі розподілу ЧФ і визначення договірних умов базування ВМФ Росії в Україні і завершують це формування в строк, визначений Ялтинською угодою». Флот розподілявся у співвідношенні 50 на 50 відсотків.

Однак **9 липня** Верховна Рада Росії прийняла постанову, за якою Севастополь оголошувався містом із «російським (федеральним) статусом» і «головною базою єдиного Чорноморського флоту». **12 липня** Президент України Л. Кравчук і Президія Верховної Ради України зробили заяви у зв'язку з Постановою ВР РФ «Про статус міста Севастополь». Рішення російського парламенту було розцінено як «зазіхання на територію сусідньої держави з грубим порушенням загальновизнаних міжнародних правових норм і принципів». Український парламент звернувся до російських колег з вимогою відкликати цю постанову.

МЗС Росії виступило із заявою, що постанова ВР Росії розходиться з лінією Президента Росії та уряду. **12 липня** Президент Росії Борис Єльцин заявив, що йому «соромно» за рішення Верховної Ради РФ щодо Севастополя. «Треба поступово і спокійно розв'язувати проблеми Чорноморського флоту і його бази, — сказав Б. Єльцин. — Інакше що, накажете на Україну війною піти?» **14 липня** конституційна більшість ВР України схвалила постанову, якою розцінила постанову ВР Росії про статус Севастополя як таку, що «не породжує будь-яких правових наслідків для України». **20 липня** Рада Безпеки ООН у своїй заяві підтвердила територіальну цілісність України, а постанову російського парламенту кваліфікувала як нелегітимну.

3 ВЕРЕСНЯ у Масандрі (Крим) Президенти України та Росії за результатами переговорів підписали Протокол «Про врегулювання проблем Чорноморського флоту». На цих переговорах Україна заявила, що може продати Росії свою частину Чорноморського флоту. Питання про бази Росії на території України мало вирішитися протягом вересня. Для цього було створено спеціальну україно-російську комісію, якій доручалося протягом місяця опрацювати всі питання, пов'язані з розробкою відповідної угоди. У такому самому ключі було розглянуто й питання ядерної зброї, розташованої на українській території. Росія заявила, що згодна сплатити компенсацію за українську ядерну зброю, але це теж питання двосторонніх переговорів.

Обидва Президенти зазначали, що результати переговорів «були продиктовані часом і ситуацією». Однак результати цієї зустрічі викликали бурю емоцій серед українських політиків.

...1993 рік завершився початком передвиборного марафону з нерозв'язаними суперечками між виконавчою і законодавчою владою, з різним ставленням до інституту президентства, місцевих рад, стратегічної ядерної зброї та Чорноморського флоту, з дедалі наростаючою політичною кризою в Криму. Без остаточного визначення, якій же бути Україні: парламентській, президентсько- чи парламентсько-президентській республіці. Але, як сказав у новорічному привітанні на порозі 1994 року Президент України Л. Кравчук, у 1993-му вдалося зберегти три найбільші цінності: мир, хліб і демократію.

Сторінку підготувала Юліана ШЕВЧУК.

Фото з архіву «ГУ».



Липень 1993 р. Київ. Рівень інфляції у 1993-му в Україні — світовий рекорд.



14 червня 1993 р. Київ. Парламент обговорює вимоги страйкарів.



4 липня 1993 р. Севастополь. На кораблі ВМС України «Гетьман Сагайдачний» піднято прапор.

Продовження. Початок хроніки в №№ 15, 34, 46, 56,66.

ПОНЕДІЛОК, 30 квітня

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

07.30 Концерт в «Олімпії». Адамо.
08.30 Мультфільми.
09.00 Телемаркет.
09.20 Худ.фільм «Генріх V».
11.40 Нова колекція.
12.00 УТН. День.
12.15 Телемаркет.
12.35 На зламі тисячоліть. Українська епоха.
12.40 Худ. фільм «Підкидьок».
13.55 Перехрестя.
14.25 Розважальна програма «На сьомому небі».
15.00 УТН. День.
15.20 Телемаркет.
15.40 Мультфільм «Подорож Гулівера».
17.00 Серіал «Вогняні барабани».
18.00 УТН. Вечір.
18.20 Нова колекція.
18.50 Серіал «Таємне ім'я Бога».
19.45 На зламі тисячоліть. Українська епоха.
19.50 Бізнес-простір.
20.20 Милосердя.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН. Панорама. Спортивний вечір на Першому Національному:
21.50 Футбол як футбол.
22.50 Футбол. Огляд Ліги чемпіонів УЄФА.
23.45 Телемаркет.
00.00 Хіт року.
00.10 Худ. фільм «На розпутті».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ–2
10.00 Телеанонс.
10.05 Телемаркет.
10.25 Хіт року.
10.30 Відеофільм «Ми стали правдою тепер».
10.50 Телемаркет.
11.15 «З далеку довго...» Людмила Зикіна.
12.00 Худ. фільм «Краще бути багатою і красивою».
13.35 Телемаркет.
13.55 Хіт року.
14.00 VII Міжнародний відкритий рейтинг «Золота фортуна». Частина 1.
15.00 Мелодія двох сердець. Частина 1.

КАНАЛ «1+1»
07.00 Фонтан-клуб. О. Кортнєв.
07.35 Прихована камера.
08.10 Худ. фільм «Горбань».
10.00-16.00 Програми УТ-2.
16.00 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Максим Перепелиця».
17.40 СВ-шоу. Ф. Кіркоров.
18.30 Серіал «Граф Монте-Крісто». 1 серія.
19.30 ТСН.
19.50 ТСН. Проспорт.
20.00 О, щасливчик!
21.00 Каламбур.
21.40 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Поліцейський чи негідник?».
23.40 Худ. фільм «Останній поворот на Бруклін».

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

КДТРК
07.00 Це твій день.
07.30 Док. фільм «Спогади про Віденъ».
07.40 Крила.
08.10 Пані, панночка, панянка.
08.25 Ліки майбутнього.
08.40 Торговий ряд.
08.45 Я знаю грамоту любові...

«ІНТЕР»
09.00 Інтеранонс.
09.05 Прогноз погоди.
09.15 Дитяча програма «Цар гори».
09.45 Прокинься і співай!
10.35 Уік-енд.
11.10 Караоке на майдані.
11.35 Смачно з Борисом Бурдою.
12.05 Мелорама.
12.35 Доки всі вдома.
13.15 Показуха.
13.45 Супутник «Планети Здоров'я».
14.15 Серіал «Всі подорожі команди Кусто». «Алмазна пустеля».
14.50 Випадковий свідок.
15.20 Серіал «Подорож до центру Землі». Заключна серія.
16.00 Брейн-ринг.
16.55 Святковий випуск програми «З легким паром!».
18.40 Худ. фільм «12 стільців».
20.00 Інформаційний канал «Подробиці». «Час».
20.50 Інтерспорт.
21.00 Прогноз погоди.
21.05 Світове кіно. Худ. фільм «Знахар». 1 і 2 серії.
23.20 «Нічний сеанс». Худ. фільм «Напад чужинця».
01.00 Концерт «Іванушкі Int» в «Олімпійському».

ICTV

07.00 Перехрестя.
07.30 Свобода слова. Аналітичний тижневик.
08.30 Погода.
08.35 Мультфільми.
09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 17.00, 18.00 Факти. Гарячі новини.
09.01 Хіт-парад «Російські гірки». Підсумки тижня.
09.30 М-Файли. Музична програма.
10.00 Серіал «Долина ляльок».
10.45 Серіал «Милий ворог». 1 серія.
11.35 В робочий полудень. Ретро-музика за вашими листами.
11.45 Худ. фільм «Син полку».
13.05 В робочий полудень. Ретро-музика за вашими листами.
13.15 Худ. фільм «Шарада».
15.25 Мультсеріал «Нові пригоди гномів».
15.55 Мультсеріал «Невгамовні».
16.20 Лабіринт. Телегра. Перший тур.
16.30 Серіал «Клариса все пояснить».
17.00 Лабіринт. Телегра. Другий тур.
17.10 Серіал «Долина ляльок».
17.55 Серіал «Приватний детектив Магнум».
18.45 Факти. Інформаційна програма.
19.00 Худ. фільм «Зникнення Фінбара».
20.45 Факти. Інформаційна програма.
21.10 Худ. фільм «Француз».
22.30 Факти. Підсумковий випуск.
22.45 Факти. Докладно.
23.00 Спорт.
23.10 Погода.
23.15 Худ. фільм «Син полку».
00.30 Хіт-парад «Російські гірки».
00.40 Хіт-парад «Гаряча сімка».
00.50 Музика ночі.

СТБ

07.05, 01.15 Астрологічний прогноз.
07.10 BIZ-TV.
08.55, 12.30, 14.05, 16.50 Телемагазин.
09.05 Серіал «Антонелла».
10.00 «Вікна» у світ.
10.30 Бізнес-студія.
11.20 BIZ-TV.
12.55 Медіа-клуб.
13.40 Стан next.
14.35 BIZ-TV.
17.40 Серіал «Петербурзькі таємниці».
18.40 Серіал « Антонелла».
19.40 Худ. фільм «Піднята цілина». 1 серія.
21.45 Футбольний вечір на каналі СТБ. Італійська серія «А». Огляд матчів туру.
22.50 «Вікна». Спорт.
23.20 Худ. фільм «Дзеркало».

НОВИЙ КАНАЛ

08.00 Мультфільми.
08.10 Мультфільм.
09.35 Серіал «Таємничий світ Алекс Мак».
10.00 Серіал «Таємничий острів».
10.30 Мультфільми.
11.15 Аншлаг! Аншлаг!
12.10 Худ. фільм «Театр». 1 серія.
13.25 Репортер.
13.35 «Хауз фіт» — домашній фітнес.
13.45 Худ. фільм «Три мушкетери: помста міледі».
15.25 Мультсеріал «Сейлор-мун».
15.50 Мультсеріал «Злюки бобри».
16.15 Мультсеріал «Гробокопачі».
16.40 Новий елемент.
17.15 Худ. фільм «Король повітря».
19.00 Репортер.
19.25 Худ. фільм «Місце зустрічі змінити не можна». 1 серія.
20.50 Худ. фільм «Під прицілом».
22.35 Футбол. Англійська Прем'єр-ліга.
00.15 Худ. фільм «Місце зустрічі змінити не можна». 1 серія.

ГРТ

07.00 Новини.
07.10 Мультфільми.
07.40 Армійський магазин.
08.05 Ранкова зірка.
09.00 Новини.
09.10 «Непутні нотатки» із Д.Криловим.
09.30 Поки всі вдома.
10.10 «Пісня року». Вибране.
11.50 Худ. фільм «До розслідування приступити». 2 серія.
13.15 Клуб мандрівників.
14.00 Новини.
14.15 Мультфільм «Незнайка на Місяці-2».
15.35 Док. детектив «Берлінське протистояння».
16.05 Серіал «Китайський городовий».
17.00 Вечірні новини.
17.15 «Залізні мозки». Спецрепортаж.
17.40 «Хто хоче стати мільйонером?».
18.50 Серіал «Убивча сила».
20.00 Час.
20.35 Худ. фільм «Наказано знищити».
22.55 Стівен Кінг. «Буря сторіччя». Частина 1.

РТР

06.30 Мультфільми.
06.45 Худ. фільм для дітей «Країна мавп».
08.10 Золотий ключ.
08.30 Телепузики.
09.00 Доброго ранку, країно!
09.45 Аншлаг.
11.05 Містечко.
11.35 Пошта РТР.
12.00 Худ. фільм «Загублений світ». «Із сторіччя в сторіччя».
13.00 Вісті.
13.20 Діалоги про тварин.
14.20 Навколо світу.
15.20 Два роялі.
16.15 Сам собі режисер.
16.50 Худ. фільм «Алхіміки».
19.00 Вісті.
19.50 «Вчора, сьогодні, завтра...» Концертна програма Ф. Кіркорова.
22.15 Худ. фільм «Американський пиріг».
00.10 Худ. фільм «Грецька смоківниця».

НТБ

07.00, 09.00, 11.00, 15.00, 18.00 Сьогодні.
07.15 Серіал «Закон джунглів».
07.45, 09.25 Худ. фільм «Пошукове бюро «Грім».
08.40 Російський альбом.
10.25 Серіал «Сім днів із російською красунею: понеділок».
11.30 Муз.фільм «Нью-Йорк, Нью-Йорк».
14.40 Ляльки.
15.30 Мультфільм.
16.15 Я і мій собака.
16.50 Серіал «Поліцейська академія».
18.45 Худ. фільм «Фортуна».
20.35 «Обране». Концерт Алли Пугачової. 2 частина.
22.10 Худ. фільм «Людина дощу».

ВІВТОРОК, 1 травня

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

07.30 XXIII фестиваль цирку в Монте Карло.
08.30 Мультфільм.
08.40 Телемаркет.
08.45 «Молюся за тебе, Україно». Концертна програма.
09.30 Футбол як футбол.
10.30 Бути жінкою.
11.00 Пригорща.
12.00 УТН. День.
12.15 Нова колекція. Гала-концерт.
13.20 Чарівний світ Катерини Білокур.
13.55 «Я козачка твоя, Україно!». Концерт Р.Кириченко. Частина 1.
15.00 УТН. День.
15.20 «Я козачка твоя, Україно!». Концерт Р.Кириченко. Частина 2.
16.20 На зламі тисячоліть. Українська епоха.
16.25 Мультфільм.
16.40 Худ. фільм «Антон Іванович сердиться».
18.00 УТН. Вечір.
18.20 Муз.фільм «Від серця до серця». Л.Сандуленко.
18.55 Серіал «Таємне ім'я Бога».
20.00 На зламі тисячоліть. Українська епоха.
20.05 Казна держави.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН. Панорама.
21.35 Футбол. Ліга чемпіонів УЄФА. «Реал» (Мадрид, Іспанія) — «Байєрн» (Мюнхен, Німеччина).
23.35 Хіт року.
23.40 Худ. фільм «Голод серця».
01.05 Концерт в «Олімпії». Джо Дассен.

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ–2
10.00 Телеанонс.
10.05 Телемаркет.
10.15 Хіт року.
10.20 Зірки, на сцену! Фестиваль-конкурс «Кришталевий жайвір».
10.50 Худ. фільм «Круїз, або Подорож розлучення».
12.20 Модний час.
12.50 «Українська душа». Народний артист України М. Гнатюк.
13.25 Перехрестя.
13.55 Хіт року.
14.00 VII Міжнародний відкритий рейтинг «Золота фортуна». Частина 2.
15.00 Мелодія двох сердець. Частина 2.

КАНАЛ «1+1»
07.00 Фонтан-клуб. В. Шендерович.
07.30 Каламбур.
08.05 Худ. фільм «Поліцейський чи негідник?».
10.00-16.00 Програми УТ-2.
16.00 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Приборкувачка тигрів».
17.50 Біла ворона.
18.30 Серіал «Граф Монте-Крісто». 2 серія.
19.30 ТСН.
19.50 ТСН. Проспорт.
20.00 Перший мільйон.
21.00 Серіал «День народження Буржуя-2».
22.05 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Вісім з половиною доларів».
23.55 Худ. фільм «Надзвичайна подія». 1 серія.

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

КДТРК
07.00 «Прошу пані...». Концерт П.Зіброва.
08.50 Все про землю.

«ІНТЕР»
09.00 Інтеранонс.
09.05 Прогноз погоди.
09.10 Мультфільм.
09.50 Худ. фільм «Таємниця двох океанів».
11.15 Концерт Клари Новикової.
12.20 Худ. фільм «Зелений фургон».
13.35 Пісня року.
15.20 Худ. фільм «Театр».
16.35 «Золотий грамофон».
18.40 Худ. фільм «12 стільців».
20.00 Інформаційний канал «Подробиці». «Час».
20.50 Інтерспорт.
21.00 Прогноз погоди.
21.05 КВН-2001.
23.15 Музичний фільм «Для вас, жінки».
01.10 «Нічний снанс». Худ. фільм «Розанна і Том».

ICTV

07.00 Факти.
07.02 Худ. фільм «Француз».
08.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00 Факти. Гарячі новини.
08.15 Погода.
08.20 Мультсеріал «Невгамовні».
08.45 Серіал «Клариса все пояснить».
09.10 Серіал «Приватний детектив Магнум».
10.00 Серіал «Долина ляльок».
10.45 Серіал «Милий ворог». 2 серія.
11.35 В робочий полудень. Ретро-музика за вашими листами.
11.45 Худ. фільм «Поїзд іде на Схід».
13.15 В робочий полудень. Ретро-музика за вашими листами.
13.25 Худ. фільм «Зникнення Фінбара».
15.25 Мультсеріал «Чорний пірат».
15.55 Мультсеріал «Невгамовні».
16.20 Лабіринт. Телегра. Перший тур.
16.30 Серіал «Клариса все пояснить».
17.00 Лабіринт. Телегра. Другий тур.
17.10 Серіал «Долина ляльок».
17.55 Серіал «Приватний детектив Магнум».
18.45 Факти. Інформаційна програма.
19.00 Худ. фільм «Містер Джонсон».
20.45 Факти. Інформаційна програма.
21.10 Худ. фільм «Женя, Женечка і «катюша».
22.30 Мости. Ток-шоу з Дмитром Харитоновим.
23.00 Факти. Підсумковий випуск.
23.15 Факти. Докладно.
23.30 Спорт.
23.40 Погода.
23.45 Худ. фільм «Поїзд іде на Схід».
01.10 Хіт-парад «Російські гірки».
01.20 Хіт-парад «Гаряча сімка».
01.30 «Таврійські ігри-2000». Частина 8.

СТБ

07.05 BIZ-TV.
08.50, 01.00 Астрологічний прогноз.
08.55, 10.00, 12.30, 14.05 Телемагазин.
09.05 Серіал «Антонелла».
10.25 BIZ-TV.
12.00 Ви практично здорові.
13.00 BIZ-TV.
15.35 Худ. фільм «Андрій Рубльов». 1 серія.
17.30 Серіал «Петербурзькі таємниці».
18.30 Серіал «Антонелла».
19.10 Худ. фільм «Піднята цілина». 2 серія.
21.00 Чемпіонат світу з хокею. Збірна України — Збірна Швеції.
23.30 BIZ-TV.

НОВИЙ КАНАЛ

08.00 Мультфільми.
08.05 Мультфільм «Робін Гуд».
09.35 Серіал «Таємничий світ Алекс Мак».
10.00 Серіал «Таємничий острів».
10.00 Мультфільми.
10.50 Худ. фільм» Кар'єра Діми Горина».
12.30 Худ. фільм «Театр». 2 серія.
13.50 Репортер.
14.00 «Хауз фіт» — домашній фітнес.
14.10 Худ. фільм «Остання реліквія».
15.45 Мультсеріал «Сейлор-мун».
16.10 Мультсеріал «Злюки бобри».
16.40 «Єралаш».
17.05 Мультсеріал «КітПес». 1 серія.
17.40 Худ. фільм «Непіддатливі».
19.00 Репортер.
19.25 Худ. фільм «Місце зустрічі змінити не можна». 2 серія.
20.50 Худ. фільм «Гра на мільйони».
22.40 Худ. фільм «Дикі серця».
00.30 Зона ночі.
02.05 Худ. фільм «Місце зустрічі змінити не можна». 2 серія.
03.15 Худ. фільм «Кар'єра Діми Горина».
04.50 Худ. фільм «Той, хто ніжніше».
06.10 Худ. фільм «Остання реліквія».



ГРТ

07.00 Новини.
07.15 Мультфільм «38 папуг».
07.25 Худ. фільм «Таємниця двох океанів». 1 серія.
09.00 Новини.
09.10 Концерт Клари Новикової.
10.10 «Пісня року». Вибране.
11.55 Худ. фільм «До розслідування приступити». 3 серія.
13.20 «З легким паром!».
14.00 Новини.
14.15 Худ. фільм «101 далматинець».
16.10 «Золотий грамофон».
17.00 Новини.
17.15 «Золотий грамофон».
18.50 Серіал «Убивча сила».
20.00 Час.
20.35 КВН-2001.
22.50 Стівен Кінг. «Буря сторіччя». Частина 2.

РТР

06.30 Мультфільми.
07.05 Худ. фільм «Висота».
08.45 Доброго ранку, країно!
09.35 Сам собі режисер.
11.10 Вручення 2-ї національної премії «Цирк».
13.00 Вісті.
13.20 Худ. фільм «Службовий роман». 1 і 2 серії.
16.00 Концерт Миколи Баскова.
17.05 Худ. фільм «Перше травня».
19.30 Аншлаг. Хто кого.
21.40 Худ. фільм «Весілля».
23.55 Худ. фільм «Розпусник».

НТБ

07.00, 09.00, 11.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сьогодні.
07.15 Серіал «Закон джунглів».
07.45, 09.20 Худ. фільм «Пошукове бюро «Грім».
10.20 Серіал «Сім днів із російською красунею: вівторок».
11.25 Худ. фільм «Эйс Вентура: розшук домашніх тварин». Фільм 1.
13.05 Худ. фільм «Эйс Вентура: коли кличе природа». Фільм 2.
15.30 Мультфільм.
16.10 «Воїн високої трави». Фільм Т. Баженова.
16.45 «Зикіна». Програма із циклу «Новітня історія».
18.40 Худ. фільм «Російський бунт».
21.35 Футбол. «Реал» (Іспанія) — «Баварія» (Німеччина).
23.50 Худ. фільм «Ще один чоловік, ще один шанс».

СЕРЕДА, 2 травня

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

07.30 Мультфільм.
08.00 Вистава романс-холу В.Засухіна «Іноходець».
09.25 Телемаркет.
09.30 Казна держави.
10.00 Серіал «Таємне ім'я Бога».
12.00 УТН. День.
12.15 Відеофільм «Джювели, ромале».
12.45 Хіт року.
13.20 Ретроспектива на Першому Національному. Док.фільм «Канни. 400 сходинок».
14.50 На зламі тисячоліть. Українська епоха.
15.00 УТН. День.
15.20 На зламі тисячоліть. Українська епоха.
15.30 Крок до зірок.
16.00 Док.серіал «Битва за тварин».
16.30 Мультфільми.
16.55 «1 квітня в Одесі». Концертна програма, присвячена Дню гумора.
18.00 УТН. Вечір.
18.20 Нова колекція.
18.30 Відеофільм «Ми стали правдою тепер».
18.50 Серіал «Таємне ім'я Бога».
19.45 Муз.фільм «Вечірній концерт».
20.15 Експосвіт.
20.40 Укрспортлото.
20.45 Вечірня казка.
21.00 УТН. Панорама.
21.50 Худ.телефільм «Вікторія». 1 серія.
23.35 «Нічний співрозмовник».
00.10 «Полустанок любові». Концерт А.Матвійчука.

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ–2
10.00 Телеанонс.
10.05 Телемаркет.
10.15 Хіт року,
10.20 Дитяча лінія.
10.35 Муз.фільм «Хлопці, веселої».
10.55 Мультфільм.
11.15 Сільський час.
12.05 Тележурнал «Вісник податкової служби України».
12.15 Хіт року.
12.20 Мелодія двох сердець. Частина 3.
13.15 Олімпійська панорама.
14.00 VII Міжнародний відкритий рейтинг «Золота фортуна». Частина 3.
15.00 Мелодія двох сердець. Частина 4.

КАНАЛ «1+1»
07.00 Фонтан-клуб. І. Іртеньєв.
07.35 Худ. фільм «Робота над помилками».
09.00 Серіал «День народження Буржуя-2».
10.00-16.00 Програми УТ-2.
16.00 Концерт друзів Б. Краснова.
17.50 Комедійний квартет.
18.30 Серіал «Граф Монте-Крісто». 3 серія.
19.30 ТСН.
19.50 ТСН. Проспорт.
20.00 Перший мільйон.
21.00 Серіал «День народження Буржуя-2».
22.05 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Альфонс».
23.35 Худ. фільм «Надзвичайна подія». 2 серія.

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

КДТРК
07.00 «Долі — дороги». Співає М.Свидюк.
07.25 Естафета.
07.40 Пілігрим.
08.00 Молодіжна телевізійна служба.
08.30 Люди і долі.

«ІНТЕР»
09.00 Інтеранонс.
09.05 Прогноз погоди.
09.10 Мультфільми.
09.50 Худ. фільм «Таємниця двох океанів».
11.05 Є.Петросян запрошує.
12.05 Худ. фільм «Зелений фургон».
13.25 Пісня року. Вибране.
15.10 Худ. фільм «Театр».
16.30 Зірки Сан-Ремо у Кремлі.
17.50 З легким паром! В гостях у М.Євдокимова.
18.25 Худ. фільм «12 стільців».
19.55 Суперлото.
20.00 Інформаційний канал «Подробиці».«Час».
20.45 Інтерспорт.
20.55 Прогноз погоди.
21.00 Док. детектив «Берлінське протистояння». Справа 1956 року.
21.35 Футбол. Ліга чемпіонів. «Лідс» — «Валенсія».
23.50 «Нічний сеанс». Худ. фільм «Крута угода».
01.45 Прогноз погоди.

ICTV

07.00 Факти.
07.02 Худ. фільм «Женя, Женечка і «катюша».
08.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00 Факти. Гарячі новини.
08.20 Мультсеріал «Невгамовні».
08.45 Серіал «Клариса все пояснить».
09.10 Серіал «Приватний детектив Магнум».
10.00 Серіал «Долина ляльок».
10.45 Серіал «Милий ворог». 3 серія.
11.35 В робочий полудень. Ретро-музика за вашими листами.
11.45 Худ. фільм «Чекай мене».
13.20 В робочий полудень. Ретро-музика за вашими листами.
13.30 Худ. фільм «Містер Джонсон».
15.25 Мультсеріал «Чорний пірат».
15.55 Мультсеріал «Невгамовні».
16.20 Лабіринт. Телегра. Перший тур.
16.30 Серіал «Клариса все пояснить».
17.00 Лабіринт. Телегра. Другий тур.
17.10 Серіал «Долина ляльок».
17.55 Серіал «Приватний детектив Магнум».

18.45 Факти. Інформаційна програма.
19.00 Худ. фільм «Побачимось у суді».
20.45 Факти. Інформаційна програма.
21.10 Худ. фільм «Час на продаж».
22.40 Факти. Підсумковий випуск.
22.55 Факти. Докладно.
23.10 Спорт.
23.20 Погода.
23.25 Плюс-мінус. Економічний вісник.
23.35 Худ. фільм «Чекай мене».
01.05 Хіт-парад «Російські гірки».
01.15 Хіт-парад «Гаряча сімка».
01.25 Музика ночі.

СТБ

07.05 BIZ-TV.
08.50, 01.00 Астрологічний прогноз.
08.55, 09.40, 12.30, 14.05 Телемагазин.
09.05 Серіал «Антонелла».
10.05 BIZ-TV.
11.35 Док. фільм «Перетворимо ремонт на задоволення».
11.50 Імпреза.
13.00 BIZ-TV.
15.35 Худ. фільм «Андрій Рубльов». 2 серія.
17.30 Серіал «Петербурзькі таємниці».
18.30 Серіал «Антонелла».
18.50 Худ. фільм «Піднята цілина». 3 серія.
21.00 Чемпіонат світу з хокею. Збірна України — збірна Латвії.
23.20 Автостиль.
23.40 BIZ-TV.

НОВИЙ КАНАЛ

08.00 Мультфільми.
08.10 Мультфільм.
09.35 Серіал «Таємничий світ Алекс Мак».
10.00 Серіал «Таємничий острів».
10.30 Мультфільм.
11.20 Індійський фільм.
14.00 «Хауз фіт» — домашній фітнес.
14.10 Худ. фільм «Золоті локони і три ведмеді».
15.45 Мультсеріал «Сейлормун».
16.10 Мультсеріал «Злюки бобри».
16.35 «Єралаш».
17.00 Мультсеріал «КітПес». 2 серія.
17.30 Худ. фільм «Агенти КДБ теж закохуються».
19.05 Худ. фільм «Місце зустрічі змінити не можна». 3 серія.
20.25 Худ. фільм «Еддi».
22.20 Худ. фільм «Сенсація».
00.00 Зона ночі.
01.10 «3х4». Найкумедніше домашнє відео.
01.40 Худ. фільм «Місце зустрічі змінити не можна». 3 серія.
02.45 Худ. фільм «О шостій вечора після війни».
04.15 Худ. фільм «Сенсація».

ГРТ

07.00 Новини.
07.10 Мультфільми.
07.45 Худ. фільм «Таємниця двох океанів». 2 серія.
09.00 Новини.
09.10 Є.Петросян запрошує.
10.10 «Пісня року». Вибране.
11.55 Худ. фільм «До розслідування приступити». 4 серія.
13.20 «Ех, Семенівно!».
14.00 Новини.
14.15 Худ. фільм «Флабберстрибунець».
16.05 Зірки Сан-Ремо в Кремлі.
17.00 Новини.
17.10 Зірки Сан-Ремо в Кремлі.
17.40 «Хто хоче стати мільйонером?».
18.50 Серіал «Убивча сила».
20.00 Час.
20.30 Худ. фільм «Крута угода».
22.35 Стівен Кінг. «Буря сторіччя». Частина 3.

РТР

06.30 Мультфільми «Катерок», «Погоня».
06.45 Худ. фільм «Не бійся, я з тобою!». 1 і 2 серії.
09.20 Доброго ранку, країно!
10.10 «Аншлаг» на Волзі.
13.00 Вісті.
13.20 Худ. фільм «Ультиматум».
14.35 Хто ж цей Петросян?
17.05 Худ. фільм «Джуманджі».
19.00 Вісті.
19.30 В. Леонтьєв у концертній програмі «Безіменна планета».
22.00 Худ. фільм «Бий у кістку».
00.20 Гаряча десятка.

НТБ

07.00, 09.00, 11.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сьогодні.
07.15 Серіал «Закон джунглів».
07.45, 09.20 Худ. фільм «Пошукове бюро «Грім».
08.40 Російський альбом.
10.20 Серіал «Сім днів із російською красунею: середа».
11.25 Худ. фільм «Три мушкетери-1. Підвіски королеви».
13.15 Худ. фільм «Три мушкетери-2. Помста міледі».
15.35 Я і мій собака.
16.10 Квартирне питання.
16.45 «Зикина». Програма із циклу «Новітня історія». 2 серія.
18.40 Худ. фільм «Несуть мене коні...».
20.30 Професія-репортер.
21.35 Футбол. «Лідс» (Англія) — «Валенсія» (Іспанія).
23.50 О. Суханов. «Сольний альбом».

ЧЕТВЕР, 3 травня

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.05 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».
08.55 Одвічні істини.
09.00 Телемаркет.
09.15 Мультфільм.
09.30 Серіал «Таємне ім'я Бога».
10.30 Не все так погано...
11.00 УТН. Ранок.
11.20 Ток-ринг.
12.05 Дитячий музичний фестиваль «Весняна рапсодія». Частина 2.
12.45 Телемаркет.
13.05 На зламі тисячоліть. Українська епоха.
13.15 Закон є закон.
15.00 УТН. День.
15.20 Телемаркет.
15.40 Док.серіал «Битва за тварин».
16.10 На зламі тисячоліть. Українська епоха.
16.15 Час рішень, час дій.
16.25 Студія «5».
17.05 Серіал «Вогняні барабани».
17.55 Закон є закон.
18.00 УТН. Вечір.
18.20 Саме той.
18.45 Хіт року.
18.50 Серіал «Таємне ім'я Бога».
19.45 На зламі тисячоліть. Українська епоха.
19.50 «Створи себе». І.Ємець — дитячий кардіохірург.
20.15 Резонанс.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН. Панорама.
21.40 Питання дня.
21.45 Світ спорту.
22.00 Акцент В.Лапікури.
22.10 Худ.телефільм «Вікторія». 2 серія.
23.40 Хокей. Огляд другого раунду Кубка Стенлі.
00.10 Телемаркет.
00.20 Хіт року.
00.30 Нічний канал ТРК «Ера».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Телемаркет.
10.25 Хіт року.
10.30 Відеофільм «Київський Єрусалим».
11.00 Телемаркет.
11.25 Прогулянка з «Акцентом» і не без моралі.
11.40 Крок до зірок.
12.10 Цикл «Герої України». Гірник шахти ім. Фрунзе. С. Генісевський.
12.30 Хто в домі хазяїн?
12.55 Бізнес-простір.
13.25 Освіта XXI століття. «Технологія інтелекту».
13.35 Телемаркет.
13.55 Хіт року.
14.00 Освітній канал. «Грані пізнання». Наук.-поп. програма. «Цей таємничий світ...»

КАНАЛ «1+1»

07.00 СВ-шоу.
07.35 Худ. фільм «Альфонс».
09.00 Серіал «День народження Буржуя — 2».
10.00-16.00 Програми УТ-2.
16.00 ТСН.
16.15 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Громило».
17.50 Прихована камера.
18.30 Серіал «Граф Монте-Крісто». 4 серія.
19.30 ТСН.
19.50 ТСН. Проспорт.
20.00 Перший мільйон.
21.00 Серіал «День народження Буржуя — 2».
22.05 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Операція «Самум».
23.45 Ситуація.
00.00 ТСН.
00.20 Худ. фільм «Баттерфілд 8».

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

07.00, 08.00, 09.00 Новини.
07.05, 08.05, 09.05 Інтерспорт.
07.10, 09.10 Прогноз погоди.
07.15, 07.30, 08.50 Ранкова програма «Новий день».
07.20 Мультсеріал «Льолек і Болек».
08.10 Клуб «Золотий гусак».
09.15 Прокинься і співай!
10.05 Телефільм «Бумбараш».
11.20 Сім'я від А до Я.
11.30 Уік-енд.
12.00 Новини.
12.10 Інтерспорт.
12.15 Серіал «Даллас».
13.00-18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.05 За київським часом.
13.15 Серіал «Історія кохання».
14.00 Хіт-базар.
14.35 Телемагазин.
14.40 Інтер'єр.
15.15 Телемагазин.
15.20 Оплески, оплески.
15.50 Телемагазин.
16.00 Худнемо за методикою академіка Смєлова у медичному центрі «Довіра».
16.10 Малі міста — велика Україна.
16.45 Серіал «Історія кохання».
17.25 Торговий ряд.
17.30 За київським часом.

«ІНТЕР»

18.00 Новини.
18.10 Серіал «Марія Селесте».
18.35 Худ. фільм «12 стільців». Заключна серія.
20.00 Інформаційний канал «Подробиці». «Час».
20.50 Інтерспорт.
21.00 Прогноз погоди.
21.05 Худ. фільм «Справжня МакКой».
22.55 Телевізійний центр моди.
23.25 Подробиці. Підсумки дня.
23.40 Прогноз погоди.
23.45 Нічний сеанс. Серіал «Джаз».

ICTV

06.00 Музичний ранок.
07.00 Факти.
07.02 Мультфільм.
07.10 Мультсеріал «Невгамовні».
07.35 Серіал «Клариса все пояснить».
08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 17.00,
18.00 Факти. Гарячі новини.
08.02 Погода.
08.05 Плюс-мінус. Економічний вісник.
08.15 Хіт-парад «Гаряча сімка».
08.25 Мультсеріал «Чорний пірат».
08.55 Хіт-парад «Російські гірки».
09.10 Серіал «Приватний детектив Магнум».
10.00 Серіал «Долина ляльок».
10.45 Серіал «Милий ворог». 4 серія.
11.35 В робочий полудень. Ретро-музика за вашими листами.
11.45 Худ. фільм «Ранні журавлі».
13.20 В робочий полудень. Ретро-музика за вашими листами.
13.30 Худ. фільм «Побачимось у суді».
15.25 Мультсеріал «Чорний пірат».
15.55 Мультсеріал «Невгамовні».
16.20 Лабіринт. Телегра. Перший тур.
16.30 Серіал «Клариса все пояснить».
17.00 Лабіринт. Телегра. Другий тур.
17.10 Серіал «Долина ляльок».
17.55 Серіал «Приватний детектив Магнум».
18.45 Факти. Інформаційна програма.
19.00 Худ. фільм «Екстермінатори 3000 року».
20.45 Факти. Інформаційна програма.
21.10 Худ. фільм «На війні як на війні».
22.35 Факти. Підсумковий випуск.
22.50 Факти. Докладно.
23.05 Спорт.
23.15 Погода.
23.20 Плюс-мінус. Економічний вісник.
23.30 Худ. фільм «Ранні журавлі».
01.00 Хіт-парад «Російські гірки».
01.10 Хіт-парад «Гаряча сімка».
01.20 Музика ночі.

СТБ

07.05 BIZ-TV.
08.50, 01.00 Астрологічний прогноз.
08.55, 09.25, 12.35, 14.15, 16.50 Телемагазин.
09.05 Серіал «Антонелла».
09.50 BIZ-TV.
14.00 «Вікна». Новини.
14.45 BIZ-TV.
17.30 Серіал «Петербурзькі таємниці».
18.30 «Вікна». Кримінал.
18.40 Серіал «Антонелла».
19.15 «Вікна». Столиця.
19.25 Серіал «Антонелла».
19.50 «Вікна». Новини.
20.10 Худ. фільм «Сутичка».
23.20 BIZ-TV.

НОВИЙ КАНАЛ

06.00, 06.35, 07.25, 07.35, 08.00, 08.20, 08.35, 09.05 Підйом.
06.30 Репортер.
07.00 Телепузики.
07.30 Репортер.
07.45 Мультсеріал «Злюки бобри».
08.10 «Єралаш».
08.30 Репортер.
09.00 Київський репортер.
09.15 Серіал «Міледі».
10.30 Худ. фільм «Виправний термін».
12.15 Тетянин полудень.
12.45 Магазин на дивані.
13.05 Худ. фільм «Гріхи». 1 серія.
14.00 Репортер.
14.10 «Хауз фіт» — домашній фітнес.
14.20 Худ. фільм «Вічний поклик».
15.30 Мультсеріал «Сейлормун».
16.00 Мультсеріал «Злюки бобри».
16.25 «Єралаш».
16.40 Серіал «Прості істини».
17.05 Серіал «Плем'я».
17.35 Мультсеріал «КітПес». 3 серія.
18.10 Серіал «Тарзан».
19.00 Репортер.
19.40 Худ. фільм «Місце зустрічі змінити не можна». 4 серія.
21.10 Аншлаг! Аншлаг!
22.00 Репортер.
22.25 Худ. фільм «Червоний скорпіон».
00.10 Живий звук.
00.40 Репортер.
00.50 Зона ночі.
02.20 «3х4». Найкумедніше домашнє відео.
02.55 Худ. фільм «Місце зустрічі змінити не можна». 4 серія.
04.10 Худ. фільм «Вічний поклик».
05.10 Серіал «Міледі».

ГРТ

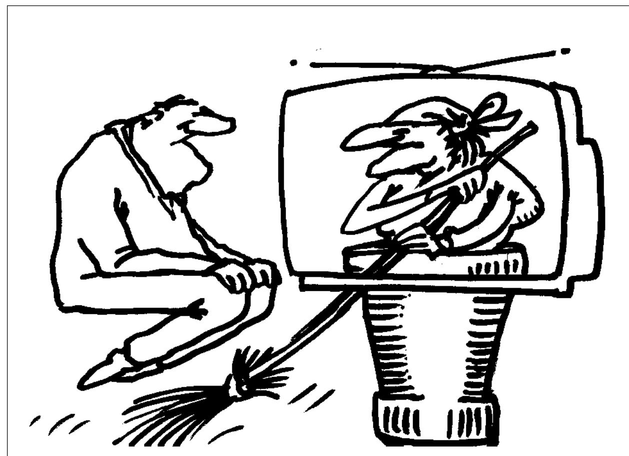
05.00 Телеканал «Добрий ранок».
08.00 Новини.
08.15 Серіал «Повітряні замки».
09.15 «Хто хоче стати мільйонером?».
10.15 Серіал «Усі подорожі команди Кусто».
10.40 Історія одного шедевра.
11.00 Новини.
11.15 Телеканал «Добрий день».
12.00 Худ. фільм «Тітка Маруся». 1 серія.
13.15 Як це було.
14.00 Новини.
14.20 Програма «100%».
14.45 ...До шістнадцяти і старші.
15.20 Мультсеріал «Покемон».
15.45 «Єралаш».
15.55 Серіал «Повітряні замки».
17.00 Новини.
17.25 Серіал «Усі подорожі команди Кусто».
17.55 Людина і закон.
18.40 Серіал «Паризький антиквар».
19.45 На добраніч, діти!
20.00 Час.
20.40 Худ. фільм «Барханов і його охоронець».
22.55 Новини.
23.15 Серіал «Джаз».
2.40 «Тут і зараз».

РТР

05.00, 06.00, 07.00, 08.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вісті.
05.15 Серіал «Мануела».
05.50 Мультфільм «П'ятачок».
06.15 Сімейні новини.
06.25 Телепузики.
06.50 Мультфільм «Як старий квочкою був».
07.30 Відкрита митниця.
07.45 Православний календар.
07.50 Мультфільм «Змій на горищі».
08.15 Худ. фільм «Джуманджі».
10.30 Серіал «Санта-Барбара».
11.30 Серіал «Селеста».
12.30 Нова «Стара квартира».
13.30 Бенефіс І. Алегрової.
16.30 Серіал «Народжена революцією. Комісар міліції розповідає».
18.00 Серіал «Комісар Рекс».
19.30 Вісті — Москва.
19.50 Худ. фільм «Контрольний постріл» із циклу «Марш Турецького».
19.00 Док серіал «Відчиніть, міліція!».
22.30 Худ. фільм «Гра розуму».

НТБ

05.00 Сьогодні вранці.
07.50 Серіал «Млини богів».
09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сьогодні.
09.20 Серіал «Млини богів».
10.25 Серіал «Сім днів із російською красунею: четвер».
11.30 Худ. фільм «Небесний тихохід».



13.25 Нещодавно-72.
14.20 Подорожі натураліста.
15.30 Серіал «Елен і хлопці».
16.10 Серіал «Пристрасть».
17.05 О, щасливчик.
18.45 Худ. фільм «Танго і Кеш».
21.50 Худ. фільм «Без зворотньої адреси».
23.30 Худ. фільм «Кентерберійські оповідання».

П'ЯТНИЦЯ, 4 травня

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.05 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».
08.55 Одвічні істини.
09.00 Телемаркет.
09.15 Нова колекція.
09.30 Серіал «Таємне ім'я Бога».
10.30 Медичний тижневик «36,6».
11.00 УТН. Ранок.
11.20 Худ. фільм «Операція «Контракт».
12.45 Телемаркет.
13.05 На зламі тисячоліть. Українська епоха.
13.10 Закон є закон.
15.00 УТН. День.
15.20 Телемаркет.
15.45 Надзвичайна ситуація.
16.15 На зламі тисячоліть. Українська епоха.
16.20 Студія «5».
17.00 «Обрані часом». Незавершений портрет. М.Мащенко.
17.25 Надвечір'я.
17.55 Закон є закон.
18.00 УТН. Вечір.
18.20 Саме той.
18.50 Хіт року.
18.55 Ток-ринг.
19.40 «Золота фортуна».
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН. Панорама.
21.40 Питання дня.
21.45 Світ спорту.
22.00 Акцент В.Лапікури.
22.10 Худ.телефільм «Вікторія». 3 серія.
23.45 Телемаркет.
23.55 Хіт року.
00.05 ТРК «Ера» представляє: «В ніч на суботу з Оленою Роміною».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Телемаркет.
10.20 Хіт року.
10.25 Естрадна прем'єр-ліга.
10.55 Телемаркет.
11.20 Мультфільм на замовлення.
12.10 Хроніка XX століття. Живописець Є. Болдирева.
12.35 Відкриваємо Біблію.
13.05 Право.
13.35 Телемаркет.
13.55 Хіт року.
14.00 Освітній канал. Світи близькі, світи далекі... Німеччина. «Камінь з Божої пращі». О. Ольжич. Урок для вчителя. Отчий дім.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Ситуація.
07.10 Худ. фільм «Баттерфілд 8».
09.00 Серіал «День народження Буржуя — 2».
10.00-16.00 Програми УТ-2.
16.00 ТСН.
16.15 Парк автомобільного періоду.
16.50 Серіал «Мисливець».
17.45 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Потрійний удар».
19.30 ТСН.
19.50 ТСН. Проспорт.
20.00 Серіал «Менти». «Операція «Чисті руки».
22.15 Без Табу з М. Вереснем.
22.55 Міс Інтернет Україна-2001.
23.40 Ситуація.
23.55 ТСН.
00.15 Худ. фільм «Найкращий час для сексу».

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

07.00, 08.00, 09.00 Новини.
07.05, 08.05, 09.05 Інтерспорт.
07.10, 09.10 Прогноз погоди.
07.15, 07.30, 08.50 Ранкова програма «Новий день».
07.20 Мультсеріал «Льолек і Болек».
08.10 «Ех, Семенівно!». Всеросійський конкурс частівок.
09.15 Караоке на майдані.
09.40 Смачно з Борисом Бурдою.
10.10 Худ. фільм «Бумбараш».
11.25 Сім'я від А до Я.
11.30 Джентльмен-шоу.
12.00 Новини.
12.10 Інтерспорт.
12.15 Серіал «Даллас».
13.00-18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.05 За київським часом.
13.15 Серіал «Історія кохання».
14.00 Музичний час.
14.30 Телемагазин.
14.35 Домашній доктор.
15.00 Телемагазин.
15.05 Автографи.
15.35 Ще раз про ожиріння в медичному центрі «Довіра».
15.45 Телемагазин.
15.55 Конкурент.
16.30 Ліки майбутнього.
16.45 Серіал «Історія кохання».
17.25 Торговий ряд.
17.30 За київським часом.

«ІНТЕР»

18.00 Новини.
18.15 Елка і кореші.
18.20 Клуб «Золотий гусак».
19.00 Серіал «Паризький антиквар». Заключна серія.
20.00 Інформаційний канал «Подробиці». «Час».
20.50 Інтерспорт.
21.00 Прогноз погоди.
21.05 Поле чудес.
22.10 Худ. фільм «Під тиском».
23.45 Подробиці. Підсумки дня.
00.00 Нічний сеанс. Худ. фільм «Прощавай, друже».

ICTV

06.00 Музичний ранок.
07.00 Факти.
07.02 Мультфільм.
07.10 Мультсеріал «Невгамовні».
07.35 Серіал «Клариса все пояснить».
08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 17.00,
18.00 Факти. Гарячі новини.
08.02 Погода.
08.05 Плюс-мінус. Економічний вісник.
08.15 Хіт-парад «Гаряча сімка».
08.25 Мультсеріал «Чорний пірат».
08.55 Хіт-парад «Російські гірки».
09.10 Серіал «Приватний детектив Магнум».
10.00 Серіал «Долина ляльок».
10.45 Серіал «Милий ворог». 5 серія.
11.35 В робочий полудень. Ретро-музика за вашими листами.
11.45 Худ. фільм «Два бійці».
13.05 В робочий полудень. Ретро-музика за вашими листами.
13.15 Худ. фільм «Екстермінатори 3000 року».
15.25 Мультсеріал «Нові пригоди гномів».
15.55 Мультсеріал «Невгамовні».
16.20 Лабіринт. Телегра. Перший тур.
16.30 Серіал «Клариса все пояснить».
17.00 Лабіринт. Телегра. Другий тур.
17.10 Серіал «Долина ляльок».
17.55 Серіал «Приватний детектив Магнум».
18.45 Факти. Інформаційна програма.
19.00 Худ. фільм «Чорна планета».
20.45 Факти. Інформаційна програма.
21.10 Худ. фільм «За хмарами».
22.55 Факти. Підсумковий випуск.
23.10 Факти. Докладно.
23.25 Спорт.
23.35 Погода.
23.40 Плюс-мінус. Економічний вісник.
23.50 Худ. фільм «На семи вітрах».
01.30 Хіт-парад «Російські гірки».
01.40 Хіт-парад «Гаряча сімка».
01.50 Музика ночі.

СТБ

07.00 «Вікна». Столиця.
07.15 BIZ-TV.
08.50, 23.20 Астрологічний прогноз.
08.55, 10.00, 12.30, 14.15, 16.50 Телемагазин.
09.05 Серіал «Антонелла».
10.25 BIZ-TV.

У четвер о 19.50 — худ. фільм «Контрольний постріл» із циклу «Марш Турецького»

12.55 Наук.-поп. серіал «На перехрестях планети Земля. Сенегал».
14.00 «Вікна». Новини.
14.35 BIZ-TV.
17.35 Наук.-поп. серіал «Підводна одіссея Кусто».
18.30 «Вікна». Кримінал.
18.40 Серіал «Антонелла».
19.15 «Вікна». Столиця.
19.25 Серіал «Антонелла».
19.50 «Вікна». Новини.
20.10 Чемпіонат світу з хокею. Матч збірної України.
22.30 «Вікна». Опівночі.
23.25 BIZ-TV. Нічний каприз.

НОВИЙ КАНАЛ

06.00, 06.35, 07.25, 07.35, 08.00, 08.20, 08.35, 09.05 Підйом.
06.30 Репортер.
07.00 Телепузики.
07.30 Репортер.
07.45 Мультсеріал «Злюки бобри».
08.10 «Єралаш».
08.30 Репортер.
09.00 Київський репортер.
09.20 Серіал «Міледі».
10.10 Аншлаг! Аншлаг!
10.50 Худ. фільм «Воротар».
12.10 Тетянин полудень.
12.40 Магазин на дивані.
13.00 Худ. фільм «Гріхи». 2 серія.
14.00 Репортер.
14.10 «Хауз фіт» — домашній фітнес.
14.20 Худ. фільм «Вічний поклик».
15.40 Мультсеріал «Сейлормун».
16.05 Мультсеріал «Злюки бобри».
16.35 «Єралаш».
16.50 Серіал «Прості істини».
17.15 Серіал «Плем'я».
17.40 Мультсеріал «КітПес». 4 серія.
18.10 Серіал «Тарзан».
19.00 Репортер.
19.40 Худ. фільм «Місце зустрічі змінити не можна». 5 серія.
21.15 Аншлаг! Аншлаг!
22.00 Репортер.
22.30 Худ. фільм «Ельвіра — володарка темряви».
00.10 Репортер.
00.20 «Бівіс і Батхед».
00.45 Зона ночі.
02.20 Худ. фільм «Ельвіра — володарка темряви».
04.00 Худ. фільм «Вічний поклик».
05.20 Серіал «Міледі».
06.05 Худ. фільм «Свинарка і пастух».

ГРТ

05.00 Телеканал «Добрий ранок».
08.00 Новини.
08.15 Серіал «Повітряні замки».
09.15 Серіал «Паризький антиквар».
10.20 Серіал «Усі подорожі команди Кусто».
10.45 Історія одного шедевра.
11.00 Новини.
11.15 Телеканал «Добрий день».
12.00 Худ. фільм «Тітка Маруся». 2 серія.
13.20 Людина і закон.
14.00 Новини.
14.20 Худ. фільм «Біле ікло».
16.00 Серіал «Повітряні замки».
17.00 Новини.
17.25 «З легким паром!».
18.00 Рятувальники. Екстрений виклик.
18.30 Смачні історії.
18.40 Поле чудес.
19.45 На добраніч, діти!
20.00 Час.
20.40 Худ. фільм «Прощавай, друже».
22.55 Новини.
23.10 Реальна музика.
23.40 Худ. фільм «Заповіт Холкрофта».

РТР

05.00, 06.00, 07.00, 08.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вісті.
05.15 Серіал «Мануела».
05.50, 06.50 Чорним по білому.
06.15 Сімейні новини.
06.25 Телепузики.
06.50 Місцевий час.
07.30 Тисяча й один день.
07.45 Православний календар.
07.50 Мультфільм «Мавпочки і злодії».
08.15 Худ. фільм «Контрольний постріл» із циклу «Марш Турецького».
10.30 Серіал «Санта-Барбара».
11.30 Серіал «Селеста».
12.30 Нова «Стара квартира».
13.30 Худ. фільм «Мінливості жіночої долі».
15.25 Планета КВН.
16.30 Серіал «Народжена революцією. Комісар міліції розповідає».
18.00 Серіал «Комісар Рекс».
19.30 Вісті — Москва.
19.50 Телегра «Ідеальний чоловік».
20.55 Худ. фільм «Мічені».
23.25 Худ. фільм «Відплата».

НТБ

05.00 Сьогодні вранці.
07.50 Серіал «Млини богів».
09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сьогодні.
09.20 Серіал «Млини богів». Заключна серія.
10.25 Серіал «Сім днів із російською красунею: п'ятниця».
11.25 Худ. фільм «Трактористи».
13.30 Нещодавно-73.
14.40 Про запас.
15.30 Вулиця Сезам.
15.55 Серіал «Пристрасть».
17.05 О, щасливчик.
18.40 Худ. фільм «Листоноша завжди дзвонить двічі».
21.50 «Жіночий погляд» О.Пушкіної.
22.45 Худ. фільм «Декамерон».

СУБОТА, 5 травня

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

07.25 Анонс.
07.30 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».
08.50 Телемаркет.
08.55 Вас вітає гуморист М. Риба.
09.00 В гостях у Дрьоми.
09.30 Зірки, на сцену!
10.00 Пригорща.
11.00 Хіт року.
11.30 Телекрасуня.
11.45 Дитяча лінія.
12.00 УТН. День.
12.15 На зламі тисячоліть. Українська епоха.
12.20 Ретроспектива на Першому Національному. Світлиця. Ансамбль «Черемош».
12.45 Християнство на межі тисячоліть.
13.30 Польова пошта пам'яті.
14.00 Classic-прем'єр з Тетяною Міленіною.
14.30 Надвечір'я.
15.00 УТН. День.
15.15 Не все так погано...
15.50 Реліквії та храми України.
16.00 Футбол. Чемпіонат України. «Металіст» (Харків) — «Шахтар» (Донецьк).
17.50 Нова колекція.
18.00 УТН. Вечір.
18.15 На зламі тисячоліть. Українська епоха.
18.20 Вікно в Америку.
18.55 Футбол. Чемпіонат України. «Динамо» (Київ) — «Металург» (Донецьк).
20.50 Вечірня казка.
21.00 УТН. Панорама.
21.40 Світ спорту.
22.00 Телефортуна.
22.40 Світ спорту. Футбол. XXI тур чемпіонату України у вищій лізі.
22.45 Худ. фільм «Альба Регія».
00.20 Хіт року.
00.30 Нічний канал ТРК «Ера».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2
10.00 Телеанонс.
10.05 Телемаркет.
10.20 Хіт-новини.
10.50 Резонанс.
11.10 Модний час.
11.40 Чітко і ясно.
12.10 Надзвичайна ситуація.
12.40 Милосердя.
13.00 Людина і закон.
13.30 Кубок Чорного моря. Міжнародний турнір з вільної боротьби.
14.00 Блок суспільного телебачення.

КАНАЛ «1+1»
07.00 Парк автомобільного періоду.
07.35 Концерт друзів Б. Краснова.
08.50 Рецепти веселих кухарів.
09.25 Повне мамаду.
10.00—14.00 Програми УТ-2.
15.00 Серіал «Менти». «Операція «Чисті руки».
17.10 Серіал «Прогулянки з динозаврами».
17.50 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Смугастий рейс».
19.30 ТСН.
20.00 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Брат».
21.55 Серіал «З привітом із Шанхаю».
22.50 Худ. фільм «Гола брехня».
00.30 Парк автомобільного періоду.

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

КДРТРК
07.00 За київським часом.
07.30 Молодіжна телевізійна служба.
08.00 Пані, панночка, панянка.
08.15 Все про землю.
08.25 Торговий ряд.
08.30 На ранковому прийомі.

«ІНТЕР»
09.00 Інтеранонс.
09.05 Прогноз погоди.
09.10 Дитяча програма «Поклик джунглів».
09.40 Бадьорого ранку!
10.15 Не час.
10.30 Смак.
10.55 Маски-шоу.
11.25 Музичний кіоск О.Гончаренка.
11.55 Мультфільм «Мауглі».
13.10 Вчасно.
13.25 Життя тварин.
13.55 Серіал «Світ Сафарі».
14.55 Серіал «Спецпідрозділ «Пасифік»: історія триває».
15.45. Сміхопанорама.
16.20 Худ. фільм «Четверо проти кардинала».
18.10 Великі сищики. Худ. фільм «Все поставлено на карту».
19.55 Суперлото.
20.00 Інформаційна програма «Подробиці».
20.20 N-кілометр.
20.35 «Час».
20.50 Інтерспорт.
21.00 Прогноз погоди.
21.05 Містечко.
21.35 Хіт тижня. Худ. фільм «Снайпер».
23.20 Серіал «Висока хвиля».
00.10 Нічний сеанс. Худ. фільм «Спотворені кордони».
01.25 Пропаганда.

ICTV

07.00 Факти.
07.05 Перехрестя.
07.35 Погода.
07.40 Мультфільм «Замок двох принцес».
08.25 Серіал «Воїн в золотому кімоно».
09.00, 10.00, 11.00, 13.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00 Факти. Гарячі новини.
09.05 Худ. фільм «Два бійці».
10.25 Худ. фільм «Чорна планета».
12.00 Худ. фільм «На семи вітрах».
13.45 Мультфільм «Дракон Декстер і ведмідь Бампл».
15.10 Серіал «Банка коміксів».
15.25 Серіал «Чаклун».
16.15 Серіал «Ціна багатства».
17.10 Худ. фільм «Текс і володар глибин».
18.45 Худ. фільм «Операція «Лазер».
20.10 Погода.
20.15 Худ. фільм «Жерстяний кубок».
22.30 Насправді.
22.45 Худ. фільм «Тонкий розрахунок».
00.20 Хіт-парад «Гаряча сімка». Підсумки тижня.
00.50 Музика ночі.

СТБ

08.05, 10.45, 01.00 Астрологічний прогноз.
08.10 BIZ-TV.
09.00 Новини для родини.
10.00 Ви практично здорові.
10.20 Молодіжний фарватер.
11.00 Наук.-поп. серіал «Підводна одіссея Кусто».
11.55 М-стиль.
12.35 Лабораторія малого бізнесу.
12.50 Док. фільм «Україна — ЦеБІТ. Досвід експортних контрактів».
13.20 BIZ-TV.
15.00 Телемагазин.
15.30 BIZ-TV. Кращі хіти XX століття.
16.30 «Вікна». Спорт. Зворотній бік медалі.
17.00 Наук.-поп. серіал «На перехрестях планети Земля. Кашмір».
18.00 Худ. фільм «Агонія».
21.00 Чемпіонат світу з хокею. Матч збірної України.
23.30 Худ. фільм «Спідня білизна».

НОВИЙ КАНАЛ

08.00 Мультфільм.
09.35 Серіал «Таємничий світ Алекс Мак».
10.00 Серіал «Таємничий острів».
10.30 «3х4». Найкумедніше домашнє відео.
10.55 «Хауз фіт» — домашній фітнес.
11.10 Новий елемент.
11.45 Мультфільми.
12.30 Худ. фільм «Пригоди Буратіно».
15.00 Репортер.
15.20 Худ. фільм «Кохання земне».
17.00 Футбол. Англійська Прем'єр-ліга.
19.00 Репортер.
19.25 Худ. фільм «Карнавальна ніч».
20.55 Худ. фільм «Поліцейська історія».
22.35 Худ. фільм «Скеля Малхоланд».
00.25 Серіал «Едем».
00.50 Серіал «Голод».
01.15 Зона ночі.
02.35 «Бівіс і Батхед».
03.15 Худ. фільм «Кохання земне».
04.40 Худ. фільм «Від заходу до світанку».
06.25 Живий звук.

ГРТ

07.00 Новини.
07.15 Програма «100%».
07.40 Мультфільм.
07.55 Серіал «Альф».
08.25 Грай, гармонь улюблена!
09.00 Новини.
09.10 Смак.
09.30 Сміхопанорама.
10.10 Худ. фільм «Їх знали тільки в обличчя».
11.55 Здоров'я.
12.35 «Євробачення». Наступний крок.
13.00 Сьоме почуття.
13.45 Історія одного шедевра. Російський музей.
14.00 Новини.
14.10 Серіал «Китайський городовий».
15.05 Мультсеріал «Усе про Міккі Мауса».
15.35 «Щоб пам'ятали...». Г.Бурков.
16.15 У світі тварин.
17.00 Новини.
17.15 Як це було.
18.05 Худ. фільм «Усе поставлено на карту».
20.00 Час.
20.40 Худ. фільм «Поки ти спав».
22.40 Худ. фільм «Великий Лебовськи».

РТР

06.30 Діалоги про риболовлю.
06.55 Фільм-казка «Чарівник Смарагдового міста».
08.10 Золотий ключ.
08.30 Телепузики.
09.00 Доброго ранку, країно!
09.45 Телегра «Сто до одного».
10.35 Сам собі режисер.
11.05 Каламбур.
11.35 Пошта РТР.
12.00 Худ. фільм «Загублений світ». «Лжебатько».
13.00 Вісті.
13.20 Худ. фільм «За двома зайцями».
14.45 Мультсеріал «Том і Джеррі».
15.00 Прес-клуб.
15.45 Міжнародна панорама.
16.30 Національний доход.
17.00 Моя сім'я. «Шлюб без любові».
17.55 Аншлаг.
19.00 «Вісті» у суботу.
19.50 Містечко.
20.30 Худ. фільм «Райське яблучко».
22.20 Худ. фільм «Вовк».

НТБ

07.00, 09.00, 11.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сьогодні.
07.15 Серіал «Закон джунглів».
08.20 Серіал «Сім днів із російською красунею: субота».
09.20 Кримінал. Щиросерде зізнання.
09.50 Без рецепта.
10.25 Полундра.
11.20 «Жіночий погляд» О.Пушкіної.
12.10 Худ. фільм «Ювілей».
12.55 Худ. фільм «Останній із могикан».
15.35 Велика ілюзія. Велика подорож у Голлівуд.
16.15 Я і мій собака.
16.55 Серіал «Поліцейська академія».
18.35 Герой дня без краватки.
19.10 Худ. фільм «Високий блондин у чорному черевику».
21.50 Худ. фільм «Коло приречених».
23.55 Худ. фільм «Квітка тисяча й однієї ночі».

НЕДІЛЯ, 6 травня

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

07.30 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».
08.50 Телемаркет.
08.55 Укрспортлото.
09.00 Шоу самотніх холостяків.
09.30 Крок до зірок.
10.00 Наше військо.
10.30 Телефортуна.
11.05 Хто в домі хазяїн?
11.30 Медичний тижневик «36,6».
12.00 УТН. День.
12.15 Сільський час.
13.05 «Саме той» про себе...
13.35 Прогулянка з «Акцентом» і не без моралі.
14.00 Мультфільми на замовлення.
15.00 УТН. День.
15.20 На зламі тисячоліть. Українська епоха.
15.25 Дитячий музичний фестиваль «Весняна рапсодія». Частина 3.
15.55 Бути жінкою.
16.25 Нова колекція.
16.35 Перехрестя.
17.05 Герої України. Полковник у відставці Л.Г.Сушко.
17.30 Гандбол. Кубок Кубків. Фінал. «Мотор» (Запоріжжя, Україна) — «Нордстренд» (Осло, Норвегія). У перерві — УТН. Вечір.
19.00 Хокей. 1/4 Кубка Стенлі.
20.15 7 днів. Світ.
20.45 Вечірня казка.
21.00 7 днів.
22.05 Худ. фільм «Наказ: вогонь не відкривати».
23.45 Хіт року.
23.55 Нічний канал ТРК «Ера».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2
10.00 Телеанонс.
10.05 Телемаркет.
10.15 Реальний сектор.
10.45 «Золота фортуна».
11.45 Клуб-700.
12.15 Хай щастить!
12.45 Захист.
13.05 Відкриваємо Біблію.
13.30 Всеукраїнський фестиваль майстрів мистецтв та народної творчості «Таланти твої, Україно». «Піснею озвалось Погориння». Рівненська область.

КАНАЛ «1+1»
07.00 Бокс по-справжньому. Аселіно Фрейтас — Ласло Богнар. Джоель Касамайор — Едвін Сантана.
08.00 Комедійний квартет.
08.35 Біла ворона.
09.10 Лото-забава.
10.00—15.00 Програми УТ-2.
15.00 Бокс по-справжньому. Аселіно Фрейтас — Ласло Богнар. Джоель Касамайор — Едвін Сантана.
16.05 Серіал «З привітом із Шанхаю».
17.00 Серіал «Прогулянки з динозаврами».
17.40 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Ас серед асів».
19.30 ТСН-епіцентр.
20.05 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Спеціаліст».



22.05 Мамаду.
22.45 Таємничі історії Дмитра Харитонова.
23.20 «Аргумент кіно». Худ. фільм «Двадцять днів без війни».

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

КДРТРК
07.00 Це твій дім.
07.30 Малі міста — велика Україна.
08.00 Недільні зустрічі.
08.30 Інтер'єр.

«ІНТЕР»
09.00 Інтеранонс.
09.05 Прогноз погоди.
09.10 Дитяча програма «Цар гори».
09.45 Прокинься і співай!
10.35 Уікенд.
11.10 Караоке на майдані.
11.35 Смачно з Борисом Бурдою.
12.05 Мелорама.
12.35 Доки всі вдома.
13.10 Показуха.
13.40 Супутник Планети Здоров'я.
14.10 Серіал «Всі подорожі команди Кусто». «Ніл — річка богів».
14.40 Випадковий свідок.
15.10 КВН-2001.
17.05 Брейн-ринг.
18.00 Худ. фільм «Анжеліка — маркіза янголів».
20.00 Інформаційно-аналітична програма «Подробиці тижня».
20.45 Прогноз погоди.
20.50 Джентльмен-шоу.
21.30 Худ. фільм «Втеча».
23.35 Спорт-тайм.
00.05 Нічний сеанс. Худ. фільм «Мініманія».

ICTV

07.00 Хіт-парад «Гаряча сімка». Підсумки тижня.
07.35 Насправді.
07.50 Погода.
07.55 Не близький світ. Найробі. Мандрівки з О.Москальцем.
08.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00 Факти. Гарячі новини.
08.20 Мультфільми.
08.35 Мультфільм «Острів скарбів».
09.30 М-Файли. Музична програма.
10.00 Худ. фільм «Операція «Лазер».
11.30 В недільний полудень. Ретро-музика за вашими листами.
12.00 Худ. фільм «Дім, в якому я живу».
13.40 Мультфільм «Бегемот Гуго».
14.50 Серіал «Воїн в золотому кімоно».
15.35 Серіал «Банка коміксів».
15.50 Серіал «Чаклун».
16.35 Серіал «Ціна багатства».
17.30 Худ. фільм «Стара діва».
19.00 Свобода слова. Аналітичний тижневик.
20.00 Худ. фільм «Патріотична комедія».
21.50 Погода.
21.55 Худ. фільм «Холодна сталь».
23.25 Серіал «Шериф із пекла».
00.10 Хіт-парад «Російські гірки». Підсумок тижня.
00.40 Музика ночі.

СТБ

08.05, 21.20, 00.30 Астрологічний прогноз.
08.10 BIZ-TV.
09.00 Новини для родини.
10.00 Наук.-поп. серіал «На перехрестях планети Земля. Південна Індія».
11.00 «Вікна» у світ.
11.30 Імпреза.
12.00 Лабораторія малого бізнесу.
12.30 BIZ-TV.
14.25 Телемагазин.
15.05 Зелена зона.
15.35 Ні пуху ні пера.
15.55 Італійський футбол. Серія «А». Центральний матч туру.
17.55 Автостиль.
18.15 Наук.-поп. серіал «На перехрестях планети Земля. Південна Індія».
19.15 Худ. фільм «Богус».
21.25 Італійська серія «А». Матч сезону. «Ювентус» — «Рома».
23.25 Італійський футбол. Серія «А». Огляд матчів туру.

НОВИЙ КАНАЛ

07.00 Мультфільми.
09.35 Серіал «Таємничий світ Алекс Мак».
10.00 Серіал «Таємничий острів».
10.30 «3х4». Найкумедніше домашнє відео.
11.05 Посміхніться. Вас знімають.
11.35, 13.30 Світ індійського кіно.
13.05 Запитайте у лікаря.
14.55 Репортер.
15.05 Худ. фільм «Доля».
18.05 Серіал «Горець».
19.00 Репортер.
19.30 Худ. фільм «Тінь».
21.25 Худ. фільм «Від заходу до світанку».
23.20 Серіал «Голод».
23.50 Спецрепортер.
00.10 Футбол. Англійська Прем'єр-ліга.
01.50 Худ. фільм «Близнюки».
03.10 Худ. фільм «Доля».

ГРТ

06.45 Слово пастиря. Митрополит Кирило.
07.00 Новини.
07.10 Служу Росії!
07.40 Мультсеріал «Чип і Дейл».
08.05 Ранкова зірка.
09.00 Новини.
09.10 «Непутні нотатки» із Д. Криловим.
09.30 Поки всі вдома.
10.10 КВН-2001.
12.25 Клуб мандрівників.
13.05 «Ех, Семенівно!».
13.45 Скарби Кремля.
14.00 Новини.
14.10 Серіал «Китайський городовий».
15.05 Мультсеріал «Гуфі і його команда».
15.35 Розумниці і розумники.
16.00 Жива природа.
17.00 Новини.
17.20 Худ. фільм «Принцеса на бобах».
19.35 Худ. фільм «Утеча».
21.45 Новини.
22.10 «На футболі» з В.Гусєвим.
22.50 Худ. фільм «Танк Клим Ворошилов-2».

РТР

06.30 Худ. фільм «Чорноморочка».
07.50 Російське лото.
08.40 ТБ «Бінго-шоу».
09.35 Доброго ранку, країно!
10.05 Аншлаг.
11.00 Містечко.
11.30 Чемпіонат Росії з художньої гімнастики. Командна першість.
12.10 Парламентський час.
13.00 Вісті.
13.20 Діалоги про тварин.
14.20 Навколо світу.
15.25 Два роялі.
16.25 Сам собі режисер.
17.00 Дзеркало.
17.55 ТБ «Бінго-новини».
18.00 Худ. фільм «Неймовірні пригоди італійців у Росії».
20.05 Худ. фільм «Красуня-2: наречена, яка втекла».
22.20 Худ. фільм «Основний підозрюваний».
00.15 Чемпіонат Росії з художньої гімнастики. Фінал. Багатоборство.

НТБ

07.00, 09.00, 11.00, 15.00, 18.00 Сьогодні.
07.15 Серіал «Закон джунглів». Заключна серія.
07.45 О, щасливчик.
08.25 Серіал «Сім днів із російською красунею: неділя».
09.15 Худ. фільм «Залишайтеся з нами».
11.25 «Менти» в Кремлі. 5 років разом.
13.45 Док. фільм «Російська Палестина».
15.35 Подорож натураліста.
16.10 Великі батьки.
16.50 Серіал «Поліцейська академія».
18.35 Худ. фільм «Повернення високого блондина».
20.25 Ляльки.
20.45 Худ. фільм «Ворошиловський стрілець».
22.45 «Футбольний клуб» представляє Лігу чемпіонів.
23.25 Худ. фільм «Усе, що ви хотіли знати про секс, але боялися запитати».

У програмі можливі зміни.

Мал. Сергія ТЕРЕЩЕНКА.

На третьому національному в п'ятницю — хіт тижня. Худ. фільм «Снайпер» (21.35)

РІЧНА ФІНАНСОВА ЗВІТНІСТЬ АКБ "ЛЕГБАНК" ЗА 2000 РІК

БАЛАНСОВИЙ ЗВІТ АКБ "ЛЕГБАНК"

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	Примітки	На 31.12.2000	На 31.12.1999
	АКТИВИ			
1	Кошти та залишки в НБУ		18556	4649
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані національним банком України	10	---	---
3	Кошти в інших банках	11	10862	2415
4	Цінні папери на продаж	12	1807	4882
5	Кредити та заборгованість клієнтів	13	50799	16527
6	Інвестиційні цінні папери	14	388	168
7	Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	15	---	75
8	Основні засоби та нематеріальні активи	16	3346	3415
9	Чисті нереалізовані доходи від похідних фінансових інструментів		---	---
10	Нараховані доходи до отримання	18	2007	1127
11	Інші активи	19	3477	1488
12	**Усього активів**		**91241**	**34745**
		ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
13	Кошти банків		6494	---
14	Кошти клієнтів	20	55394	21294
15	Інші депозити	21	1468	828
16	Боргові цінні папери, емітовані банком		411	---
17	Чисті нереалізовані витрати від похідних фінансових інструментів		---	---
18	Нараховані витрати до сплати	23	576	237
19	Інші зобов'язання	24	15690	1360
20	Усього зобов'язань		80032	23719
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
21	Статутний капітал	25	8000	8000
22	Капіталізовані дивіденди		---	---
23	Акції, що викуплені в акціонерів		---	---
24	Емісійні різниці		---	---
25	Резерви		500	484
26	Переоцінка основних засобів та нематеріальних активів		153	864
27	Нерозподілений прибуток		2556	1679
28	**Усього власного капіталу**		**11209**	**11027**
29	**Усього пасивів**		**91241**	**34745**

ЗВІТ ПРО ПРИБУТКИ ТА ЗБИТКИ АКБ "ЛЕГБАНК"

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	примітки	За 2000р.	За 1999р.
1.1	Процентний дохід	2.1	6446	4095
1.2	Процентні витрати	2.2	(5803)	(2704)
1	Чистий процентний дохід		643	1392
2.1	Комісійний дохід		3917	2615
2.2	Комісійні витрати		(1489)	(373)
2	Чистий комісійний дохід		2428	2242
3	Дивідендний дохід	3	8	1
4	Чистий торговельний дохід	4	8251	2499
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	---	---	---
6	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	---	---	---
7	Інший операційний дохід		805	363
8	Операційний дохід		12135	6496
9	Загальноадміністративні витрати	5	(4688)	(3790)
10	Витрати на персонал	6	(1714)	(1616)
11	Прибуток від оперцій		5733	1091
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	7	(4777)	(995)
13	Прибуток до оподаткування		956	95
14	Податок на прибуток	8.1	(758)	(79)
15	Прибуток після оподаткування		198	16
16	Непередбачені доходи/витрати	9	(16)	0
17	Чистий прибуток / збиток банку		182	16

ЗВІТ ПРО РУХ ГРОШОВИХ КОШТІВ АКБ "ЛЕГБАНК" (непрямий метод)

тис.грн.

Рядок	Найменування статті	Примітка	На 31.12.2000	На 31.12.1999
	I. Операційна діяльність			
1	*Чистий прибуток (збиток) поточного періоду*	*Додаток 1*	*182*	*16*
	Поправки чистого прибутку			
2	Нараховані витрати	23	339	27
3	Нараховані доходи	18	(880)	(528)
4	Амортизація основних засобів	16	314	261
5	Резерви під сумнівні борги, знецінення активів	7	4777	594
6	Торговельний результат		---	---
7	Нарахований та відстрочений податок		---	---
8	Прибуток (збиток) від продажу інвестицій		(212)	---
9	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії		---	---
10	Амортизація дисконту і премії цінних паперів		313	(350)
11	Інший рух коштів, які не є грошовими		810	(1458)
12	*Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку*		*5643*	*(1438)*
13	Зменшення (збільшення) коштів, які розміщені в інших банках, кредитів та передоплат іншим банкам		(8523)	2692
14	Зменшення (збільшення) кредитів, які надані клієнтам		(37954)	(3199)
15	Зменшення (збільшення) інших активів	19	(1906)	(497)
16	Зменшення (збільшення) коштів, які отримані від Національного банку України		---	---
17	Збільшення (зменшення) коштів інших банків		6494	1893
18	Збільшення (зменшення) поточних та депозитних рахунків	20	34100	(6740)
19	Збільшення (зменшення) інших зобов'язань		9005	(287)
20	Реалізація (придбання) цінних паперів у портфелі банку на продаж		2875	(1134)
21	*Чисте збільшення (зменшення) активів та зобов'язань від операційної діяльності*		*4091*	*(7272)*
22	Чистий приплив (відплив) грошових коштів від операційної діяльності		9734	(8710)
	II. Інвестиційна діяльність			
23	Реалізація (придбання) інвестиційних паперів	14	(220)	145
24	Зменшення (збільшення) вкладень в асоційовані компанії		75	---
25	Зменшення (збільшення) вкладень у дочірні установи		---	---
26	Зменшення (збільшення) основних засобів та немаиеріальних активів	16	69	(547)
27	*Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності*		*(76)*	*(402)*
	III. Фінансова діяльність			
28	Збільшення (зменшення) цінних паперів власного боргу	21	1050	124
29	Збільшення (зменшення) субординованих зобов'язань		5081	---
30	Збільшення (зменшення) сплаченого акціонерного капіталу	25	---	4824
31	Дивіденди, що сплачені протягом звітного періоду	26	(1)	(3)
32	*Чистий приплив грошових коштів від фінансової діяльності*		*6130*	*4945*
33	*Чисте збільшення (зменшення) грошових коштів та їх еквівалентів*		*15788*	*(4167)*
34	Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року		5282	9449
35	Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року		21070	5282

ЗВІТ ПРО ЗМІНИ У ВЛАСНОМУ КАПІТАЛІ АКБ "ЛЕГБАНК" ЗА 2000 рік

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	Примітки	Статутний капітал зареєстрований, сплачений	Емісійні різниці	Викуплені власні акції	Резерви	Переоцінка основних засобів та нематеріальних активів	Нерозподілений прибуток	Капіталізовані дивіденди	Капітал та резервні фонди усього	За 1999 рік
1	Залишок на 1 січня 2000р.		8000	---	---	484	864	1679	---	11027	6187
2	Переоцінка основних засобів			---	---	---	---	---	---	---	---
3	Переоцінка нематеріальних активів		---	---	---	---	---	---	---	---	---
4	Дивіденди за минулий рік сплачені		---	---	---	---	---	---	---	---	---
5	Капіталізовані дивіденди за минулий рік		---	---	---	---	---	---	---	---	---
6	Чистий прибуток		---	---	---	---	---	182	---	182	16
7	Розподіл у загальні резерви банку		---	---	---	---	---	---	---	---	---
8	Розподіл у резервні фонди			---	---	16	---	(16)	---	---	---
9	Сплата в раніше зареєстрований статутний капітал		---	---	---	---	---	----	---	---	4824
10	Реєстрація акцій нового випуску (на суму внесків)		---	---	---	---	---	---	---	---	---
11	Купівля власних акцій		---	---	(1679)	---	---	---	---	(1679)	4824
12	Продаж раніше викуплених власних акцій		---	---	1679	---	---	---	---	1679	1520
13	Ефект змін в облікових політиках або виправлення суттєвих помилок		---	---	---	---	(711)	711	---	---	
14	Залишок станом на 31 грудня 2000р.		8000	---	---	500	153	2556	---	11209	11027

Рядок 13 - Відображено 711 тис.грн. - сума дооцінки основних засобів, які реалізовані в 2000 році (Лист НБУ від 22.04.99р. №12-111/508 п.6.4).

ЗВІТ ПРО ПРИБУТКИ ТА ЗБИТКИ АКБ "ЛЕГБАНК" ЗА 1 КВАРТАЛ 2001 РОКУ

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	на 01-04-2001р. сума
1.1.	Процентний дохід	2408
1.2.	Процентні витрати	-1944
1.	Чистий процентний дохід	464
2.1.	Комісійний дохід	1128
2.2.	Комісійні витрати	-271
2.	Чистий комісійний дохід	857
3.	Дивідендний дохід	0
4.	Чистий торговельний дохід	682
5.	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0
6.	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані й дочірні установи та інших інвестицій	0
7.	Інший операційний дохід	632
8.	Операційний дохід	2635
9.	Загальноадміністративні витрати	-1787
10.	Витрати на персонал	-468
11.	Прибуток від операцій	380
12.	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	-118
13.	Прибуток до оподаткування	262
14.	Податок на прибуток	-185
15.	Прибуток після оподаткування	77
16.	Непередбачені доходи/витрати	0
17.	Чистий прибуток/збиток банку	77

БАЛАНСОВИЙ ЗВІТ АКБ "ЛЕГБАНК" НА 1 КВІТНЯ 2001 РОКУ

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	на 01-04-2001р. сума
	АКТИВИ	
1.	Кошти та залишки в НБУ	20938
2.	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	0
3.	Кошти в інших банках	5595
4.	Цінні папери на продаж	1244
5.	Кредити та заборгованість клієнтів	63103
6.	Інвестиційні цінні папери	388
7.	Довгострокові вкладення до асоційованих та дочірніх компаній	0
8.	Основні засоби та нематеріальні активи	3710
9.	Чисті нереалізовані доходи від похідних фінансових інструментів	0
10.	Нараховані доходи до отримання	1916
11.	**Інші активи**	**6053**
12.	**Усього активів**	**102947**
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	
13.	Кошти банків	0
14.	Кошти клієнтів	71304
15.	Інші депозити	573
16.	Боргові цінні папери емітовані банком	2147
17.	Чисті нереалізовані витрати від похідних фінансових Інструментів 2500, 2510	0
18.	Нараховані витрати до сплати	606
19.	**Інші зобов'язання**	**17031**
20.	**Усього зобов'язань**	**91661**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ	
21.	Статутний капітал	8000
22.	Капіталізовані дивіденди	0
23.	Акції, викуплені в акціонерів	0
24.	Емісійні різниці	0
25.	Резерви	500
26.	Переоцінка основних засобів і нематеріальних активів	153
27.	Нерозподілений прибуток	2633
28.	**Усього власного капіталу**	**11286**
29.	**Усього пасивів**	**102947**

Голова Правління АКБ "Легбанк" — **Цимбал А.В.**
Головний бухгалтер — **Михайлюченко А.І.**
Аудиторський висновок — **від 2 квітня 2001 року, фірма "ФІНКОМ - АУДИТ" (свідотство АПУ №0618, сертифікат серії АБ 000070), директор - Мазур О.А.**

Річна фінансова звітність Акціонерного банку «ДОНЕЧЧИНА» за 2000 рік

ЗВІТ ПРО ПРИБУТКИ ТА ЗБИТКИ

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	Звітний рік	Попередній рік
1.1	Процентний дохід	3127	956
1.2	Процентні витрати	(1116)	(131)
1	**Чистий процентний дохід**	**2011**	**825**
2.1	Комісійний дохід	736	251
2.2	Комісійні витрати	(62)	(40)
2	**Чистий комісійний дохід**	**674**	**211**
3	Дивідендний дохід	0	0
4	Чистий торговельний дохід	568	71
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7	Інший операційний дохід	0	0
8	**Операційний дохід**	**3253**	**1107**
9	Загальноадміністративні витрати	(535)	(386)
10	Витрати на персонал	(501)	(284)
11	**Прибуток від операцій**	**2217**	**437**
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(293)	(34)
13	**Прибуток до оподаткування**	**1924**	**403**
14	Податок на прибуток	(597)	(135)
15	**Прибуток після оподаткування**	**1327**	**268**
16	Непередбачені доходи/витрати	0	0
17	**Чистий прибуток/ збиток банку**	**1327**	**268**

Голова Правління АБ «Донеччина» ***О.І. Чилікін***
Головний бухгалтер ***І.М. Панасейко***
Директор ТОВ Аудиторська фірма «БАК» (свідоцтво про внесення до реєстру аудиторських фірм за № 0270 від 26.01.2001р.) Т.Ф. Середа

БАЛАНСОВИЙ ЗВІТ

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	Звітний рік	Попередній рік
	АКТИВИ		
1	Кошти та залишки в НБУ	3375	1622
2	Казначейські цінні папери	0	0
3	Кошти в інших банках	8324	495
4	Кредити та заборгованість клієнтів	32764	4793
5	Цінні папери на продаж	0	143
6	Інвестиційні цінні папери	0	3089
7	Довгострокові вкладення до асоційованих і дочірніх компаній	0	0
8	Основні засоби та нематеріальні активи	1187	496
9	Чисті нереалізовані доходи від похідних фінансових інструментів	0	0
10	Нараховані доходи до отримання	80	4
11	Інші активи	513	56
12	**Усього активів**	**46243**	**10698**
	ЗОБОВ`ЯЗАННЯ		
13	Кошти банків	13685	0
14	Кошти клієнтів	3260	1958
15	Інші депозити	0	0
16	Боргові цінні папери, емітовані банком	70	0
17	Чисті нереалізовані витрати від похідних фінансових інструментів	0	0
18	Нараховані витрати до сплати	73	3
19	Інші зобов'язання	163	1617
20	**Усього зобов`язань**	**17251**	**3578**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
21	Статутний капітал	27160	6700
22	Капіталізовані дивіденди	0	0
23	Акції, викуплені в акціонерів	0	(85)
24	Емісійні різниці	0	0
25	Резерви	466	198
26	Переоцінка основних засобів	39	39
27	Нерозподілений прибуток	1327	268
28	**Усього власного капіталу**	**28992**	**7120**
29	**Усього пасивів**	**46243**	**10698**

Голова Правління АБ «Донеччина» ***О.І. Чилікін***
Головний бухгалтер ***І.М. Панасейко***
Директор ТОВ Аудиторська фірма «БАК» (свідоцтво про внесення до реєстру аудиторських фірм за № 0270 від 26.01.2001р.) ***Т.Ф. Середа***

Звіт про зміни у власному капіталі Акціонерного банку «Донеччина» за 2000 рік

(тис. грн.)

Найменування	Акціонерний капітал зареєстрований, сплачений	Викуплені власні акції	Резерви	Переоцінка основних засобів	Нерозподілений прибуток	Капітал та резервні фонди, усього
1. Залишок на 1 січня звітного року	**6 700**	**(85)**	**198**	**39**	**268**	**7120**
2. Чистий прибуток	-	-	-	-	1327	**1327**
3. Розподіл у резервні фонди	-	-	268	-	(268)	**0**
4. Реєстрація акцій нового випуску (на суму внесків)	20460	-	-	-	-	**20460**
5. Продаж раніше викуплених власних акцій	-	85	-	-	-	85
6. Залишок за станом на 31 грудня 2000р	**27 160**	**0**	**466**	**39**	**1327**	**28992**

Звіт про зміни у власному капіталі за попередній 1999 рік

Найменування	Акціонерний капітал зареєстрований, сплачений	Викуплені власні акції	Резерви	Переоцінка основних засобів	Нерозподілений прибуток	Акціонерний капітал, Усього
1. Залишок на 1 січня 1999р.	**6700**	**(88)**	**96**	**39**	**102**	**6850**
2. Чистий прибуток	-	-	-	-	268	268
3. Розподіл у резервні фонди	-	-	102	-	(102)	0
4. Реєстрація акцій нового випуску (на суму внесків)	-	-	-	-	-	0
5. Продаж раніше викуплених власних акцій	-	3	-	-	-	3
6. Залишок за станом на 31 грудня 999р.	**6700**	**(85)**	**198**	**39**	**268**	**7120**

Голова Правління АБ «Донеччина» ***О.І. Чилікін***
Головний бухгалтер ***І.М. Панасейко***
Директор ТОВ Аудиторська фірма «БАК» (свідоцтво про внесення до реєстру аудиторських фірм за № 0270 від 26.01.2001р.) ***Т.Ф. Середа***

Звіт про рух грошових коштів Акціонерного банку «Донеччина»

(тис.грн.)

Рядок	Найменування статті	Звітний рік	Попередній рік
I.	**Операційна діяльність**		
1	Процентні доходи, що отримані	3053	1023
2	Процентні витрати, що сплачені	(1043)	(142)
3	Комісійні доходи, що отримані	729	251
4	Комісійні витрати, що сплачені	(62)	(40)
5	Дивіденди від довгострокових вкладень в асоційовані компанії, що отримані	-	-
6	Інші доходи, що отримані	-	-
7	Інші витрати, що сплачені	(463)	(276)
8	Реалізовані результати від торговельних операцій	565	8
9	Повернення раніше списаних активів	-	-
10	Виплати працівникам банку	(503)	(282)
11	Податок на прибуток, що сплачений	(492)	(136)
12	***Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку***	***1784***	***406***
13	Зменшення (збільшення) коштів, які розміщені в інших банках, кредитів та передоплат іншим банкам	(8261)	-
14	Зменшення (збільшення) кредитів, які надані клієнтам	(28558)	(52)
15	Зменшення (збільшення) інших активів	(23)	(3)
16	Збільшення (зменшення) коштів, які отримані від Національного банку України	-	-
17	Збільшення (зменшення) коштів інших банків	13685	(215)
18	Збільшення (зменшення) поточних та депозитних рахунків	1068	689
19	Збільшення (зменшення) інших зобов`язань	(1330)	1865
20	Реалізація (придбання) цінних паперів у портфелі банку на продаж	143	(100)
21	***Чисте збільшення (зменшення) активів та зобов'язань від операційної діяльності***	***(23276)***	***2288***
22	***Чистий приплив (відплив) грошових коштів від операційної діяльності***	***(21492)***	***2694***
II.	**Інвестиційна діяльність**		
23	Реалізація (придбання) інвестиційних паперів	3089	(1240)
24	Зменшення (збільшення) вкладень в асоційовані компанії	-	-
25	Зменшення (збільшення) вкладень у дочірні установи	-	-
26	Зменшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів	795	(156)
27	**Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності**	**2294**	**(1396)**
III.	**Фінансова діяльність**		
28	Збільшення (зменшення) цінних паперів власного боргу	70	-
29	Збільшення (зменшення) субординованих зобов`язань	-	-
30	Збільшення (зменшення) сплаченого акціонерного капіталу	20460	3
31	Дивіденди, що сплачені протягом звітного періоду	-	-
32	***Чистий приплив грошових коштів від фінансової діяльності***	***20530***	***3***
33	***Чисте збільшення (зменшення) грошових коштів та їх еквівалентів***	***1332***	***1301***
34	**Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року**	**2118**	**793**
35	**Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року**	**3453**	**2118**
IV.	**Вплив змін курсів валют**	**(3)**	**(24)**

Голова Правління АБ «Донеччина» ***О.І. Чилікін***
Головний бухгалтер ***І.М. Панасейко***
Директор ТОВ Аудиторська фірма «БАК» (свідоцтво про внесення до реєстру аудиторських фірм за № 0270 від 26.01.2001р.) ***Т.Ф. Середа***

Аудиторський висновок № 4/95 за наслідками перевірки фінансової звітності Акціонерного банку «Донеччина» за період з 01.01.2000 р. — 31.12.2000 р.

м. Донецьк «11» квітня 2001 р.
Замовник : Акціонерний банк «Донеччина».
Адреса: 83055, м. Донецьк, вул. Артема, 125.
Аудитор: Середа Тамара Федорівна.

Правомочність робіт, що виконані аудитором, підтверджуються Свідоцтвом про внесення до реєстру аудиторських фірм № 0270 (видане рішення АПУ №98 від 26.01.2001 р.), сертифікатом серії Б № 000063 (виданий рішенням АПУ № 32 від 11.05.1995 р.).

Незалежною аудиторською фірмою ТОВ «Бухгалтерія, аудит, комп'ютер» зроблена аудиторська перевірка фінансового стану Банку за дванадцять місяців 2000 р. відповідно до угоди №2 від 10.01.2000 р.

Перевірка зроблена на підставі первинних бухгалтерських документів, форм звітності № 1-КБ «Баланс», № 2 «Звіт про прибутки і збитки», Звіт про зміни у власному капіталі, № 63 «Звіт про структуру активів і пасивів КБ», № 542 «Звіт про дотримання середньозважених нормативів відкритої валютної позиції» № 611 «Звіт про дотримання економічних нормативів» № 617 «Звіт про наданий банком великих кредитах», № 604 «Розрахунок резерву на можливі витрати за кредитними операціями КБ»відповідальність за повноту і достовірність яких, несе адміністрація Банку.

Акціонерний банк «Донеччина» зареєстрований Національним банком України 19.05.1993 р. № 170.

Банк є правонаступником Акціонерного банку «Сільгоспбанк», назва якого була змінена відповідно до рішення загальних зборів акціонерів від 29.06.2000 р. Донецьке територіальне управління НБУ зареєструвало Статут банку з відповідними змінами 11.10.2000 р.

Установчі документи Акціонерного банку «Донеччина» відповідають вимогам Закону України «Про банки і банківську діяльність.

За станом на 01.01.2001 р. зареєстрований і оплачений статутний фонд Банку складає 27 160 000,00 грн. (двадцять сім мільйонів сто шістдесят тисяч гривень).

Керівний склад (а саме: Голова Правління, його заступники, головний бухгалтер, його заступник і керівники структурних підрозділів) Банку відповідає кваліфікаційним вимогам до працівників комерційних банків.

Приміщення, у якому знаходиться банк, є його власністю на підставі договору закупівлі-продажу від 05.09.1997 р.

Банк забезпечений необхідним устаткуванням, комп'ютерною технікою, програмним забезпеченням, що відповідають вимогам НБУ, для здійснення й обліку банківських операцій і складання звітності.

У період з 1 січня 2000 року по 31 грудня 2000 року Банк здійснював фінансово-господарську діяльність відповідно до Статуту; ліцензії НБУ № 104, а також діючому законодавству України і нормативних актів НБУ.

Таким чином, на момент проведення аудита АБ «Донеччина» має право на здійснення 23-х операцій.

Фактів допущення діяльності і проведення операцій, на здійснення яких банк не мав ліцензій НБУ, не виявлено. АБ «Донеччина» здійснює зважену політику керування ліквідністю. Грошова маса і її очікувані поточні надходження не менше, ніж обсяги зобов'язань банку, термін погашення яких закінчується найближчим часом.

Результатом фінансово-господарської діяльності Акціонерного банку «Донеччина» за дванадцять місяців 2000 року є отримання прибутку у розмірі 1 326 850,24 грн. Прибуток, що підлягає оподатковуванню, відповідає відображеному в звітності.

Дані бухгалтерського звіту за станом на 01.01.2001 року достовірні і відповідають даним бухгалтерського обліку і результатам фінансово-господарської діяльності.

Надана інформація дає дійсне і повне усвідомлення про реальний стан активів і пасивів суб'єкта перевірки. Звітність складена на підставі дійсних даних бухгалтерського обліку і нормативних актів Національного банку України.

Вважаємо за можливе зробити висновок про відповідність фінансово-господарської діяльності Банку, що здійснювалася, чинному законодавству.

Бухгалтерський облік Банком здійснюється відповідно до Плану рахунків бухгалтерського обліку комерційних банків України, затвердженим Постановою Правління Національного банку України № 388 від 21.11.1997 р., з додержанням норм законодавства, яке регулює ведення бухгалтерського обліку у комерційних банках України.

Система внутрішнього контролю оцінюється як задовільна, інформаційні системи адекватні для прийняття зважених управлінських рішень.

Відділ внутрішнього аудиту банку повною мірою виконує функції незалежного й об'єктивного спостерігача за існуючою системою внутрішнього контролю.

Результати аудиту свідчать, що Акціонерний банк «Донеччина» має стійкий фінансовий стан, є платоспроможним і ліквідним. Представлена банком фінансова звітність, що складена на 01.01.2001 р. (баланс, звіт про прибутки і збитки, звіт про зміни у власному капіталі, звіт про структуру активів і пасивів), відповідає результатам фінансово-господарської діяльності і достовірно відбиває дійсний фінансовий стан банку.

Оголошений статутний фонд Акціонерного банку «Донеччина» відповідає установчим документам, капітал банку достатній для забезпечення зобов'язань перед його кредиторами.

Директор Аудиторської фірми «БАК» (свідоцтво про внесення до реєстру № 0270 від 26.-01.2001 р. сертифікат серії Б № 000063)

Т. Ф. СЕРЕДА.

Фінансова звітність Акціонерного банку «Донеччина» за I квартал 2001р.

ЗВІТ ПРО ПРИБУТКИ ТА ЗБИТКИ

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На 01.04.2001р.
1.1	Процентний дохід	2005
1.2	Процентні витрати	(539)
1	**Чистий процентний дохід**	**1466**
2.1	Комісійний дохід	189
2.2	Комісійні витрати	(13)
2	**Чистий комісійний дохід**	**176**
3	Дивідендний дохід	0
4	Чистий торговельний дохід	(129)
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0
6	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0
7	Інший операційний дохід	0
8	**Операційний дохід**	**1513**
9	Загальноадміністративні витрати	(250)
10	Витрати на персонал	(189)
11	**Прибуток від операцій**	**1074**
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(61)
13	**Прибуток до оподаткування**	**1013**
14	Податок на прибуток	(309)
15	**Прибуток після оподаткування**	**704**
16	Непередбачені доходи/витрати	0
17	**Чистий прибуток/ збиток банку**	**704**

Голова Правління АБ «Донеччина» *Г.А. Старокoнь*
Головний бухгалтер *І.М. Панасейко*

БАЛАНСОВИЙ ЗВІТ

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На 01.01.2001.	На 01.04.2001.
	А К Т И В И		
1	Готівкові кошти	346	230
2	Банківські метали	0	0
3	Дорожні та інші чеки	0	0
4	Кошти в НБУ	3029	4016
5	Кошти в інших банках	78	86
6	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери,	0	0
7.1	Депозити та кредити в інших банках	8261	12020
7.2	Резерви під заборгованість інших банків	(15)	(50)
7	Нетто: депозитів, кредитів в інших банках	8246	11970
8	Цінні папери в портфелі банку на продаж	0	0
9	Цінні папери в портфелі банку на інвестиції	0	283
10.1	Кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	33084	36522
10.2	Резерв під кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	(320)	(346)
10	Нетто: кредитів та фінансового лізингу (оренда), які надані клієнтам	32764	36176
11	Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	0	0
12.1	Основні засоби та нематеріальні активи	1342	2080
12.2	Зношення основних засобів та нематеріальних активів	(155)	(222)
12	Нетто: основні засоби та нематеріальні активи	1187	1858
13	Нараховані доходи до отримання	80	136
14	Інші активи	513	1087
15	**Сукупні активи**	**46243**	**55842**
	З О Б О В ` Я З А Н Н Я		
16	Кошти банків	0	0
17	Депозити та кредити банків	13685	18376
18	Кошти клієнтів	3260	6724
19	Інші депозити	0	0
20	Боргові цінні папери, емітовані банком	70	743
21	Кредити, отримані від міжнародних фінансових організацій	0	0
22	Субординована заборгованість	0	0
23	Нараховані витрати до сплати	73	134
24	Інші зобов'язання	163	169
25	**Сукупні зобов`язання**	**17251**	**26146**
	К А П І Т А Л		
26	Сплачений зареєстрований статутний капітал	27160	27160
27	Капіталізовані дивіденди	0	0
28	Викуплені власні акції	0	0
29	Емісійні різниці	0	0
30	Загальні резерви	505	1832
31	Результат поточного року	1327	704
32	**Сукупний капітал**	**28992**	**29696**
33	**Сукупні зобов'язання і капітал**	**46243**	**55842**

Голова Правління АБ «Донеччина» *Г.А. Старокoнь*
Головний бухгалтер *І.М. Панасейко*

Фінансовий звіт про діяльність АКБ «Інвестбанк» за І квартал 2001р.

Звіт про прибутки та збитки АКБ «Інвестбанк»

тис. грн.

Рядок	Найменування статті	І квартал 2001 року
1.1	Процентний дохід	1272
1.2	Процентні витрати	-531
1	**Чистий процентний дохід**	741
2.1	Комісійний дохід	239
2.2	Комісійні витрати	-39
2	**Чистий комісійний дохід**	200
3	Дивідендний дохід	0
4	Чистий торговельний дохід	13
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0
6	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0
7	Інший операційний дохід	194
8	**Операційний дохід**	1148
9	Загальноадміністративні витрати	-295
10	Витрати на персонал	-350
11	**Прибуток від операцій**	503
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	-451
13	**Прибуток до оподаткування**	52
14	Податок на прибуток	-12
15	**Прибуток після оподаткування**	40
16	Непередбачені доходи/витрати	0
17	**Чистий прибуток/збиток банку**	40

Голова Правління банку В. М. Добров
Головний бухгалтер М. П. Парфенюк

Зведений балансовий звіт КБ (з даних 02 файлу) на1 квітня 2001 року Форма №11.03 109 «ІНВЕСТБАНК» Одеса

(коп. та сота частка од. валют)

Статті балансу	На початок року 01-01-2001р.	Усього 01-04-2001р.
АКТИВИ	3609303183	3885507264
Готівкові кошти	58801686	73974617
Банківські метали	0	0
Дорожні та інші чеки	0	0
Кошти в НБУ	198665717	42909551
Кошти в інших банках	115898573	133363901
Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	913323	914263
у т. ч. цінні папери, емітовані НБУ	0	0
Резерв під знецінення казначейських ЦП	343888	379775
Нетто: казначейські цінні папери та цінні папери, емітовані НБУ	569435	534488
Депозити та кредити в інших банках	375000000	483384000
Резерв під заборгованість інших банків	0	10838
Нетто: депозитів, кредитів в інших банках	375000000	483373162
Цінні папери в портфелі банку на продаж	20000000	20000000
Резерв під знецінення ЦП на продаж	20000000	10000000
Нетто: цінних паперів в портфелі банку на продаж	0	10000000
Цінні папери в портфелі банку на інвестиції	250000	250000
Резерв під знецінення ЦП на інвестиції	250000	250000
Нетто: цінних паперів на інвестиції	0	0
Кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	2557431725	2797186482
Резерв під кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	259572337	291033142
Нетто: кредитів та фінансового лізингу (оренда), які надані клієнтам	2297859388	2506153340
Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	0	0
Основні засоби та нематеріальні активи	282057450	289419418
Зношення основних засобів та нематеріальних активів	48465536	53321763
Нетто: основні засоби та нематеріальні активи	233591914	236097655
Нараховані доходи до отримання	126475361	133659028
Резерви під сумнівну заборгованість за нарахованими доходами	0	22277741
Нетто: нараховані доходи до отримання	126475361	111381287
Інші активи	202441109	288734794
Резерв під можливі втрати за дебіторською та сумнівною дебіторською заборгованістю банку	0	1015531
Нетто: інші активи	202441109	287719263
СУКУПНІ АКТИВИ	3609303183	3885507264
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	2135992224	2409977415
Кошти банків	0	0
Депозити та кредити банків	375000000	533000000
у т. ч. кредити, отримані від НБУ	0	0
Кошти клієнтів	1379913239	1355381302
Інші депозити	0	0
Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
Кредити, отримані від міжнародних фінансових організацій	0	0
Субординована заборгованість	365908147	435346116
Нараховані витрати до сплати	4018069	233597
Інші зобов'язання	11152769	86016400
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	2135992224	2409977415
КАПІТАЛ	1473310959	1475529849
Статутний капітал	1238800000	1238800000
Зареєстрований статутний капітал банку	1110000000	1110000000
Несплачений зареєстрований статутний капітал банку	0	0
Нетто: сплачений зареєстрований статутний капітал банку	1110000000	1110000000
Капіталізовані дивіденди	203000000	203000000
Викуплені власні акції	74200000	74200000
Результат минулих років	91367593	89596459
Прибуток минулого року, що очікує затвердження	0	64091518
Збитки минулого року, що очікують затвердження	0	0
Емісійні різниці	0	0
Загальні резерви	79051848	79051848
Результат поточного року	64091518	3990024
СУКУПНИЙ КАПІТАЛ	1473310959	1475529849
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ І КАПІТАЛ	3609303183	3885507264
Активи-пасиви (має бути 0)	0	0
Активи №№ 380,390,391,392	389625527	317058732
Пасиви №№ 380,390,391,392	389625527	317058732
Доходи №№ 608,618,638,648	5399255	2224663
Витрати №№ 708,718,738,748	5399255	2224663
Різниця (має бути 0)	0	0

Голова Правління Добров В. М.
Головний бухгалтер Парфенюк М. П.

Фінансовий звіт АКБ «Європейський» за І квартал 2001 року

Балансовий звіт

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	
	АКТИВИ	
1	Кошти та залишки в НБУ	2248
2	Кошти в інших банках	1346
3	Цінні папери на продаж	1650
4	Кредити та заборгованість клієнтів	13724
5	Інвестиційні цінні папери	31
6	Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	156
7	Основні засоби та нематеріальні активи	770
8	Нараховані доходи до отримання	463
9	Інші активи	1996
10	**Усього активів**	**22384**
	ЗОБОВ`ЯЗАННЯ	
11	Кошти банків	1235
12	Кошти клієнтів	2886
13	Нараховані витрати до сплати	8
14	Інші зобов'язання	543
15	**Усього зобов`язань**	**4672**
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ	
16	Статутний капітал	11959
17	Емісійні різниці	3484
18	Резерви	326
19	Нерозподілений прибуток	1943
20	**Усього власного капіталу**	**17712**
21	**Усього пасивів**	**22384**

Звіт про прибутки та збитки

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	За І квартал 2001 р.
1.1	Процентний дохід	616
1.2	Процентні витрати	217
1	**Чистий процентний дохід**	**399**
2.1	Комісійний дохід	180
2.2	Комісійні витрати	5
2	**Чистий комісійний дохід**	**175**
3	Дивідендний дохід	-
4	Чистий торговельний дохід	22
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	-
6	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	-
7	Інший операційний дохід	-
8	**Операційний дохід**	**596**
9	Загальноадміністративні витрати	159
10	Витрати на персонал	140
11	**Прибуток від операцій**	**297**
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	-241
13	**Прибуток до оподаткування**	**56**
14	Податок на прибуток	11
15	**Прибуток після оподаткування**	**45**
16	Непередбачені доходи/витрати	-
17	**Чистий прибуток/ збиток банку**	**45**

Голова Правління АКБ «Європейський» М'ячин Е.В.
Головний бухгалтер Штука Н.О.

Квартальна фінансова звітність АБ "Приват-Ексел" за І квартал 2001 року

одиниця виміру - тисяч гривень

1. Балансовий звіт

Рядок	Найменування статті	За І кв. 2001 р.
	Активи	
1	Кошти та залишки в НБУ	3978
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	0
3	Кошти в інших банках	9169
4	Цінні папери на продаж	0
5	Кредити та заборгованість клієнтів	29410
6	Інвестиційні цінні папери	0
7	Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	0
8	Основні засоби та нематеріальні активи	5830
9	Чисті нереалізовані доходи від похідних фінансових інструментів	0
10	Нараховані доходи до отримання	502
11	Інші активи	808
12	**Усього активів**	**49697**
	Зобов'язання	
13	Кошти банків	8090
14	Кошти клієнтів	12828
15	Інші депозити	0
16	Боргові цінні папери, емітовані банком	0
17	Чисті нереалізовані витрати від похідних фінансових інструментів	0
18	Нараховані витрати до сплати	100
19	Інші зобов'язання	8040
20	**Усього зобов'язань**	**29058**
	Власний капітал	
21	Статутний капітал	15112
22	Капіталізовані дивіденди	0
23	Акції, що викуплені у акціонерів	(618)
24	Емісійні різниці	0
25	Резерви	380
26	Переоцінка основних засобів та нематеріальних активів	5006
27	Нерозподілений прибуток	636
28	Результат поточного року	123
29	**Усього власного капіталу**	**20639**
30	**Усього пасивів**	**49697**

2. Звіт про прибутки та збитки

Рядок	Найменування статті	За І кв. 2001 р.
1.1.	Процентні доходи	1868
1.2.	Процентні витрати	(622)
1	**Чистий процентний доход**	**1246**
2.1.	Комісійні доходи	348
2.2.	Комісійні витрати	(4)
2	**Чистий комісійний доход**	**344**
3	Дивідендний доход	0
4	Чистий торгівельний доход	623
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0
6	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0
7	Інший операційний доход	33
8	**Операційний доход**	**2246**
9	Загальноадміністративні витрати	(654)
10	Витрати на персонал	(268)
11	**Прибуток від операцій**	**1324**
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(1160)
13	**Прибуток до оподаткування**	**164**

Арбитражный суд Харьковской области (61022, г. Харьков, пл. Свободы,5, Госпром,8 подъезд) возбудил дело № 2352/2-30 о банкротстве Частного производственно-добычного предприятия «Северск-Гео», юридический адрес: 61093, г. Харьков, ул. Клапцова,45, р/с 26004301705814 в Октябрьском отд. УАК ПИБ г. Харькова, МФО — 351373, код — 22671382.
Распорядитель имущества Кузьмина Т. И. (лицензия № 206 от 15.11.2000 г.).
Имущественные требования принимаются в течение месяца со дня опубликования.

Арбітражним судом Харківської області (61022, м. Харків, пл. Свободи, 5 Держпром 8-й під.) порушена справа № 3916/2-30 про банкрутство Барвінківської хлібної бази № 85. Юридична адреса: Харківська область, м. Барвінково, вул. Київська, 5; банківські реквізити: р/р 26006260007000, код 22675081, МФО 351049 в АК АПБ «Україна». Розпорядником майна призначений Чобот О. А. (ліц. №052 від 06.09.2000 р.)

Аварія на енергоблоці № 4 Чорнобильської АЕС сталася 26 квітня 1986 року о 01 год. 23 хв. 40 с. під час проведення проектних випробувань однієї з систем забезпечення безпеки. За міжнародною шкалою оцінок подій, аварію на 4-му блоці ЧАЕС кваліфіковано як аварію сьомого (найвищого) рівня. Ця аварія спричинила істотне забруднення довкілля і з огляду на глобальний, транскордонний характер впливу на населення і природні об'єкти отримала назву «Чорнобильська катастрофа».

З національної доповіді України «15 років Чорнобильської катастрофи. Досвід подолання».

Виселити з власної квартири



Повертаючись до надрукованого

колишнього начальника пожежної частини Вишневого, який вже о п'ятій годині 26 квітня 1986 року гасив реактор на ЧАЕС, ліквідатора чорнобильської аварії I категорії Анатолія Терницького і його дружину, інваліда II групи.

Такий «подарунок» приготували цій сім'ї Києво-Святошинський райсуд і управління економіки Київської облдержадміністрації.

Але Терницькі шукають захисту в Європейському суді. Туди змусили звернутися свої суди, байдужі до людей наші деякі судді, а точніше, мабуть, недобросовісні судді й працівники інших державних інстанцій, до яких вони зверталися по допомогу. Нещодавно Терницькі отримали листа зі Страсбурга, що секретаріат Європейського суду з прав людини отримав їхнє звернення і взяв справу до розгляду.

Наша газета вже двічі описувала поневіряння сім'ї Терницьких з Вишневого Київської області у матеріалах «То хто недобросовісний: набувач чи суд?» («Голос України», 17 січня і 31 березня ц. р.).

Нагадаю: Києво-Святошинський суд своїм першим рішенням визнав Анатолія Терницького недобросовісним набувачем. Буцімто, купуючи квартиру, він знав, що її до того вже було продано управлінню економіки Київської облдержадміністрації. Своїм другим рішенням суд постановив виселити Терницьких із купленої ними квартири. Не зважила Феміда ні на те, що Терницькі мають усі документи на свою квартиру, ні на те, що будівельна організація повернула управлінню економіки сплачені за непобудоване ще житло гроші...

Київський обласний і Верховний суди свого часу виносили протести на рішення Києво-Святошинського райсуду. Та потім у цих судах з якихось причин чи, може, під дією якихось сил рішення переглядали і залишали без змін. Тож ані суди всіх рівнів, ані Генеральна прокуратора, ані інші інстанції, до яких зверталися Терницькі по допомогу встановити справедливість, не захотіли вникнути в суть справи. Тобто жодна з інстанцій, яка могла б вплинути на рішення райсуду, не стала на їхній захист.

І ось перша ластівка! Розглянувши справу за позовом Анатолія і Людмили Терницьких до головного управління економіки про захист честі, гідності й ділової репутації та відшкодування моральної шкоди Печерський районний суд Києва виніс таке рішення. Стягнути з головного управління економіки Київської облдержадміністрації 4 тисячі гривень на користь позивачів Терницьких як відшкодування за заподіяну моральну шкоду. Варто додати — виносячи таке рішення, суддя М. Малетич розглянув справу всебічно, ретельно і уважно.

А тим часом управління економіки Київської облдержадміністрації ставить перед державною виконавчою службою Києво-Святошинського району вимогу — негайно виселити Терницьких. Незважаючи на те, що суд не вказав порядок виселення їх із квартири. А державний виконавець не має права виселяти без надання виселеним іншого житла або трактувати рішення суду на свій розсуд. Причому на письмове звернення виконавчої служби суд виніс ухвалу: відмовити державному виконавцю у роз'ясненні рішення суду в частині виселення Терницьких.

Перебуваючи у складній ситуації, виконавча служба намагається загальмувати виселення. З іншого боку, вона зобов'язана виконати рішення суду. Це стверджує і начальник Київського обласного управління юстиції Ніна Яценко. Розуміючи всю абсурдність рішення суду, Ніна Вікторівна обіцяла «уважно розібратися» у цій закрученій до безглуздя Києво-Святошинським судом справі. Хоча управління не має права впливати на рішення суду.

До речі, як може бути здійснено примусове виселення у даному разі? При незгоді і опорі власників квартири двері в неї можуть бути вибиті, зламані, якщо металеві — вирізані, і майно разом з господарями викинуте на вулицю. Невже це трапиться? Невже в Україні станеться ще один акт вандалізму і жорстокості через судову помилку і байдужість?

Ось який «подарунок» для сім'ї чорнобильця готує Києво-Святошинський суд. А вищі над ним суди ніби й не помічають цього. Чи заплющують очі... То, може, справді без Європейського суду тут не обійдеться? А шкода!

Яків ГАЛЬЧЕНКО.



Фотофакт



В Одеському Свято-Архангело-Михайлівському жіночому монастирі відбулася панахида пам'яті жертв Чорнобильської катастрофи.

Фото Олександра СЄРОГО (Укрінформ).



Сільські новини

Друга зона

Що діється сьогодні в селах, які після аварії на ЧАЕС були віднесені до другої зони — безумовного (обов'язкового) відселення?

«Маяк» та інші

Якщо читати тільки пожовклі від часу закони та постанови і наївно вірити, ніби в нас виконують усе, що постановляється, то там тільки вітер мав би гуляти між порожніми хатами. Насправді в багатьох із тих сіл життя нічим особливим не вирізняється. Як і скрізь, селяни заклопотані, як вчасно засіяти ниву й обробити посіви, нагодувати худобу, вигідніше продати свою продукцію. Як і скрізь, виходить у них це по-різному.

У Базарі Народицького району (це селище було в давні часи райцентром) підбили підсумки, як місцеве сільгосппідприємство «Злагода» розрахувалося за оренду земельних паїв. Залишилося тільки головою скрушно хитати. Бо натурою і послугами тут змогли видати селянам тільки чверть від того, що належало. Не краще і в «Зорі», що в самих Народичах. Кепські справи і з виплатою зарплати. Що ж допомагає виживати? Як засвідчив перепис, у мешканців Базара 123 корови, 149 свиней, 38 коней. А в Народичах худоби населення утримує ще більше.

Хоча є в тому самому Народицькому районі Межиліска — село, яке також давно вже безумовно й обов'язково мало бути виселене. Але, хоч як це парадоксально, саме на його прикладі керівників інших сільгосппідприємств учать, як треба господарювати. Тамтешній «Маяк» зробив ривок після того, як кілька років тому його очолив (умовили людину!) колишній водій Володимир Конюх, котрий має лише сім класів освіти. Мало того, в господарстві взагалі немає дипломованих фахівців — усі виїхали, скориставшись правом на переселення. А минулий рік «Маяк» закінчив з прибутками — цим на Житомирщині може похвалитися небагато господарств. Тут не тільки за оренду земельних паїв розрахувалися, а навіть відпускні людям нараховують.

То що таке «безумовно»?

Отож, сьогодення сіл, позначених на карті області синім кольором (а це мало б значити, що від них тільки назви залишилися), надто відрізняється від прописаного їм у владних кабінетах. Через це виникає правова колізія, про яку на одній із прокурорських нарад було сказано так: «Прокуратура залишилася віч-на-віч із людьми та із законом. Закон забороняє проживання в 46 населених пунктах, віднесених Кабміном до зони безумовного (обов'язкового) відселення. Але як прокуратура може забезпечити його виконання, виселити людей, що народилися і бажають померти в рідному селі?»

А ось як прокоментував ситуацію заступник голови облдержадміністрації Сергій Ворощук: «Людей загнали в глухий кут, отож багато хто вже взагалі не знає, чого хоче. 1996 року ми зробили перепис бажаючих переселитися. Згодом частина тих, хто спершу не погоджувався виїжджати, змінила свою думку. Тепер є ще 600 осіб, які хочуть переселитися. А хто не написав заяви, вважається, що вони згодні там залишатися».

Скільки усього людей мешкає нині в другій зоні? Точну цифру назвати дуже важко. Бо до постійних мешканців треба додати самоселів — людей, які повернулися з місць відселення і живуть тепер без прописки. Є такі, що повернулися, бо не було де працювати. Одні продали квартири, одержані на чистій території, другі залишили їх дітям.

Села, з яких треба виселяти «безумовно», є в кількох районах Житомирщини. Та найбільше — в Народицькому. Люди живуть, працюють і виїжджати не хочуть, а в розвиток сіл, зокрема в будівництво, і копійки вкладати не можна. Друга зона! Тож ухвалили на сесії райради рішення клопотати про переведення кількох сіл до третьої зони. Відповідний документ прийняла сесія обласної ради (із застереженням: пільги зберегти). Минув рік. Відповіді з Києва — жодної.

Будь-яка спроба довести, що рішення переселяти деякі села було прийнято поспіхом, що минуло 15 років і ситуація поліпшилася, натикаються на звинувачення, в яких більше ідеології, ніж тверезого розрахунку. От у тих, хто має приймати рішення, і виникає бажання бути від гріха подалі. Хай, мовляв, усе само собою розв'язується... Але треба нарешті остаточно визначитися, яких населених пунктів «безумовно» нема, а які мають розвиватися, куди треба вкладати гроші, щоб люди жили нормально.

... До слова, ота передова Межиліска, хоч вона і в другій зоні, торік продала молока на сто тисяч гривень.

Олексій КАВУН.

Житомирська область.

Поминки по селах відміняються



Відлуння Чорнобиля

Чорнобильського лиха скуштували мешканці і шести поліських районів Рівненщини. А жителів другої зони — сіл Великі Озера, Великий Черемель, Різки, Шахи Великоозерянської та Будимля Перебродівської сільрад Дубровицького району — через складну радіологічну ситуацію відселили в Демидівський і Млинівський райони області, де для них побудували житло.

Отож потяглися поліщуки сім'ями на південь області, на родючі землі. Але не всі: одних лякала перспектива стати безробітним на новому місці, бо за браком часу і коштів про це не подбала держава, іншим не хотілося їхати з уже обжитих і таких любих серцю місць.

— Я не змогла б там жити без лісу, — призналася мені бабця Ганна з Великих Озер. — Хіба старе дерево пересаджують?

Не хотілося нагадувати старенькій, що у селах, крім довгожителів, залишилося чимало дітей. У місцевій школі навчається 150 учнів, у багатьох з них —проблеми із здоров'ям.

Проблема з відселенням почала «вимальовуватися» вже у 1995—1996 роках, коли багато сімей твердо вирішили залишитися на своїй землі. Це засвідчили результати опитування, про це говорили люди на сходах сіл. Тим часом на зраненій Чорнобилем землі законом заборонялося будь-яке будівництво. Навіть прохання парафіян про виділення земельної ділянки під храм з цієї причини було відхилено. Місцевий радгосп «Меліоратор» розформували. Отож села другої зони були приречені. Але люди не полишали обжитих місць, як і надій на те, що до їхньої думки прислухаються.

Реально оцінивши ситуацію, влада все-таки вкладала кошти в реабілітацію територій (створювала чисті випаси для худоби з приватного сектору, забезпечувала дійних корів комбікормами з радіопротекторними властивостями), у збереження соціальної інфраструктури. Заходи, спрямовані на зменшення доз додаткового опромінення, дія природних процесів автореабілітації, підтверджена регулярними радіологічними обстеженнями, дали підстави обласним керівникам клопотатися перед Кабінетом Міністрів про переведення згаданих сіл із другої зони (обов`язкового відселення) до третьої.

— Це, на мою думку, компромісний варіант розв'язання проблеми, — каже начальник управління у справах захисту населення від наслідків аварії на ЧАЕС Рівненської облдержадміністрації Сергій Тихончик. — Зберігаються пільги, можливість за бажання добровільно відселитися в чисту зону. Збільшиться спектр та обсяги заходів з реабілітації територій (на це держава щороку виділятиме по півмільйона гривень). Отримаємо дозвіл на будівництво та капремонти. Тепер слово за Кабміном, який у червні розглядатиме це питання.

... Лелека приніс цього року у Великі Озера дев'ять немовлят. Спинається на ноги і щойно створений СВК «Відродження». Є в тій назві щось символічне...

Олександра ЮРКОВА.

Рівненська область.

Редактор номера Світлана ПИСАРЕНКО.
Редколегія: Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ, Віталій ЖЕЖЕРА, Іван ІЛЛЯШ, Людмила КОХАНЕЦЬ, Анатолій МАРЦИНОВСЬКИЙ, Світлана ПИСАРЕНКО, Віталій СУДДЯ.
Головний редактор Сергій ПРАВДЕНКО.

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- За точність викладених фактів відповідальність несе автор.
- Рукописів не повертаємо.
- Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
- При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60955. Загальний тираж 150000.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50.

Фотоформи виготовлено в КЦ редакції газети «Голос України».

Зам. 0311075.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Голос України

Газета виходить з 1 січня 1991 року.
Адреса редакції:
03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.
ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23; телефакс — 224-72-54;
відділ реклами — 446-91-37, 441-89-34, 441-89-44; телефакс — 449-85-62.
E-mail: mail@golos.com.ua — загальний
reklama@golos.com.ua — відділ реклами
let@golos.com.ua — відділ листів
Internet: http://uamedia.visti.net/golos

Засновник і видавець — Верховна Рада України